

# SONY®

Kliknij 

## Podręcznik kamery „Handycam” NEX-VG30/VG30H/VG30E/VG30EH



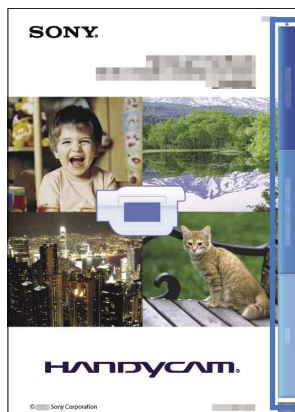
# HANDYCAM®

# Korzystanie z Podręcznik kamery „Handycam”

Podręcznik kamery „Handycam” oferuje wyczerpujące informacje dotyczące eksploatacji posiadanej kamery. Podręcznik kamery „Handycam” to dokument, który należy przeczytać dodatkowo po zapoznaniu się z pozycją o nazwie Instrukcja obsługi (oddzielna książka). Informacje na temat używania kamery podłączonej do komputera zawiera również Instrukcja obsługi oraz „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home” będący pomocą do programu „PlayMemories Home” (w zestawie).

## Szybkie wyszukiwanie informacji

Kliknięcie zagadnienia na prawym marginesie każdej strony pozwala przejść bezpośrednio na stronę odpowiadającą wybranemu zagadnieniu.



← Kliknij tutaj.

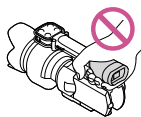
- W programie Adobe Reader zagadnienia można wyszukiwać korzystając ze słów kluczowych. Wskazówki dotyczące korzystania z programu Adobe Reader można znaleźć w Pomocy programu Adobe Reader.
- Podręcznik kamery „Handycam” można wydrukować.

# Ważne informacje

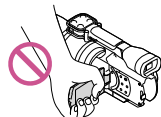
## Używanie kamery

- Nie wolno trzymać kamery za osłony gniazd, ani za następujące elementy.

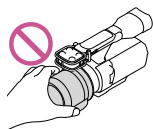
Wizjer



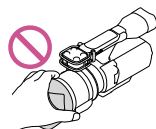
Ekran LCD



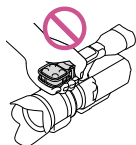
Obiektyw (NEX-VG30H/  
VG30EH)



Osłona przeciwodblaskowa  
(NEX-VG30H/VG30EH)



Wbudowany mikrofon

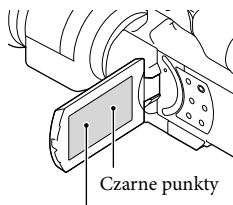


- Kamera nie jest pyłoszczelna, kropłoszczelna, ani wodoszczelna. Patrz „Informacje o obsłudze kamery” (str. 112).

## Informacje o opcjach menu, panelu LCD, wizjerze i obiektywie

- Wyszarzony element menu jest niedostępny w danych warunkach nagrywania lub odtwarzania.

- Ekran LCD i wizjer zostały wykonane z wykorzystaniem bardzo precyzyjnej technologii, dzięki której efektywnie można korzystać z ponad 99,99% pikseli. Na ekranie LCD mogą jednak pojawić się czasami małe czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Punkty te są normalnym efektem procesu produkcyjnego i nie mają żadnego wpływu na jakość nagrywanego obrazu.



Białe, czerwone, niebieskie lub zielone punkty

- Nie wolno nagrywać słońca ani pozostawiać na dłużej kamery narażonej na działanie promieni słonecznych. Może to doprowadzić do uszkodzenia wnętrza kamery. Jeśli promienie słoneczne skupią się na leżącym blisko przedmiocie, może dojść do zaprószenia ognia. Gdy musisz pozostawić kamerę wystawioną na działanie promieni słonecznych, załóż osłonę na obiektyw.
- Efektem długotrwałej ekspozycji ekranu LCD, wizjera lub obiektywu na bezpośrednie operowanie promieni słonecznych może być nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nie wolno kierować obiektywem kamery bezpośrednio w stronę słońca. Można w ten sposób uszkodzić kamerę. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, na przykład o zmierzchu.
- Nie wolno patrzeć na słońce ani na inne jasne źródło światła przez zdjęty obiektyw. Może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie wzroku.

## Ustawienie języka

- Do ilustracji procedur obsługi wykorzystano rzuty ekranu w danym języku. W razie potrzeby przed przystąpieniem do korzystania z kamery należy zmienić język napisów na ekranie (str. 25).

## Nagrywanie

- Aby zapewnić stabilną pracę karty pamięci, przed pierwszym użyciem wskazane jest sformatowanie karty pamięci z poziomu kamery (str. 87). Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie wszystkich zapisanych na niej danych, których nie będzie można odzyskać. Ważne dane należy zapisać, na przykład na komputerze.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie funkcji nagrywania, aby mieć pewność, że obraz i dźwięk zostaną prawidłowo zarejestrowane.
- Nie przewidujemy rekompensaty za wadliwe nagrania, nawet jeśli przyczyną problemów z nagrywaniem lub odtwarzaniem jest uszkodzenie kamery, nośnika itp.
- Aby odtworzyć na telewizorze nagrania wykonane kamerą, wymagany jest telewizor NTSC w przypadku NEX-VG30/VG30H, oraz PAL w przypadku NEX-VG30E/VG30EH.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nagrywanie takich materiałów bez upoważnienia może stanowić naruszenie praw autorskich.
- Kamery należy używać zgodnie z miejscowymi przepisami.

## Uwagi dotyczące odtwarzania

- W przypadku innych urządzeń mogą wystąpić problemy z normalnym odtwarzaniem obrazów zarejestrowanych opisywaną kamerą. Również w przypadku opisywanej kamery mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem obrazów zarejestrowanych z poziomu innych urządzeń.
- Filmów w standardowej jakości obrazu (STD) nagranych na karty pamięci SD nie można odtwarzać na AV innych producentów.

## Płyty DVD nagrane w jakości HD (w wysokiej rozdzielczości)

- Płyty DVD nagrane w wysokiej rozdzielczości (HD) można odtwarzać za pomocą urządzeń zgodnych ze standardem AVCHD. Płyt z obrazem w wysokiej rozdzielczości (HD) nie można odtwarzać z odtwarzaczy/nagrywarek DVD, ponieważ nie są one zgodne z formatem AVCHD. Po włożeniu płyty nagranej w formacie AVCHD (z obrazem w wysokiej rozdzielczości; HD) do odtwarzacza/nagrywarki DVD, mogą wystąpić problemy z jej wysunięciem.

## Zapisuj wszystkie dane

- Aby zapobiec utracie danych obrazu, należy regularnie zapisywać wszystkie nagrane obrazy na nośnikach zewnętrznych. Informacje dotyczące zapisywania obrazów na komputerze można znaleźć na stronie 57, a na urządzeniach zewnętrznych – na stronie 63.
- Rodzaj płyt lub nośników, na których można zapisywać obrazy, zależy od wybranego ustawienia [  Tryb NAGR ] w chwili rejestrowania obrazów. Filmy zarejestrowane w trybie [60p Jakość **PS**] (NEX-VG30/VG30H), [50p Jakość **PS**] (NEX-VG30E/VG30EH) lub [Najwyż. jakość **FX**] można zapisywać na nośnikach zewnętrznych lub na płytach Blu-ray (str. 61, 63).

## Uwagi dotyczące akumulatora/zasilacza sieciowego

- Akumulator lub zasilacz sieciowy można odłączyć dopiero po wyłączeniu kamery.
- Zasilacz sieciowy należy odłączyć od kamery, trzymając jednocześnie kamerę i wtyk.

## Uwaga dotycząca temperatury kamery/akumulatora

- W przypadku bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperatury kamery lub akumulatora mogą wystąpić problemy z nagrywaniem lub odtwarzaniem z uwagi na funkcje zabezpieczające kamery uruchamiane w takiej sytuacji. W takim przypadku na ekranie LCD (str. 102) lub w wizjerze pojawi się wskaźnik.

## Gdy kamera jest podłączona do komputera lub osprzętu

- Nie wolno formatować karty pamięci kamery z komputera. W przeciwnym razie kamera może nie działać prawidłowo.
- Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia za pomocą przewodów komunikacyjnych należy upewnić się, że wtyk przewodu został prawidłowo włożony. Próba włożenia wtyku na siłę do gniazda grozi jego uszkodzeniem i może skutkować nieprawidłową pracą kamery.

## Jeżeli nie można odtwarzać lub nagrywać obrazów, należy użyć funkcji [Format]

- W przypadku wielokrotnego nagrywania/usuwania obrazów przez dłuższy okres czasu, dochodzi do fragmentacji danych na karcie pamięci. Nie można wówczas nagrywać ani zapisywać obrazów. W takim przypadku należy najpierw zapisać zdjęcia na komputerze, a następnie wykonać [Format] dotykając przycisku **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [Ustawienia nośnika] → [Format] → **OK** → **OK**.

## Uwagi dotyczące wyposażenia dodatkowego

- Zalecamy stosowanie oryginalnego osprzętu Sony.
- W niektórych krajach lub regionach oryginalne akcesoria Sony mogą być niedostępne.

## Uwagi dotyczące niniejszej instrukcji, ilustracji i informacji wyświetlanych na ekranie

- Przykładowe zrzuty ekranów w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy i zostały uzyskane za pomocą aparatu cyfrowego. Z tego względu ich wygląd może odbiegać od rzeczywistych obrazów i wskaźników wyświetlanych na monitorze posiadanej kamery. Rysunki kamery i wskaźników na jej ekranie zostały celowo powiększone lub uproszczone, aby ułatwić zrozumienie.
- W niniejszym podręczniku płyta DVD z nagraniem obrazem w wysokiej rozdzielczości (HD) określana jest mianem płyty AVCHD.

- Konstrukcja oraz dane techniczne kamery i akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Wskazania na ekranie przedstawione w niniejszej instrukcji pochodzą z modelu NEX-VG30.

## Uwagi dotyczące eksploatacji

- Nie wolno wykonywać poniższych czynności. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty pamięci, mogą wystąpić problemy z odtworzeniem nagrania, nagranie może zostać utracone albo mogą wystąpić inne nieprawidłowości:
  - wyjmować karty pamięci, gdy świeci lub miga lampka dostępu (str. 28);
  - odłączać akumulatora lub zasilacza od kamery, ani dopuszczać do wstrząsów lub drgań mechanicznych, gdy świecą lub migają lampki  (Film)/ (Zdjęcie) (str. 31) lub lampka dostępu (str. 28).
- W przypadku korzystania z paska na ramię (sprzedawanego oddzielnie) należy uważać, aby nie obijać kamery o inne przedmioty.

# Charakterystyka tego urządzenia

## Duży czujnik obrazu

Kamera wyposażona jest w czujnik obrazu CMOS o rozmiarze APS-C (23,5 mm × 15,6 mm).

Jego powierzchnia jest ok. 20 razy większa od standardowego czujnika o przekątnej 1/3 cala, który jest często używany w innych kamerach video.

Im większy czujnik obrazu, tym mniejsza głębia pola. Pozwala to na zredukowanie ostrości tła i lepsze wyróżnienie rejestrowanego obiektu.

## Wymienny obiektyw

Kamera wykorzystuje system mocowania E dla wymiennych obiektywów.

Obiektyw z mocowaniem E znajdujący się w zestawie z NEX-VG30H/VG30EH, posiadający optyczny mechanizm kompensacji drgań kamery (tryb aktywny), to wspomagany elektrycznie obiektyw zmiennoogniskowy o dużym powiększeniu, który może powiększać do 11 razy. Za pomocą przejściówki (sprzedawana oddzielnie) można również używać obiektywów α (obiektywy z mocowaniem A) (sprzedawane oddzielnie).

Możesz wybrać obiektyw odpowiedni do warunków nagrywania filmu lub wybranego obiektu. Szeroki wybór obiektywów poszerza zakres dostępnych środków wyrazu.

## Ręczne nastawy

Kamera podczas nagrywania filmu umożliwia regulację przysłony, czasu otwarcia migawki, wzmocnienia, balansu bieli itd.

Pokrętło MANUAL i oddzielne przyciski pozwalają na wygodniejsze używanie kamery w wybrany przez Ciebie sposób.

## Precyzyjny mikrofon

Kamera ta została wyposażona w czterokapsułową matrycę mikrofonów. Pozwala to na precyzyjne zlokalizowanie nagrywanego dźwięku docierającego do mikrofonu i zapisanie realistycznej ścieżki dźwiękowej o określonej lokalizacji przy niskim poziomie szumów i czystym brzmieniu. Dzięki tak nowoczesnemu mikrofonowi filmy w wysokiej rozdzielczości będą robiły jeszcze większe wrażenie.

## Stopka multiinterfejsowa

Ze stopką multiinterfejsową można użyć adaptera XLR (sprzedawanego oddzielnie) oraz lampy błyskowej (sprzedawanej oddzielnie).

# Znajdź obraz

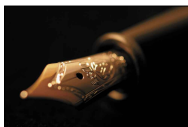
## Nagrywanie filmów o jakości zdjęć



Rozmycie tła (49)



Regulacja kolorów (47)



Ręczne ustawianie ostrości (43)



Lepsza jasność (75)



Robienie zdjęć przypominających film (85)



Uzyskiwanie bardziej wyrazistych i artystycznych efektów (76)

## Rejestrowanie obrazu podczas trzymania kamery ręką



Unikanie drgań (79)



Śledzenie poruszającego się obiektu (78)



Rejestrowanie pod niskim kątem (47)

## Nagrywanie wyraźnego dźwięku



Rejestrowanie dźwięku surround (46)



Rejestrowanie hałasów z zachowaniem naturalnego brzmienia (81)

## Rejestrowanie krajobrazów



Niebo w żywych kolorach (75)



Stabilizacja obrazu (81)

## Wykonywanie wyraźnych zdjęć



To samo ujęcie przy innej jasności (78)



Rejestrowanie najciekawszych chwil (78)

# Spis treści

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| Korzystanie z Podręcznik kamery „Handycam” ..... | 2 |
| Szybkie wyszukiwanie informacji .....            | 2 |
| Ważne informacje .....                           | 3 |
| Uwagi dotyczące eksploatacji .....               | 5 |
| Charakterystyka tego urządzenia .....            | 6 |
| Znajdź obraz .....                               | 7 |

## Czynności wstępne

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Krok 1: Sprawdzenie wyposażenia w zestawie .....                  | 12 |
| Wszystkie modele .....                                            | 12 |
| NEX-VG30H/VG30EH .....                                            | 13 |
| Krok 2: Mocowanie akcesoriów znajdujących się w zestawie .....    | 14 |
| Mocowanie obiektywu .....                                         | 14 |
| Mocowanie osłony antywiatrowej .....                              | 14 |
| Mocowanie pokrywy akumulatora .....                               | 14 |
| Krok 3: Ładowanie akumulatora .....                               | 15 |
| Krok 4: Mocowanie obiektywu .....                                 | 18 |
| Zdejmowanie obiektywu .....                                       | 20 |
| Krok 5: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny .....  | 23 |
| Zmiana ustawień języka .....                                      | 25 |
| Krok 6: Wprowadzanie ustawień przed rozpoczęciem nagrywania ..... | 26 |
| Ekran LCD .....                                                   | 26 |
| Zmiana zawartości ekranu LCD .....                                | 26 |
| Wizjer .....                                                      | 27 |
| Krok 7: Wkładanie karty pamięci .....                             | 28 |

## Nagrywanie/odtworzenie

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Nagrywanie .....                                | 30 |
| Nagrywanie filmów .....                         | 31 |
| Fotografowanie .....                            | 32 |
| Odtwarzanie na kamerze .....                    | 34 |
| Obsługa kamery podczas odtwarzania filmu .....  | 36 |
| Przeglądanie zdjęć .....                        | 37 |
| Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora ..... | 38 |
| Konfiguracje połączeń .....                     | 38 |

## Funkcje zaawansowane

|                                                                                              |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Przydatne funkcje przy nagrywaniu filmów i zdjęć .....                                       | 41 |
| Dostosowywanie zoomu za pomocą pierścienia zoomu .....                                       | 41 |
| Dostosowywanie zoomu za pomocą dźwigni zoomu .....                                           | 41 |
| Ręczne ustawianie ostrości .....                                                             | 43 |
| Używanie rozszerzonej ostrości .....                                                         | 43 |
| Wybór wysokiej rozdzielczości obrazu (HD) lub standardowej rozdzielczości obrazu (STD) ..... | 44 |
| Wybór trybu nagrywania .....                                                                 | 44 |
| Korzystanie z funkcji śledzenia ostrości .....                                               | 45 |
| Nagrywanie pełniejszego dźwięku (5,1-kanalowego dźwięku przestrzennego) .....                | 46 |
| Nagrywanie w trybie lustrzanym .....                                                         | 46 |
| Nagrywanie pod innym kątem .....                                                             | 47 |
| Regulacja opcji Balans bieli .....                                                           | 47 |
| Ręczne ustawianie .....                                                                      | 49 |
| Ręczna zmiana ustawień obrazu pokrętkiem MANUAL .....                                        | 49 |
| Regulacja opcji Przesłona .....                                                              | 49 |
| Regulacja opcji Szybkość migawki .....                                                       | 50 |
| Regulacja opcji Ekspozycja .....                                                             | 50 |
| Ręczna obsługa zaawansowanych funkcji .....                                                  | 52 |
| Optymalne wykorzystanie kamery .....                                                         | 53 |
| Usuwanie filmów i zdjęć .....                                                                | 53 |
| Ochrona nagranych filmów i zdjęć (Ochrona) .....                                             | 54 |
| Dzielenie filmu .....                                                                        | 55 |
| Zapisywanie zdjęć z kadrów filmu (tylko NEX-VG30/VG30H) .....                                | 56 |

## Zapisywanie filmów i zdjęć przy użyciu komputera

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Wybór metody tworzenia płyty (komputer) .....  | 57 |
| Importowanie filmów i zdjęć do komputera ..... | 59 |
| Zapisywanie obrazów na płycie .....            | 60 |

## Zapisywanie obrazów przy użyciu zewnętrznego urządzenia

|                                                                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Przewodnik dotyczący dubbingu .....                                                                                         | 62 |
| Zapisywanie obrazów na pamięci zewnętrznej .....                                                                            | 63 |
| Zapisywanie wybranych filmów i zdjęć .....                                                                                  | 65 |
| Odtwarzanie obrazów z pamięci zewnętrznej na kamerze .....                                                                  | 65 |
| Tworzenie płyty w formacie standardowej rozdzielczości (STD) za pomocą nagrywarki lub innego urządzenia nagrywającego ..... | 66 |

## Dostosowywanie ustawień kamery

|                                                                                                                                                        |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Korzystanie z menu .....                                                                                                                               | 69 |
| Obsługa menu .....                                                                                                                                     | 69 |
| Listy menu .....                                                                                                                                       | 70 |
|  Tryb fotografowania (Opcje wyboru trybu rejestrowania obrazów) ..... | 74 |
|  Aparat/Mikrofon (Opcje rejestracji niestandardowej) .....            | 74 |
|  Jakość/rozm.obrazu (Opcje ustawień jakości i rozmiaru obrazu) .....  | 85 |
|  Edycja/Kopiuj (Opcje edycji) .....                                   | 87 |
|  Konfiguracja (Inne opcje konfiguracyjne) .....                       | 87 |

## Dodatkowe informacje

|                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  Rozwiązywanie problemów ..... | 95  |
| Informacje diagnostyczne/wskaźniki ostrzegawcze .....                                                           | 102 |
| Czas nagrywania filmów/liczba zdjęć, które można zapisać .....                                                  | 105 |
| Oczekiwany czas nagrywania i odtwarzania dla każdego akumulatora .....                                          | 105 |
| Szacowany czas nagrywania filmów .....                                                                          | 106 |
| Szacowana liczba zapisywanych zdjęć .....                                                                       | 106 |
| Korzystanie z kamery za granicą .....                                                                           | 108 |
| Konserwacja i środki ostrożności .....                                                                          | 110 |
| Informacje o formacie AVCHD .....                                                                               | 110 |
| Informacje dotyczące karty pamięci .....                                                                        | 110 |
| Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM” .....                                                                   | 111 |
| Informacje o obsłudze kamery .....                                                                              | 112 |

## Podręczny skorowidz

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Wskaźniki na ekranie .....        | 117 |
| Części i elementy sterujące ..... | 119 |
| Indeks .....                      | 125 |

# Krok 1: Sprawdzenie wyposażenia w zestawie

Sprawdź, czy wraz z kamerą dostarczono następujące elementy.

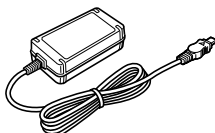
Liczby w nawiasach ( ) oznaczają liczbę elementów w zestawie.

## Wszystkie modele

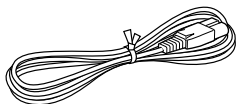
- Kamera (1)
- Osłona na korpus (przymocowana do kamery NEX-VG30H/VG30EH; znajduje się w zestawie, ale nie jest przymocowana do innych modeli) (1) (str. 18)



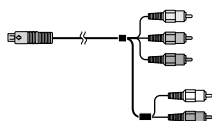
- Zasilacz (1) (str. 15)



- Przewód zasilający (1) (str. 15)



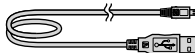
- Przewód komponentowy A/V (1) (str. 38)



- Przewód połączeniowy A/V (1) (str. 39)



- Przewód USB (1) (str. 63)



- Pilot (RMT-835) (1) (str. 123)

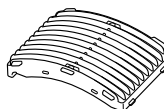


Okrągła bateria litowa jest fabrycznie włożona do kamery.

- Akumulator (NP-FV70) (1) (str. 15)



- Pokrywa akumulatora (1) (str. 14)



- Osłona antywiatrowa (1) (str. 14)



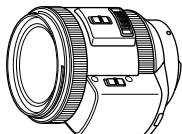
- Duży okular (1) (str. 27)



- CD-ROM „Handycam” Application Software (1)
  - Program „PlayMemories Home” (w tym „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home”)
  - Program Image Data Converter (oprogramowanie do wywoływania plików RAW)
  - Podręcznik kamery „Handycam” (PDF)
- Instrukcja obsługi (1)

## NEX-VG30H/VG30EH

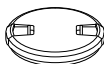
- Wspomagany elektrycznie obiektyw zmiennoogniskowy o dużym powiększeniu (E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS) (przymocowany do kamery) (1) (str. 18)



- Osłona przeciwdblaskowa (1) (str. 22)



- Przednia osłona na obiektyw (przymocowana do obiektywu) (1) (str. 18)



- Tylna osłona na obiektyw (1) (str. 18)



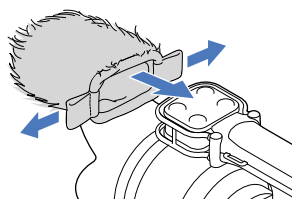
## Krok 2: Mocowanie akcesoriów znajdujących się w zestawie

### Mocowanie obiektywu

Informacje na temat mocowania obiektywu można znaleźć na stronie 18. Model NEX-VG30/VG30E nie jest dostarczany z obiektywem E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS. Należy użyć odpowiednich obiektywów (sprzedawane oddzielnie). W przypadku modeli NEX-VG30H/VG30EH, obiektyw w chwili zakupu jest przymocowany do kamery.

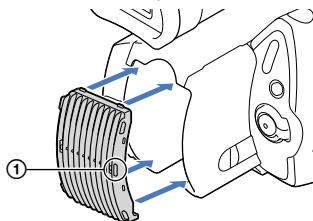
### Mocowanie osłony antywiatrowej

Osłona antywiatrowa pozwala zredukować szum wiatru rejestrowany przez mikrofon. Zamocuj osłonę tak, aby logo firmy Sony było skierowane do dołu.

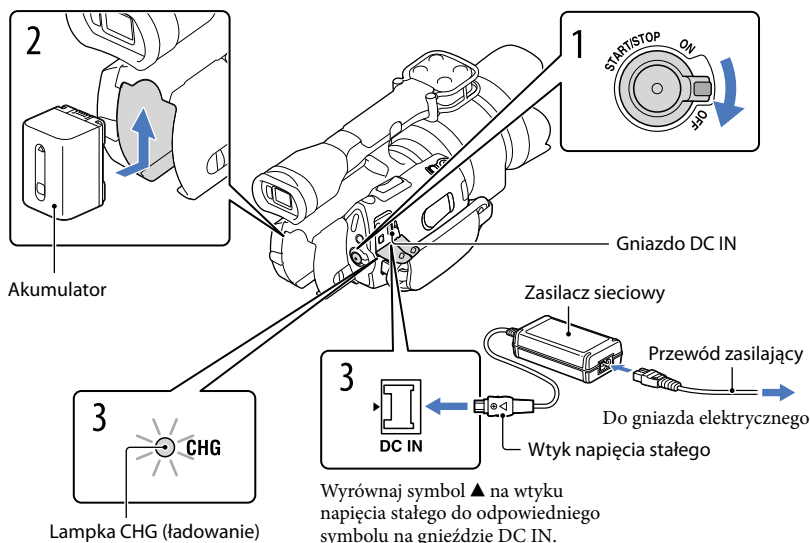


### Mocowanie pokrywy akumulatora

Po włożeniu akumulatora zamocuj prawidłowo pokrywę akumulatora. Zamocuj pokrywę tak, aby wystający element (❶) był skierowany tak, jak to pokazano na ilustracji.



## Krok 3: Ładowanie akumulatora



Akumulator „InfoLITHIUM” (z serii V) można ładować po podłączeniu do kamery.

### ⚡ Uwagi

- Do kamery nie wolno podłączać akumulatorów „InfoLITHIUM” innej serii niż V.
- Do kamery nie wolno podłączać akumulatorów „InfoLITHIUM” NP-FV30/FV50, nawet mimo tego, że są serii V.

1 Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (ustawienie domyślne).

2 Podłącz akumulator, wsuwając go do oporu w kierunku wskazywanym strzałką, aż wskoczy na swoje miejsce.

3 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery, a przewód zasilający do gniazdka.

Lampka CHG (ładowanie) zaświeci się. Oznacza to, że ładowanie zostało rozpoczęte. Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka CHG (ładowanie) zgaśnie.

## 4 Po naładowaniu akumulatora odłącz zasilacz od gniazda DC IN kamery.

### Czas ładowania

Orientacyjny czas (w minutach) wymagany do całkowitego naładowania kompletnie rozładowanego akumulatora.

| Akumulator           | Czas ładowania |
|----------------------|----------------|
| NP-FV70 (w zestawie) | 195            |
| NP-FV100             | 390            |

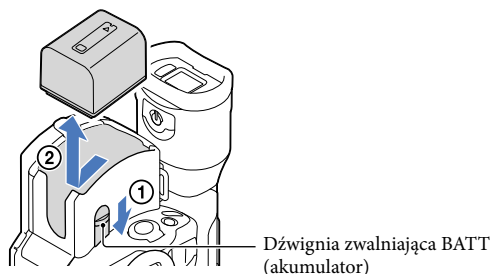
- Czasy ładowania podane w powyższej tabeli zmierzono podczas ładowania kamery w temperaturze 25°C. Wskazane jest ładowanie akumulatora w zakresie temperatur od 10 °C do 30 °C.

### Wskazówki

- Gdy kamera jest włączona, orientacyjny stan naładowania akumulatora można ocenić na podstawie wskaźnika stanu naładowania w górnym prawym rogu ekranu LCD.

### Odłączanie akumulatora

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF. Przesuń dźwignię zwalniającą BATT (akumulator) (①) i odłącz akumulator (②).



### Korzystanie z gniazda elektrycznego jako źródła zasilania

Wykonaj takie same podłączenia, co przedstawione w części „Krok 3: Ładowanie akumulatora” (str. 15). Nawet jeżeli akumulator jest podłączony, nie będzie on rozładowywany.

### Ładowanie akumulatora za granicą

Akumulator można ładować przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza w dowolnym kraju/regionie, w którym sieciowe napięcie zasilające mieści się w zakresie od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50 Hz/60 Hz.

### Uwagi

- Nie wolno stosować elektronicznego przekładnika napięcia.

## Uwagi dotyczące podłączania/odłączania źródła zasilania

- Przed wyjęciem akumulatora lub odłączeniem zasilacza sieciowego należy wyłączyć kamerę i upewnić się, że lampki  (film) /  (zdjęcie) (str. 31) i lampka dostępu (str. 28) są wyłączone.
- Lampka CHG (ładowanie) miga podczas ładowania akumulatora w następujących sytuacjach:
  - Akumulator nie został prawidłowo zainstalowany.
  - Akumulator jest uszkodzony.
  - Temperatura akumulatora jest niska.  
Należy odłączyć akumulator od kamery i umieścić go w ciepłym miejscu.
  - Temperatura akumulatora jest wysoka.  
Należy odłączyć akumulator od kamery i umieścić go w chłodnym miejscu.
- W momencie zakupu kamera jest ustawiona w taki sposób, aby po około 5 minutach bezczynności wyłączała się automatycznie w celu uniknięcia rozładowania akumulatora ([Autowylączenie], str. 92).

## Uwagi dotyczące zasilacza sieciowego

- Zasilacz sieciowy należy podłączyć do znajdującego się w pobliżu gniazda elektrycznego. Gdy wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy kamery, należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazda elektrycznego.
- Nie wolno używać zasilacza sieciowego w ograniczonej przestrzeni, na przykład wsuwając go pomiędzy meble a ścianę.
- Nie wolno zwierać metalowymi przedmiotami wtyku napięcia stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora. Grozi to awarią.

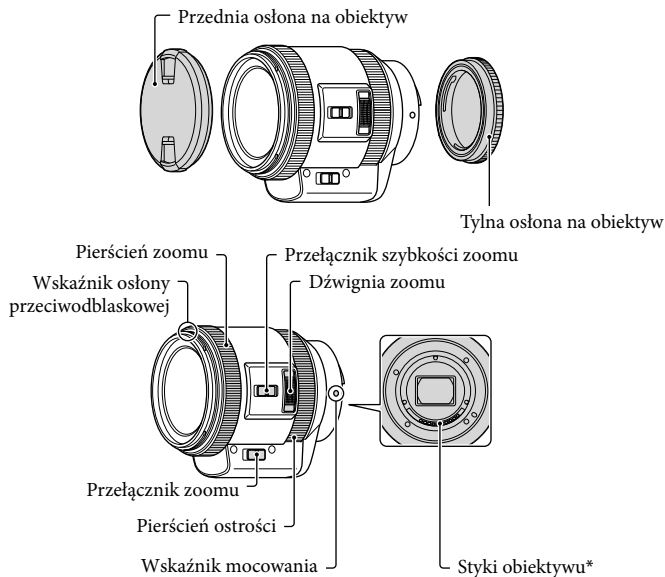
## Informacje o przewodzie zasilającym

Przewód zasilający jest przeznaczony do użytku wyłącznie z tą kamerą. Nie należy go używać z innymi urządzeniami elektrycznymi.

## Krok 4: Mocowanie obiektywu

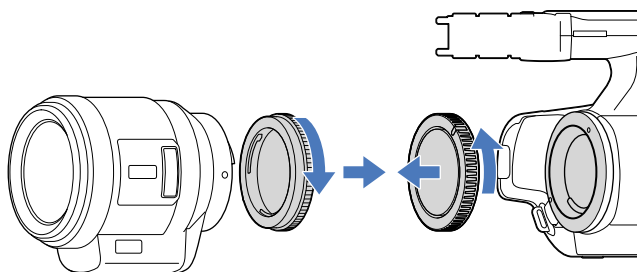
Niniejsza instrukcja opisuje sposób mocowania obiektywu, wykorzystując obiektyw E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS dostarczony z modelem NEX-VG30H/VG30EH (obiektyw w chwili zakupu jest przymocowany do kamery).

W przypadku użycia innego obiektywu należy zapoznać się z instrukcją obsługi w zestawie z danym obiektywem.



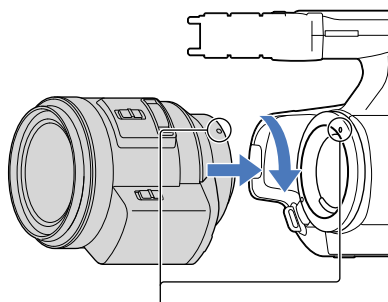
\* Nie dotykaj ani nie dopuszczaj do zabrudzenia się styków obiektywu.

- 1 Zdejmij osłonę na korpus z korpusu kamery oraz osłonę pakunkową z tyłu obiektywu.



- 2 Zamocuj obiektyw, wyrównując wskaźniki mocowania (białe) na obiektywie i korpusie kamery. Popychając delikatnie obiektyw w stronę korpusu kamery, obróć obiektyw w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż wskoczy do pozycji zablokowania.

Należy uważać, aby obiektyw zakładany był prosto.



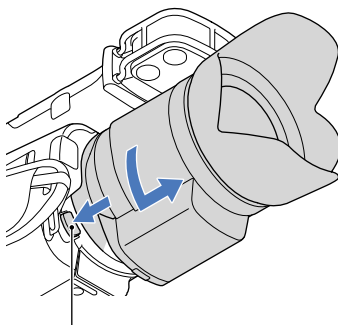
Wskaźniki mocowania (białe)

#### ⚡ Uwagi

- Podczas mocowania obiektywu nie należy naciskać przycisku zwalniania obiektywu.
- Podczas mocowania obiektywu nie należy używać siły. Mocowanie obiektywu na siłę może doprowadzić do awarii lub uszkodzenia mocowania obiektywu.
- Obiektyw w pozycji zablokowanej może mieć delikatny luz, zależnie od tego, jaki obiektyw został użyty. Nie oznacza to awarii.
- Trzymaj korpus kamery przodem w dół i szybko wymień obiektyw w miejscu znajdującym się z dala od kurzu, aby kurz lub pył nie dostał się do wnętrza korpusu kamery.

## 1 Naciskając całkowicie przycisk zwalniania obiektywu, obróć obiektyw w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż się zatrzyma.

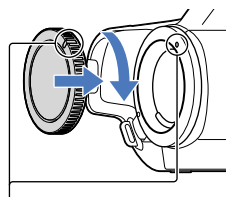
- Podczas zdejmowania obiektywu należy upewnić się, że trzyma się zarówno obiektyw jak i korpus kamery.



Dźwignia zwalnająca obiektyw

## 2 Załóż osłonę pakunkową na obiektyw i przymocuj osłonę na korpus do korpusu kamery.

- Wyrównaj oznaczenie na osłonie na korpus ze wskaźnikami mocowania i obróć osłonę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Przed przymocowaniem osłon, usuń z nich kurz.



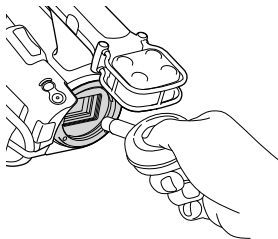
Wyrównaj oznaczenia.

### ⚡ Uwagi

- Jeśli podczas wymiany obiektywu kurz lub pył dostanie się do wnętrza korpusu kamery i przylepi się do powierzchni czujnika obrazu (części działającej jak błona filmowa), może pojawić się na obrazie, zależnie od warunków fotografowania. Czujnik obrazu wyposażony jest w powłokę antypyłową, zapobiegającą przylepianiu się kurzu do czujnika obrazu. Należy jednak mocować i zdejmować obiektyw szybko, w miejscu znajdującym się z dala od kurzu.
- Nie należy pozostawiać korpusu kamery ze zdjętym obiektywem i osłoną na korpus.

## Gdy do czujnika obrazu przylegnie kurz lub brud

Wyłącz kamerę i zdejmij obiektyw. Wyczyść czujnik obrazu i obszar wokół niego przy użyciu dmuchawki (sprzedawanej oddzielnie) i załóż obiektyw.

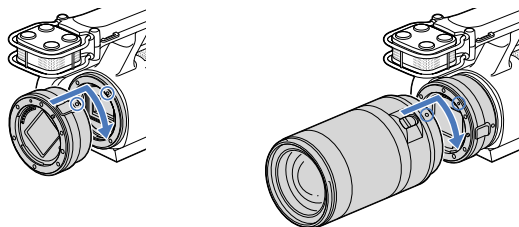


### ⚡ Uwagi

- Nie używaj rozpylacza. Może on spowodować, że do korpusu kamery dostaną się krople wody.
- Nie wkładaj końcówki dmuchawki do otworu za mocowaniem obiektywu, aby nie dotknąć czujnika obrazu.
- Trzymaj kamerę do dołu. W ten sposób unikniesz ponownego osadzenia się kurzu w kamerze.
- W trakcie czyszczenia kamery nie trząś nią ani nie uderzaj jej.
- Jeśli nie możesz wyczyścić czujnika obrazu przy użyciu powyższej procedury, skontaktuj się ze sprzedawcą Sony lub lokalnym autoryzowanym serwisem Sony.

## Mocowanie

Za pomocą przejściówki (sprzedawana oddzielnie) można do kamery przymocować obiektywy z mocowaniem A (sprzedawane oddzielnie). Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi w zestawie z przejściówką.



Dostępne funkcje zależą od typu przejściówki.

| Funkcje                   | LA-EA1                                     | LA-EA2                                                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autofokus                 | Dostępne tylko w obiektywach typu SAM/SSM* | Dostępne                                                                                                |
| System AF                 | AF kontrastowe                             | AF z wykrywaniem przesunięcia                                                                           |
| Wybór AF/MF               | Przełączane na obiektywie                  | Obiektywy SAM/SSM: przełączane na obiektywie<br>Inne obiektywy: przełączane przy użyciu przycisku FOCUS |
| Tryb AF (tylko dla zdjęć) | Pojedynczy                                 | Pojedynczy/ciągły                                                                                       |

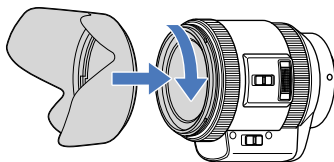
\* W LA-EA1 szybkość autofokusa dla obiektywów z mocowaniem typu A będzie mniejsza niż przy obiektywach z mocowaniem typu E. (Przy zamocowanym obiektywie typu A szybkość autofokusa wynosi od 2 do 7 sekund przy nagrywaniu w warunkach określonych przez firmę Sony. Określona wartość szybkości zależy od obiektu, światła otoczenia itd.)

#### ⚡ Uwagi

- Użycie niektórych obiektywów może być niemożliwe lub ich funkcjonalność może być ograniczona. Aby uzyskać informację o obsługiwanych obiektywach, przejdź do specjalnego serwisu lub skonsultuj się z pracownikiem autoryzowanego serwisu Sony.
- Podczas nagrywania filmu może dojść do rejestracji dźwięku działającego obiektywu i pracującej kamery. Aby tego uniknąć, ustaw opcję Poziom nagryw.audio na minimum. Dotknij **MENU** (MENU) → [Aparat/ Mikrofon] → [🔊 (🔊 Mikrofon)] → [Poziom nagryw.audio].
- Przy niektórych obiektywach lub ujęciach automatyczne ustawienie ostrości może być czasochłonne lub utrudnione.

#### Aby zamocować osłonę na obiektyw

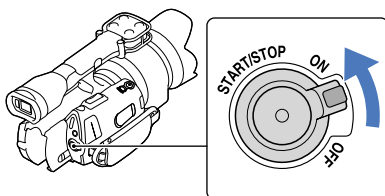
Wyrównaj czerwoną linię osłony przeciwdoblaskowej z oznaczeniem na obiektywie i zamocuj osłonę przeciwdoblaskową na obiektywie. Obróć osłonę przeciwdoblaskową w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż czerwona kropka na osłonie przeciwdoblaskowej zrówna się z czerwoną linią na obiektywie i słychać będzie kliknięcie.



Nie można na odwrót zamocować osłony przeciwdoblaskowej na obiektywie.

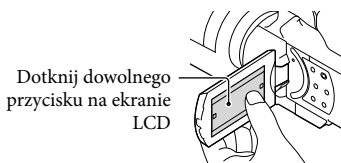
## Krok 5: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny

- 1 Naciśnij zielony przycisk i przytrzymując go, przesunij przełącznik POWER do pozycji ON.

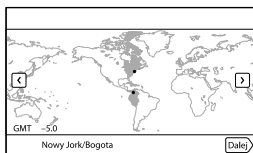


Przełącznik POWER

- 2 Wybierz właściwy język, a następnie dotknij [Dalej].

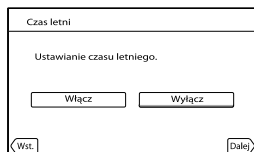


- 3 Wybierz odpowiedni obszar geograficzny korzystając z przycisków < / >, a następnie dotknij polecenia [Dalej].

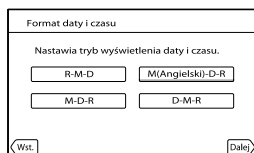


- Aby ponownie ustawić datę i godzinę, wystarczy dotknąć kolejno: **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [⌚ (Ustawienia zegara)] → [Ustaw. daty i czasu] → [Data i czas]. Jeżeli dana opcja nie jest widoczna na ekranie, dotknij przyciski < / > tyle razy, aż dana opcja zostanie wyświetlona.

- 4 Wybierz opcję [Czas letni] i dotknij polecenia [Dalej].
- Po ustawieniu opcji [Czas letni] na [Włącz] wskazanie zegara przesunie się o 1 godzinę do przodu.

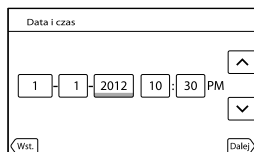


- 5 Wybierz format daty i dotknij [Dalej].



- 6 Zaznacz datę i godzinę, dotykając  /  tak, aby ustawić odpowiednią wartość, a następnie dotknij polecenia [Dalej] → **OK** \*.

\* Ekran z potwierdzeniem wyświetlany jest tylko wtedy, gdy zegar ustawiany jest po raz pierwszy.



Zegar zacznie działać.

#### ⚡ Uwagi

- Data i godzina nie są wyświetlane podczas nagrywania, lecz są automatycznie nagrywane na karcie pamięci i mogą zostać wyświetlone podczas odtwarzania. Aby wyświetlić datę i godzinę, należy dotknąć kolejno: **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] →  (  Ustaw. odtwarzania ) → [Kod danych] → [Data/Czas] → **OK**.
- Sygnaly dźwiękowe podczas pracy można wyłączyć dotykając kolejno: **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] →  (  Ustawienia ogólne ) → [Brzęczyk] → [Wyłącz] → **OK**.
- Jeżeli dotykany przycisk nie reaguje prawidłowo, należy skalibrować panel dotykowy (str. 114).

#### Wyłączanie zasilania

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF.

Lampka  (Film) będzie migać przez chwilę, po czym kamera zostanie wyłączona.

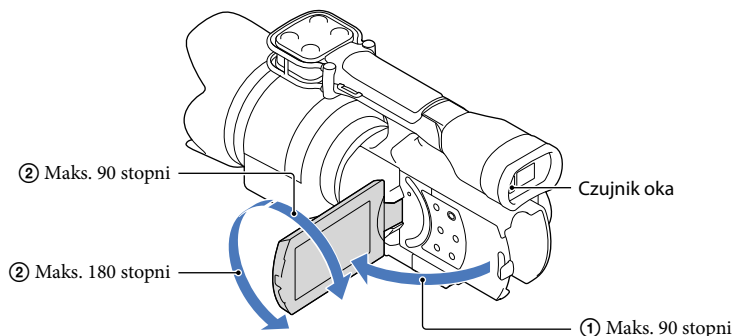
## Zmiana ustawień języka

Istnieje możliwość zmiany języka informacji i komunikatów wyświetlanych na ekranie. Dotknij kolejno **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [ (Ustawienia ogólne)] → [Language Setting] → wybranego języka → **OK** → **X** → **X**.

# Krok 6: Wprowadzanie ustawień przed rozpoczęciem nagrywania

## Ekran LCD

Otwórz ekran LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①) i ustaw go pod odpowiednim kątem w pionie (②).



### Wskazówki

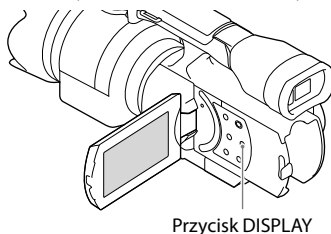
- Obrazy są wyświetlane w wizjerze lub na ekranie LCD.
- Gdy oko zbliży się do wizjera, gdy ekran LCD jest zamknięty, wyświetlanie obrazu zostanie przełączone na wizjer. Kamerę można ustawić w taki sposób, aby wyświetlanie obrazu było przełączane na wizjer po zbliżeniu oka do wizjera, nawet gdy ekran LCD jest otwarty (str. 91).
- Przy użyciu opcji [Jasność LCD] (str. 91) można ustawić jasność ekranu LCD.

## Zmiana zawartości ekranu LCD

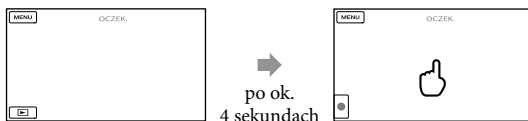
Naciśnij przycisk DISPLAY, aby włączyć następujące tryby w podanej kolejności:

Nagrywanie: szczegółowe informacje → podstawowe informacje → minimum informacji

Odtwarzanie: szczegółowe informacje → minimum informacji



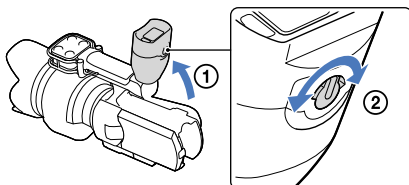
- W domyślnej konfiguracji po 4 sekundach włączany jest ekran z podstawowymi ustawieniami ([Ustaw. wyświetlania], str. 92). Aby włączyć szczegółowy ekran oraz móc użyć elementów sterujących na ekranie, wystarczy dotknąć ekran LCD w dowolnym miejscu (poza przyciskami).



Wyświetlacz wygasza się, gdy wizjer używany jest przez pewien czas.

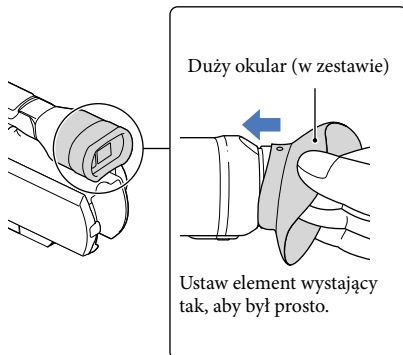
## Wizjer

Podczas nagrywania przez wizjer, trzymaj oko blisko wizjera, gdy ekran LCD jest zamknięty. Jeżeli wskaźniki w wizjerze są nieostre, ostrość można wyregulować dźwignią poniżej wizjera. Jeśli opcja [Wizjer/Panel] (str. 91) ustawiona jest na [Auto], po zbliżeniu oka do wizjera, czujnik oka wykryje je i przełączy wyświetlanie obrazu na wizjer, pomimo otwartego ekranu LCD. Jeśli czujnik oka nie wykryje oka, obraz będzie wyświetlany na ekranie LCD.



### Jeśli obraz w wizjerze jest niewyraźny

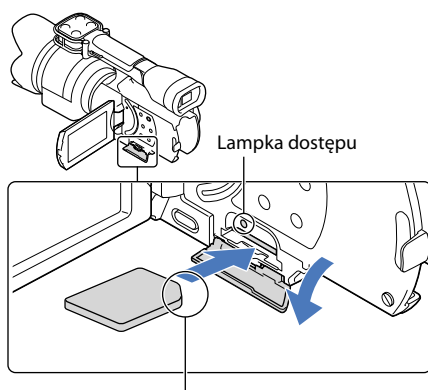
Jeśli obraz w wizjerze nie jest wyraźny z powodu jasnego światła, użyj dużego okularu (w zestawie). Aby zamocować duży okular, rozciągnij go i dopasuj do odpowiedniego rowka na wizjerze. Okular można zamocować zarówno z prawej, jak i z lewej strony.



### Uwagi

- Nie wolno zdejmować zamocowanego fabrycznie okularu.

## Krok 7: Wkładanie karty pamięci



Zwróć uwagę na położenie ściętego narożnika.

**1** Otwórz pokrywę i włóż kartę pamięci w odpowiednim kierunku (ścięty narożnik powinien być ustawiony, jak na rysunku), aż karta wskoczy na swoje miejsce.

Po włożeniu nowej karty pamięci pojawi się ekran [Przygotowywuję plik bazy danych obrazu. Proszę czekać.]. Poczekaaj, aż ekran ten zniknie.

**2** Zamknij pokrywę.

### Uwagi

- Po wyświetleniu komunikatu [Nie udało się utworzyć nowego pliku bazy danych obrazu. Prawdopodobnie nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca.] kartę pamięci należy sformatować (str. 87).
- Sprawdź kierunek wkładania karty pamięci. Włożenie karty pamięci niewłaściwą stroną grozi uszkodzeniem karty, gniazda karty pamięci lub znajdujących się na niej danych.
- Podczas nagrywania nie wolno otwierać pokryw.
- Podczas wkładania i wyjmowania karty pamięci należy zachować ostrożność, aby karta nie wyskoczyła z gniazda i nie upadła.

### Aby wysunąć kartę pamięci

Otwórz pokrywę i lekko naciśnij kartę pamięci.

## Typy kart, których można używać w kamerze

|                                | Klasa szybkości karty SD | Pojemność (potwierdzono działanie) | Określana w tym podręczniku jako |
|--------------------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| „Memory Stick PRO Duo” (Mark2) | —                        | 32 GB                              | „Memory Stick PRO Duo”           |
| „Memory Stick PRO-HG Duo”      |                          |                                    |                                  |
| „Memory Stick XC-HG Duo”       |                          | 64 GB                              |                                  |
| Karta pamięci SD               |                          |                                    |                                  |
| Karta pamięci SDHC             |                          |                                    |                                  |
| Karta pamięci SDXC             |                          |                                    |                                  |

- Nie możemy zagwarantować prawidłowej pracy wszystkich kart pamięci.
- W opisywanej kamerze można używać kart „Memory Stick PRO Duo” w rozmiarze połowy karty „Memory Stick” lub kart SD w standardowym rozmiarze.
- Do kart pamięci ani do przejściówek nie wolno przyklejać etykiet ani innego rodzaju naklejek. W przeciwnym razie można spowodować usterkę.

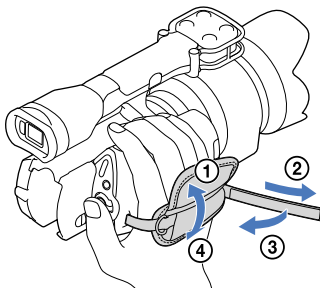
### Uwagi

- Z tą kamerą nie można używać kart MultiMediaCard.
- Filmów zarejestrowanych na kartach pamięci „Memory Stick XC-HG Duo” lub SDXC nie można importować ani odtwarzać z poziomu komputerów lub urządzeń AV, które nie obsługują systemu plików exFAT\*, po podłączeniu kamery do wspomnianych urządzeń za pośrednictwem przewodu USB. Wcześniej należy sprawdzić, czy podłączane urządzenie obsługuje system exFAT. W przypadku pojawienia się ekranu operacji formatowania po podłączeniu sprzętu, który nie obsługuje systemu exFAT, nie wolno przeprowadzać formatowania. W przeciwnym razie wszystkie dane zostaną utracone.
- \* exFAT to system plików używany na kartach pamięci „Memory Stick XC-HG Duo” i SDXC.

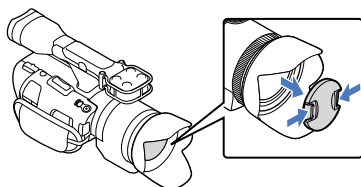
# Nagrywanie

W domyślnej konfiguracji filmy są nagrywane w wysokiej rozdzielczości (HD).

- 1 Zapnij pasek na dłoń.

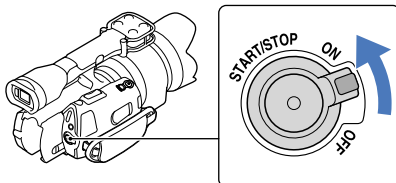


- 2 Aby zdjąć osłonę na obiektyw, popchnij elementy umieszczone po jej bokach.

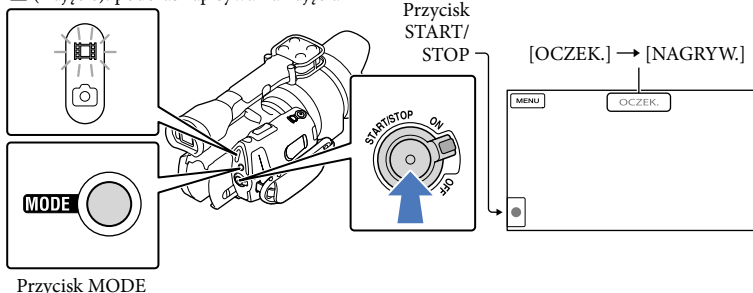


- 3 Naciśnij zielony przycisk i przytrzymując go, przesun przełącznik POWER do pozycji ON.

Kamera została włączona.



-  (Film): podczas nagrywania filmu  
 (Zdjęcie): podczas zapisywania zdjęcia



**1** Naciśnij przycisk MODE, aby podświetlić lampkę  (Film).

**2** Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk START/STOP.

Podczas nagrywania lampka nagrywania świeci na czerwono (str. 122).

Aby przerwać nagrywanie, należy naciśnij ponownie przycisk START/STOP.

## ⚡ Uwagi

- Maksymalny czas ciągłego nagrywania filmów wynosi ok. 13 godzin.
- Gdy rozmiar pliku filmowego przekroczy 2 GB, automatycznie tworzony jest kolejny plik.
- Nagrywanie można będzie rozpocząć dopiero po upływie kilku sekund od włączenia kamery. W tym czasie nie można używać kamery.
- Następujące elementy sygnalizują kontynuowanie operacji zapisu na nośniku po zakończeniu nagrywania. W tym czasie kamerę należy chronić przed wstrząsami mechanicznymi lub drganiami i nie wolno odłączać akumulatora bądź zasilacza sieciowego.
  - Podświetlona lub migająca lampka dostępu (str. 28)
  - Migający symbol nośnika w prawym górnym rogu ekranu LCD
- Podczas nagrywania trzymaj kamerę tak, aby podtrzymywać obiektyw lewą ręką (jeśli nie używasz statywu). Pamiętaj, aby nie dotykać palcami mikrofonu.

## 💡 Wskazówki

- Aby uzyskać więcej informacji o czasie nagrywania filmów, patrz str. 106.
- Po naciśnięciu przycisku PROGRAM AE ustawienia Przesłona, Szybkość migawki, Wzmocnienie i Ekspozycja są wprowadzane automatycznie.
- Funkcja [ SteadyShot] jest domyślnie ustawiona na [Standardowy]. Jeśli zamocowany obiektyw nie oferuje stabilizacji obrazu, funkcja SteadyShot nie będzie dostępna.
- Z klatek nagranych filmów można tworzyć zdjęcia (NEX-VG30/VG30H) (str. 56).
- Maksymalny czas nagrywania, orientacyjną ilość dostępnej pamięci itp. można sprawdzić, dotykając **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [] (Ustawienia nośnika) → [Informacja o nośniku] (str. 87).

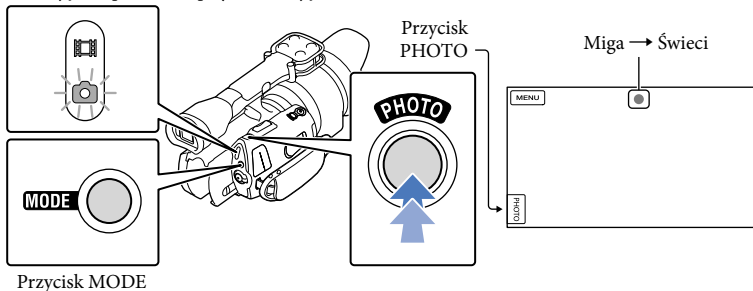
- Istnieje możliwość wyświetlania zarejestrowanych obrazów na całej powierzchni ekranu (wyświetlanie pełnoekranowe). Jednak w przypadku odtwarzania obrazów na ekranie telewizora, który nie jest zgodny z wyświetlaniem pełnoekranowym, górna, dolna, prawa i lewa krawędź obrazu może zostać nieznacznie ucięta. W takim przypadku należy ustawić funkcję [Ramka prow.] na [Włącz] (str. 81) i nagrywać obrazy z użyciem ramki zewnętrznej pełniącej na ekranie rolę prowadnicy.

## Kod danych podczas nagrywania

Na karcie pamięci są automatycznie rejestrowane informacje o dacie, godzinie, warunkach nagrywania i współrzędnych. Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Można jednak sprawdzić je jako [Kod danych] podczas odtwarzania. Aby wyświetlić je, dotknij **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [ ( Ustaw. odtwarzania)] → [Kod danych] → wybrane ustawienie → **OK**.

## Fotografowanie

- (Film): podczas nagrywania filmu
- (Zdjęcie): podczas zapisywania zdjęcia



Zniknięcie wskaźnika sygnalizuje zarejestrowanie zdjęcia.

- 1 Naciśnij przycisk MODE, aby podświetlić lampkę (Zdjęcie).

Ekran LCD zostanie przełączony do trybu nagrywania.

- 2 Naciśnij lekko przycisk PHOTO, aby ustawić ostrość, po czym naciśnij go do oporu.

## Wskaźnik ostrości

Wskaźnik ostrości symbolizuje ustawienie ostrości przez świecenie lub mruganie.

- świeci się : ostrość jest zablokowana.
- mruga : kamera nie może ustawić automatycznie ostrości na wybranym obiekcie. Zmień kompozycję kadru lub ustawienia ostrości.

## Wskazówki

- Aby uzyskać więcej informacji o dostępnej liczbie zdjęć, patrz str. 106.
- Po naciśnięciu przycisku PROGRAM AE ustawienia Przesłona, Szybkość migawki, ISO i Ekspozycja są wprowadzane automatycznie.
- Aby zmienić rozmiar obrazu, wystarczy dotknąć kolejno **MENU** (MENU) → [Jakość/rozm.obrazu] → [ Rozm. obrazu] → wybrane ustawienie → **OK**.
- Nie można rejestrować zdjęć, gdy wyświetlany jest wskaźnik .

# Odtwarzanie na kamerze

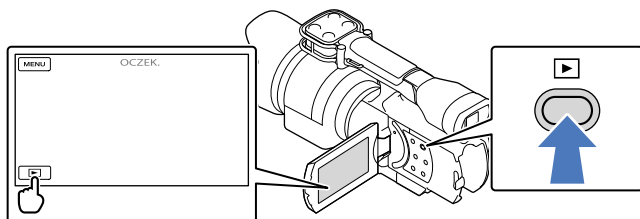
## Wskazówki

- Kamera automatycznie wyświetla zarejestrowane obrazy jako wydarzenie w oparciu o datę i godzinę.

1 Naciśnij zielony przycisk i przytrzymując go, przesunąć przełącznik POWER do pozycji ON.

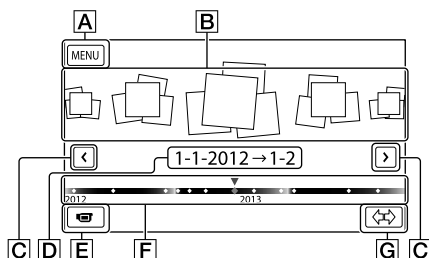
Kamera została włączona.

2 Naciśnij przycisk  (Podgląd obrazów).



Po kilku sekundach pojawi się ekran Podgląd Wydarzeń.

3 Dotykając  , wybierz odpowiednie wydarzenie ().

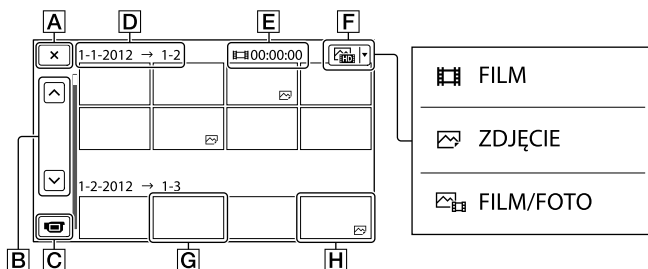


- A** Do ekranu MENU
- B** Wydarzenia
- C**  : Poprzednie/następne wydarzenie
- D** Nazwa wydarzenia
- E** Zmiana trybu nagrywania film/zdjęcie
- F** Pasek osi czasu
- G** Przycisk zmiany skali wydarzenia

Ekran Indeks wydarzeń pojawia się po kliknięciu wydarzenia wyświetlanego w środku.

- Dotykając przycisku  () zmiana skali wydarzenia) w prawym dolnym rogu ekranu można zmieniać okres czasu na pasku osi czasu od półtora roku do trzech miesięcy, co powoduje również zmianę liczby wydarzeń, jakie można wyświetlić na pasku osi czasu.

## 4 Dotknij obrazu, który ma być wyświetlony.



Dotykając **F**, wybierz rodzaj obrazów wyświetlanych na ekranie indeksu spośród:

[ FILM] (tylko filmy), [ ZDJĘCIE] (tylko zdjęcia) i [ FILM/FOTO] (filmy i zdjęcia).

**A** Powrót do ekranu Podgląd Wydarzeń

**B**  / : Wyświetla poprzednią/następną stronę (Dotknięcie i przytrzymanie tego przycisku uruchamia przewijanie ekranu indeksu).

**C** Zmiana trybu nagrywania film/zdjęcie

**D** Tytuł wydarzenia

**E** Łączny czas trwania filmów (łączna liczba zdjęć jest wyświetlana tylko wtedy, gdy są zapisane zdjęcia)

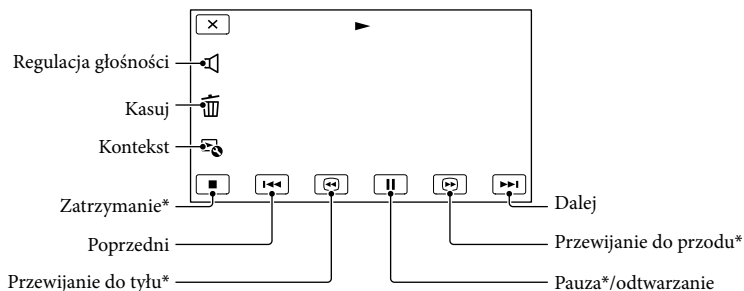
**F** Przycisk zmiany rodzaju obrazów

**G** Film

**H** Zdjęcie

- W przypadku ostatnio odtwarzanych lub nagrywanych filmów bądź zdjęć pojawia się symbol . Po dotknięciu filmu lub zdjęcia z symbolem  można kontynuować odtwarzanie od miejsca, w którym poprzednim razem przerwano odtwarzanie.

Podczas odtwarzania filmu z poziomu kamery można korzystać z funkcji przedstawionych na poniższym rysunku. Poniższy obraz wyświetlany jest po wybraniu opcji [FILM/FOTO] (ustawienie domyślne) lub [FILM] za pomocą przycisku zmiany rodzaju obrazów na ekranie indeksu wydarzeń.



\* Z tych przycisków można korzystać tylko w trakcie odtwarzania filmu z poziomu kamery.

#### ⚡ Uwagi

- Mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem obrazów z poziomu innych urządzeń niż kamera.

#### 💡 Wskazówki

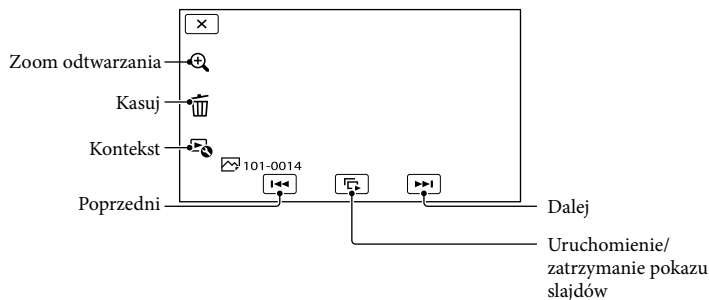
- Dotknięcie przycisku [Kontekst] na ekranie odtwarzania powoduje wyświetlenie aktualnie używanych funkcji, co ułatwia korzystanie z nich.
- Po zakończeniu odtwarzania ostatniego z wybranych obrazów, ponownie zostanie wyświetlony ekran INDEX.
- Aby odtwarzać filmy w zwolnionym tempie, wystarczy w trybie pauzy dotknąć [Przeglądanie do przodu\*].
- Kolejne dotknięcie przycisków [Przeglądanie do przodu\*] / [Przeglądanie do przodu\*] w trakcie odtwarzania zwiększa tempo odtwarzania ok. 5 razy → ok. 10 razy → ok. 30 razy → ok. 60 razy.
- Podczas nagrywania automatycznie rejestrowane są informacje o dacie, godzinie i warunkach filmowania. Informacje te nie są wyświetlane podczas nagrywania, można je jednak wyświetlić w trakcie odtwarzania, dotykając kolejno: MENU (MENU) → [Konfiguracja] → [Ustaw. odtwarzania] → [Kod danych] → wybranego ustawienia → OK → X.

### Regulacja głośności filmów

Podczas odtwarzania filmów można dotknąć [Regulacja głośności] → i przeprowadzić regulację za pomocą

[Regulacja głośności] / [Regulacja głośności] → OK.

W trakcie wyświetlania zdjęć można użyć funkcji przedstawionych na poniższym rysunku. Poniższy obraz wyświetlany jest po wybraniu opcji [🖼️ ZDJĘCIE] za pomocą przycisku zmiany rodzaju obrazów na ekranie indeksu wydarzeń.



### 💡 Wskazówki

- Aby powtórzyć Slajdy, dotknij 🔄 → [Ust. pok. slajd.].

### Aby wyświetlić powiększone obrazy

Dotknij 🔍 (Zoom odtwarzania) podczas odtwarzania zdjęć. Można dostosować zoom za pomocą 🔍/🔍. Można również to zrobić za pomocą dźwigni zoomu.

### 💡 Wskazówki

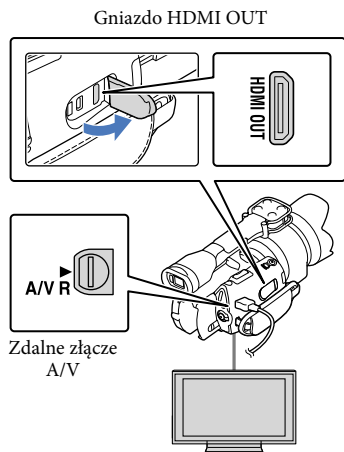
- Nie można użyć zoomu odtwarzania, jeśli nie wybrano opcji [🖼️ ZDJĘCIE] na ekranie indeksu.

# Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora

Konfiguracje połączeń i jakość obrazu (wysoka rozdzielczość (HD) lub standardowa rozdzielczość (STD)) wyświetlanego na ekranie telewizora zależą od typu podłączonego telewizora oraz używanych gniazd.

Obrazy na telewizorze można oglądać nawet wtedy, gdy dopiero są nagrywane.

## Gniazda wyjściowe w kamerze



## 1 Przełącz wejście w telewizorze na odbiór sygnału z gniazda, do którego podłączono kamerę.

- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

## 2 Podłącz kamerę do telewizora.

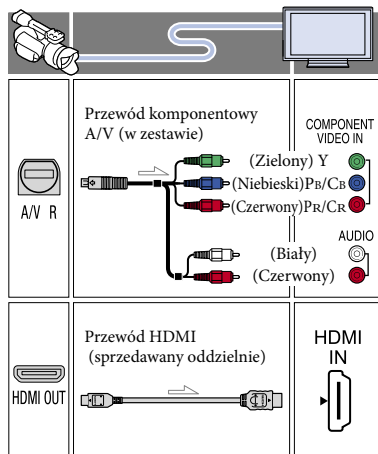
- Jako źródła zasilania należy użyć znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego (str. 16).

## 3 Odtwórz film lub wyświetl zdjęcie z poziomu kamery (str. 34).

## Konfiguracje połączeń

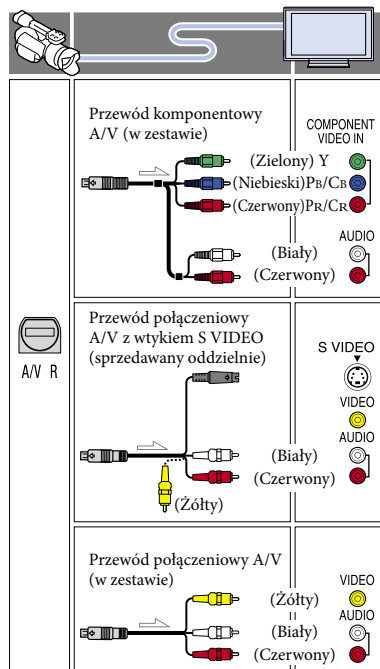
### Podłączanie kamery do telewizora HD

Filmy, które zostały zarejestrowane w wysokiej rozdzielczości (HD), będą odtwarzane także w wysokiej rozdzielczości (HD). W przypadku rejestrowania w standardowej rozdzielczości (STD) filmy będą odtwarzane w standardowej rozdzielczości (STD).



## Podłączanie kamery do telewizora 16:9 (panoramicznego) lub 4:3 niezgodnego ze standardem HD

Filmy, które zostały zarejestrowane w wysokiej rozdzielczości (HD), będą odtwarzane w standardowej rozdzielczości (STD). Filmy zarejestrowane w standardowej rozdzielczości (STD) będą odtwarzane w standardowej rozdzielczości (STD).



## Podłączanie za pośrednictwem przewodu komponentowego A/V

- Po podłączeniu tylko wtyków video przewodu komponentowego, sygnały audio nie będą odtwarzane. Aby sygnały audio były odtwarzane, do odpowiednich gniazd należy włożyć wtyk biały i czerwony.

- Wybierz ustawienie [Komponent] odpowiednie do używanego wejściowego gniazda komponentowego. Aby wprowadzić ustawienie, wystarczy dotknąć kolejno: **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [Połączenia] → [Komponent] → wybranego ustawienia → **OK**.

## Podłączanie przy użyciu przewodu HDMI

- Pamiętaj, aby użyć kabla HDMI z logo HDMI.
- Przewód powinien mieć z jednej strony (od kamery) wtyk mini HDMI, a z drugiej — wtyk pasujący do telewizora.
- Obrazy chronione prawami autorskimi nie będą przesyłane z gniazda HDMI OUT kamery.
- W tej konfiguracji niektóre telewizory nie będą działać prawidłowo (np. brak dźwięku lub obrazu).
- Nie należy podłączać gniazda HDMI OUT kamery do gniazda HDMI OUT urządzenia zewnętrznego, ponieważ może dojść do uszkodzenia.
- Jeżeli podłączone urządzenie jest zgodne z 5,1-kanalowym dźwiękiem przestrzennym, filmy w wysokiej rozdzielczości (HD) będą automatycznie odtwarzane w trybie 5,1-kanalowego dźwięku przestrzennego. Dźwięk w filmach w standardowej rozdzielczości (STD) będzie konwertowany na dźwięk 2-kanalowy.

## Ustawianie proporcji obrazu zgodnie z podłączonym telewizorem (16:9/4:3)

- Zależnie od posiadanego telewizora, w pozycji [Typ TV] wybrać ustawienie [16:9] lub [4:3] (str. 89).

## Podłączanie za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V z wtykiem S VIDEO

- W przypadku podłączenia wtyku S VIDEO (kanału S VIDEO) nie będą wyprowadzane sygnały audio. Aby sygnały audio były odtwarzane, do wejściowych gniazd audio telewizora należy podłączyć wtyki biały i czerwony.
- Taka konfiguracja połączeń zapewnia obrazy wyższej rozdzielczości w porównaniu do konfiguracji połączeń z użyciem przewodu A/V.

## W przypadku telewizora monofonicznego (wposażonego tylko w jedno wejściowe gniazdo audio)

- Podłącz żółty wtyk przewodu połączeniowego A/V do wejściowego gniazda wideo, a wtyk biały (lewy kanał) lub czerwony (prawy kanał) - do wejścia audio telewizora lub magnetowidu.

## Podłączanie kamery do telewizora przez magnetowid

- Podłącz kamerę do wejścia LINE IN magnetowidu przy użyciu przewodu A/V. Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego magnetowidu w pozycji LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 itd.).

### Uwagi

- Filmy w standardowej rozdzielczości (STD), które będą odtwarzane na telewizorze 4:3 niezgodnym z sygnałem 16:9, należy nagrywać w proporcjach obrazu 4:3. Dotknij **MENU** (MENU) → [Jakość/rozm.obrazu] → [Tryb Szeroki] → [4:3] → **OK** (str. 85).
- Gdy do wyprowadzania sygnałów wideo wykorzystywany jest kabel połączeniowy A/V, obrazy będą odtwarzane w standardowej rozdzielczości (STD).

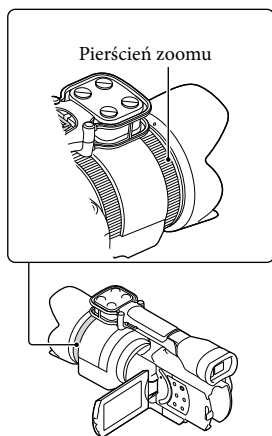
### Wskazówki

- Przy podłączaniu kamery do telewizora przez kilka typów przewodów połączeniowych do przesyłania obrazów, kolejność priorytetu gniazd wejściowych telewizora będzie następująca:  
HDMI → komponentowe → S VIDEO → video
- Interfejs HDMI (High Definition Multimedia Interface) umożliwia wysyłanie zarówno sygnałów wideo, jak i sygnałów audio. Wyjście HDMI OUT zapewnia bardzo dobrą jakość obrazu i umożliwia przesyłanie dźwięku cyfrowego.

# Przydatne funkcje przy nagrywaniu filmów i zdjęć

## Dostosowywanie zoomu za pomocą pierścienia zoomu

Jeśli obiektyw jest wyposażony w pierścień zoomu, obrócenie go w lewo lub w prawo pozwala zmienić stopień powiększenia. Ustawienia powiększenia za pomocą pierścienia zoomu można dokonać tylko w zakresie optycznym obiektywu. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi w zestawie z obiektywem.

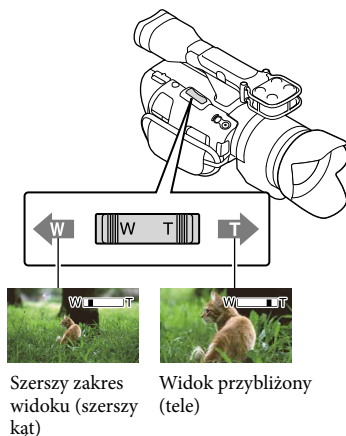


## Dostosowywanie zoomu za pomocą dźwigni zoomu

Dostosuj powiększenie za pomocą dźwigni zoomu. Przesuń dźwignię nieznacznie, aby szybkość zoomu była niewielka. Przesuń ją dalej, aby uzyskać szybszy zoom.

## Zoom optyczny wspomagany elektrycznie

Możesz powiększyć obraz bez pogarszania jego jakości. Wymagane jest użycie kompatybilnego obiektywu z zoomem wspomagany elektrycznie.



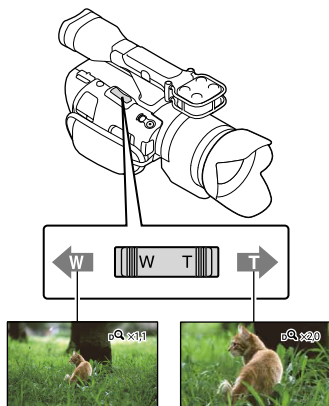
### ⚡ Uwagi

- Nie łap cylindra obiektywu wysuwanego podczas powiększania ani nie używaj wobec niego siły. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu.
- Konieczne może być przełączenie przełącznika na obiektywie do pozycji MANUAL, w zależności od używanego obiektywu.

## Zoom cyfrowy

Z powodu przetwarzania cyfrowego jakości obrazu ulegnie pogorszeniu.

W przypadku korzystania z zoomu cyfrowego wykrywanie twarzy (str. 79) i śledzenie ostrości (str. 45) nie będzie działać. W przypadku użycia zoomu cyfrowego, gdy kompensacja tła jest aktywowana przez funkcję wykrywania twarzy, funkcja jest anulowana i jasność obrazu może spaść. Przed użyciem zoomu cyfrowego ustaw opcję [Ekspozycja] na ręczną.



### ⚡ Uwagi

- Trzymaj palec na dźwigni zoomu. Jeśli palec zostanie zdjęty z dźwigni zoomu, nagrany może również zostać dźwięk działania dźwigni zoomu.
- Nie można użyć zoomu cyfrowego po ustawieniu opcji [RAW/JPEG] na [RAW] lub [RAW & JPEG].

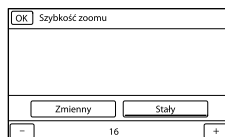
### ⚙ Wskazówki

- Można użyć zoomu cyfrowego wraz z zoomem optycznym.
- Po ustawieniu opcji [Dźwignia zoomu] (str. 84) na wartość inną niż [Zoom cyfrowy], powiększenie zoomu cyfrowego będzie zachowanie.

## Aby ustawić szybkość zoomu

Można dostosować szybkość zoomu.

Dotknij **MENU** (MENU) → [Aparat/Mikrofon] → [🔊] (Asysta nagrywania) → [Szybkość zoomu] → [Stały] → wybranych ustawienia → **OK**.

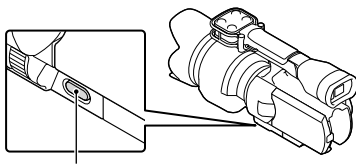


- To ustawienie działa zarówno w przypadku zoomu cyfrowego jak zoomu optycznego ze wspomaganym elektrycznym.
- Po ustawieniu na [Stały] można powiększać z ustawioną szybkością, niezależnie od zakresu wychylenia dźwigni zoomu.
- Zakres szybkości zoomu różni się w zależności od używanego obiektywu z zoomem wspomaganym elektrycznie. W zależności od kombinacji obiektywu ustawienia [Szybkość zoomu], szybkość może nie ulec zmianie lub może być słyszalny dźwięk napędu. Przed rzeczywistym filmowaniem zaleca się dokonanie próby.
- Dźwignię zoomu wspomaganego elektrycznie obiektywu zmienneogniskowego o dużym powiększeniu znajdującego się w zestawie z modelem NEX-VG30H/VG30EH można obsługiwać niezależnie od dźwigni zoomu kamery. W takim przypadku można przełączyć się pomiędzy zoomem wspomaganym elektrycznie (SERVO) a zoomem ręcznym (MANUAL) w obiektywie. W przypadku korzystania z zoomu wspomaganego elektrycznie (SERVO) za pomocą przełącznika szybkości zoomu w obiektywie można wybrać szybkość zoomu spośród trzech poziomów. Ustawienie zoomu w kamerze i w obiektywie są od siebie niezależne.

## Ręczne ustawianie ostrości

Jeśli obiektyw jest wyposażony w pierścień ostrości, obrócenie go w lewo lub w prawo pozwala ustawić ostrość.

Jeśli używany obiektyw obsługuje autofocus, naciśnij FOCUS, aby ustawić tryb autofocusu na ręczny. Symbol  będzie wyświetlany na ekranie LCD w trybie ręcznego ustawiania ostrości.

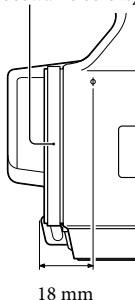


Przycisk FOCUS

- Tej funkcji można użyć w następujących przypadkach.
  - Zarejestrowanie obiektu znajdującego się za oknem, na którym są krople wody.
  - Zarejestrowanie poziomych pasków.
  - Zarejestrowanie obiektu, który ma mały kontrast z tłem.
  - Zarejestrowanie obiektu, który znajduje się w tle.
  - Zarejestrowanie nieruchomego obiektu z użyciem statywu.

Aby zmierzyć dokładną odległość do obiektu

Mocowanie obiektywu



18 mm

Symbol  $\phi$  przedstawia dokładne położenie czujnika obrazu\*. Podczas pomiaru odległości między kamerą i obiektem należy odnosić się do położenia tej linii.

Odległość między powierzchnią obiektywu i czujnikiem obrazu wynosi ok. 18 mm.

- \* Czujnik obrazu to element kamery, który pełni rolę taśmy filmowej.
- Gdy obiekt znajduje się bliżej od obiektywu, niż wynosi minimalna odległość rejestrowania\*\*, nie jest możliwe sprawdzenie ustawienia ostrości. Upewnij się, czy odległość między obiektem i kamerą jest prawidłowa.
- \*\* Minimalna odległość rejestrowania dla obiektywu E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS, znajdującego się w zestawie z modelem NEX-VG30H/VG30EH wynosi 0,3 m (szeroki kąt) – 0,5 m (tele).

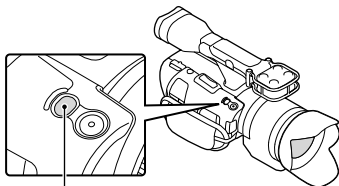
### Wskazówki

- Naciśnięcie przycisku FOCUS pozwala przełączyć tryb pracy w następującej kolejności: [Auto] → [DMF]\* → [Ręczny].
- \* Tylko zdjęcia  
Ręczne dopasowanie ostrości po wprowadzeniu ustawienia automatycznego (bezpośrednie ostrzenie ręczne).

## Używanie rozszerzonej ostrości

Naciśnij przycisk EXPANDED FOCUS, aby powiększyć (ok. 4x) środek ekranu. Przy użyciu tej funkcji można łatwo i dokładnie ustawić ręcznie ostrość.

Naciśnij EXPANDED FOCUS.



Przycisk EXPANDED FOCUS

Naciskanie przycisku EXPANDED FOCUS pozwala przełączać się między widokiem rozszerzonym i normalnym.

### ⚡ Uwagi

- Choć obraz na ekranie jest rozszerzony, to jest on rejestrowany w normalny sposób.
- Nie jest możliwe używanie zoomu razem z opcją [Pomiar punkt./ostr.], [Pomiar punktu] lub [Ostrość punktu].

## Wybór wysokiej rozdzielczości obrazu (HD) lub standardowej rozdzielczości obrazu (STD)

Istnieje możliwość wyboru odpowiedniej jakości obrazu. Można wybrać wysoką rozdzielczość (HD), która gwarantuje bardzo dobrą jakość obrazu, lub standardową rozdzielczość (STD), która zapewnia lepszą zgodność z różnymi urządzeniami odtwarzającymi ([**HD**]: Jakość HD) jest ustawieniem domyślnym). Jakość obrazu należy dobrać do warunków nagrywania lub urządzenia odtwarzającego.

1 Dotknij **MENU** (MENU) → [Jakość/rozm.obrazu] → [**HD**]/**STD**: Ustawienia].

2 Dotknij [**HD**: Jakość HD], aby rejestrować obrazy w wysokiej rozdzielczości (HD), albo [**STD**: Jakość STD], aby rejestrować obrazy w standardowej rozdzielczości (STD).

3 Dotknij **OK** → **OK**.

Jakość nagrywania obrazu uległa zmianie.

### 🧠 Wskazówki

- Można nagrywać, odtwarzać lub edytować filmy wyłącznie w wybranej jakości obrazu. Aby nagrywać, odtwarzać lub edytować filmy w innej jakości obrazu, należy zmienić to ustawienie.

## Wybór trybu nagrywania

W przypadku nagrywania filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) istnieje możliwość zmiany trybu nagrywania, który decyduje o jakości filmu ([Standard **HQ**] jest ustawieniem domyślnym). Długość nagrania, które można zapisać na karcie pamięci, zależy od trybu nagrywania.

1 Dotknij **MENU** (MENU) → [Jakość/rozm.obrazu] → [**Tryb NAGR**].

2 Dotknij odpowiedniego trybu nagrywania.



Dostępne tryby nagrywania zależą od wybranego ustawienia [**Szybkość klatek**] (str. 85).

\* Na ikonie nośnika pojawi się symbol , jeżeli filmu zarejestrowanego w wybranym trybie nagrywania nie można zapisać na tym nośniku.

3 Dotknij **OK**.

## Tryby nagrywania i nośniki danych

Rodzaje nośników, na których można zapisywać obrazy, zależą od wybranego trybu nagrywania.

Szczegółowe informacje na temat operacji zapisu z wykorzystaniem urządzeń zewnętrznych można znaleźć na stronie 63.

| Rodzaje nośników | Tryb nagrywania |    |              |
|------------------|-----------------|----|--------------|
|                  | PS*             | FX | FH/<br>HQ/LP |

Na opisywanej kamerze

|               |   |   |   |
|---------------|---|---|---|
| Karta pamięci | ✓ | ✓ | ✓ |
|---------------|---|---|---|

Na urządzeniach zewnętrznych

|                                     |   |   |   |
|-------------------------------------|---|---|---|
| Nośniki zewnętrzne (urządzenia USB) | ✓ | ✓ | ✓ |
| Płyty Blu-ray                       | ✓ | ✓ | ✓ |
| Płyty do nagrywania AVCHD           | — | — | ✓ |

\* Opcję [PS] można ustawić tylko wtedy, gdy opcja [Szybkość klatek] jest ustawiona na [60p] (NEX-VG30/VG30H), [50p] (NEX-VG30E/VG30EH).

### Wskazówki

- Gdy wybrany jest tryb PS dla obrazu w wysokiej rozdzielczości (HD), filmy są nagrywane w rozdzielczości 1920 × 1080/60p (NEX-VG30/VG30H) lub 1920 × 1080/50p (NEX-VG30E/VG30EH). Gdy wybrany jest tryb FX lub FH, filmy są nagrywane w rozdzielczości 1920 × 1080/60i / 1920 × 1080/24p (NEX-VG30/VG30H) lub 1920 × 1080/50i / 1920 × 1080/25p (NEX-VG30E/VG30EH). Gdy wybrany jest tryb HQ lub LP dla obrazu w wysokiej rozdzielczości (HD), filmy są nagrywane w rozdzielczości 1440 × 1080/60i (NEX-VG30/VG30H) lub 1440 × 1080/50i (NEX-VG30E/VG30EH).
- Do wyboru są następujące tryby nagrywania w wysokiej rozdzielczości (HD).
  - [60p Jakość **PS**] (NEX-VG30/VG30H), [50p Jakość **PS**] (NEX-VG30E/VG30EH) (AVC HD 28M (PS))

- [Najwyż. jakość **FX**] (AVC HD 24M (FX))
- [Wysoka jakość **FH**] (AVC HD 17M (FH))
- [Standard **HQ**] (AVC HD 9M (HQ))
- [Dłuższy czas **LP**] (AVC HD 5M (LP))
- Tryb nagrywania w standardowej jakości obrazu (STD) ograniczony jest do następującej wartości.
  - [Standard **HQ**] (STD 9M (HQ))
- „M” np. w opcji „24M” oznacza „Mb/s”.
- Można nagrywać z rozdzielczością 1920 × 1080/24p (FX, FH) w modelu PAL I (NEX-VG30E/VG30EH) po aktywowaniu opcji [Tryb 24p].

## Corzystanie z funkcji śledzenia ostrości

Po dotknięciu wybranego obiektu na ekranie LCD, który ma być śledzony, kamera będzie śledzić ten obiekt w trakcie rejestrowania filmu.

### Po dotknięciu twarzy

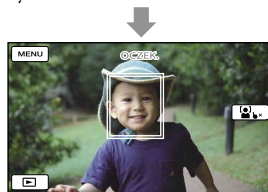
Wokół twarzy pojawi się podwójna ramka, dla której automatycznie będzie ustawiana ostrość, kolor i ekspozycja.

### Po dotknięciu punktu poza twarzą

Wokół dotkniętego punktu pojawi się podwójna ramka, dla której automatycznie będzie ustawiana ostrość.



Dotknij twarz lub punkt, które mają być śledzone.



Wyświetlona zostanie podwójna ramka.

Aby zakończyć śledzenie, wystarczy dotknąć symbolu  widocznego z prawej strony ekranu LCD.

### ⚡ Uwagi

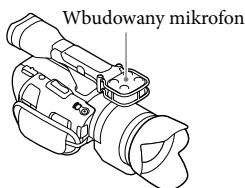
- Po zmianie fryzury lub przy pewnych poziomach jasności otoczenia obiektu mogą wystąpić problemy z wykrywaniem wybranego obiektu. W takim przypadku należy ponownie dotknąć obiektu w trakcie nagrywania.
- Jeżeli ma być śledzona jakaś twarz, w pozycji [Wykrywanie twarzy] należy wybrać inne ustawienie niż [Wyłącz] ([Auto] jest ustawieniem domyślnym).

### 💡 Wskazówki

- Jeżeli dotknięta twarz zniknie z ekranu LCD, priorytet ma obiekt wybrany w pozycji [Wykrywanie twarzy] (str. 79). Jeżeli twarz powróci na ekran, wówczas ta twarz ma priorytet.
- Nie można użyć funkcji wykrywania twarzy, gdy opcja  Cinematone jest ustawiona na [Włącz].
- Funkcje wykrywania twarzy i śledzenia ostrości nie działają w przypadku korzystania z zoomu cyfrowego.

## Nagrywanie pełniejszego dźwięku (5,1-kanalowego dźwięku przestrzennego)

Kamera ta została wyposażona w czterokapsułową matrycę mikrofonów. Pozwala to na rejestrowanie wyraźnego dźwięku bez szumów w standardzie 5,1-kanalowym. Później, odtwarzając film na urządzeniach obsługujących 5,1-kanalowy dźwięk przestrzenny, można uzyskać realistyczny dźwięk.



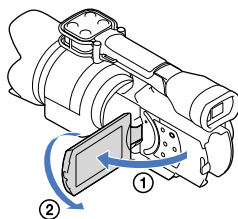
### ⚡ Uwagi

- Aby uzyskać 5,1-kanalowy dźwięk przestrzenny towarzyszący filmom nagrany w wysokiej rozdzielczości obrazu (HD) z dźwiękiem 5,1-kanalowym, potrzebne jest urządzenie obsługujące dźwięk przestrzenny w formacie 5,1-kanalowym.
- W przypadku podłączenia kamery przewodem HDMI (sprzedawany oddzielnie), dźwięk towarzyszący filmom wysokiej rozdzielczości (HD) nagrany w standardzie 5,1-kanalowym jest automatycznie odtwarzany jako dźwięk 5,1-kanalowy. Dźwięk towarzyszący filmom w standardowej rozdzielczości (STD) jest konwertowany na dźwięk 2-kanalowy.

### 💡 Wskazówki

- Dostępne standardy nagrywanego dźwięku to [5.1ch Surround] ( 5.1ch) i [2ch Stereo] ( 2ch) ([Tryb audio], str. 81).
- Korzystając z programu „PlayMemories Home” (w zestawie) z poziomu komputera można utworzyć płytę z filmami zarejestrowanymi posiadaną kamerą. Odtwarzając taką płytę z poziomu 5,1-kanalowego zestawu dźwięku przestrzennego, można uzyskać realistyczny dźwięk.

## Nagrywanie w trybie lustrzanym



Otworzyć panel LCD pod kątem 90 stopni do kamery (1), a następnie obrócić go o 180 stopni w stronę obiektywu (2).

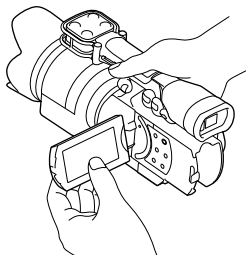
### 💡 Wskazówki

- Na ekranie LCD pojawi się lustrzane odbicie obrazu, ale nagrywany będzie normalny obraz.
- Kamera może wyświetlać obraz na ekranie LCD lub w wizjerze.

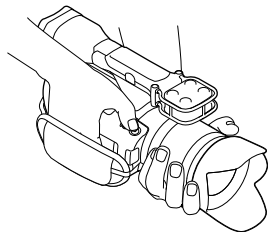
## Nagrywanie pod innym kątem

Kamera może rejestrować obraz pod następującymi kątami względem obiektu.

- Niski kąt  
(przycisk START/STOP na ekranie LCD)



- Niskie kąty  
(przycisk START/STOP na uchwycie)



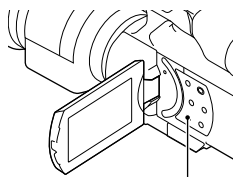
### Wskazówki

- Po zbliżeniu się do wizjera, gdy opcja [Wizjer/Panel] ustawiona jest na [Auto] (str. 91), czujnik oka może wyłączyć ekran LCD. Aby tego uniknąć, ustaw opcję [Wizjer/Panel] na [Panel].

## Regulacja opcji Balans bieli

Balans bieli (balans kolorów) można ustawić tak, aby biel była wiernie odwzorowywana, stosownie do temperatury barwowej źródła światła. Można również użyć tej funkcji w celu dostosowania kolorów stosownie do używanego obiektywu.

## Naciśnij WHITE BALANCE.



Przycisk WHITE  
BALANCE

Można wybrać spośród następujących trybów

### ► Auto

Automatyczna regulacja balansu bieli.

### Na zewnątrz (☀)

Balans bieli jest odpowiednio dostosowywany do poniższych warunków nagrywania:

- W plenerze
- Sceneria nocna, neony i pokazy ogni sztucznych
- Wschody i zachody słońca
- Przy oświetleniu lampami jarzeniowymi emitującymi światło dzienne

### Wewnątrz (☾)

Balans bieli jest odpowiednio dostosowywany do poniższych warunków nagrywania:

- W pomieszczeniach
- Na przyjęciach lub w studiach, gdzie warunki oświetlenia szybko się zmieniają
- Przy oświetleniu lampami studyjnymi, sodowymi lub lampami emitującymi światło o barwie przypominającej światło fluorescencyjne

### Temp.barw. (☼)

Balans bieli jest dostosowywany stosownie do temperatury barwowej źródła światła:

- Wybierz opcję [Temp.barw.], a następnie ustaw ją przyciskami +/- na ekranie LCD.

## Jednym dotk. (☑)

Balans bieli zostanie dostosowany do oświetlenia otoczenia.

- ① Dotknij [☑].
- ② Skierować kamerę na biały przedmiot, np. kartkę papieru, oświetlony tak samo jak obiekt, który ma zostać sfilmowany, w taki sposób, aby wypełnił kadr.
- ③ Dotknij [☑<sup>SET</sup>].

## ⚡ Uwagi

- Przy oświetleniu jarzeniówkami emitującymi światło białe lub o zimnym odcieniu w przypadku opcji [Balans bieli] należy wybrać ustawienie [Auto] lub dostosować kolor w obszarze [Jednym dotk.].
- Po wybraniu [Jednym dotk.] ustaw kadr na białe elementy.
- Gdy kamera nagrywa film, symbol ☑<sup>SET</sup> jest wyszarzony, a ustawienie opcji [Jednym dotk.] nie jest możliwe.

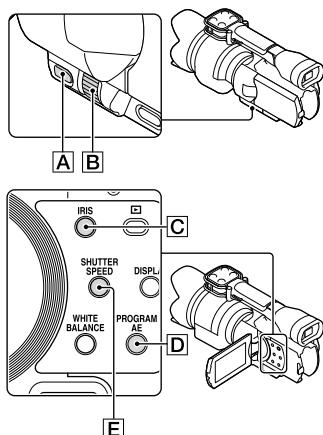
## 🔍 Wskazówki

- W przypadku wymiany akumulatora przy ustawieniu [Auto] lub przeniesienia kamery na zewnątrz po nagrywaniu w pomieszczeniu (lub odwrotnie), kamerę należy na ok. 10 sekund skierować na znajdujący się w pobliżu biały przedmiot.
- Przy zmianie oświetlenia w wyniku przyniesienia kamery z pleneru do pomieszczenia (lub odwrotnie) po uprzednim ustawieniu balansu bieli przez funkcję [Jednym dotk.] należy powtórzyć procedurę [Jednym dotk.], aby ponownie wyregulować balans bieli.
- Można dostosować balans bieli B-A (od niebieskiego do bursztynowego) lub G-M (od zielonego do amarantowego) dotykając przycisku [OPTION].
- Gdy opcja [Temp. barw. b. biel.], [B. biel. B-A] lub [B. biel. G-M] jest przypisana do przycisku MANUAL (str. 51), wartość można dostosować naciskając przycisk MANUAL i obracając pokrętko MANUAL (str. 49). W przypadku ponownego naciśnięcia przycisku MANUAL, wartość [Auto] jest ustawiana w opcji [Temp. barw. b. biel.], a ustawienie staje się nieefektywne w przypadku wybrania opcji [B. biel. B-A] lub [B. biel. G-M].

# Ręczne ustawianie

## Ręczna zmiana ustawień obrazu pokrętłem MANUAL

Aby wprowadzić ręcznie szereg ustawień, użyj widocznego na kamerze pokrętki MANUAL **[B]**.



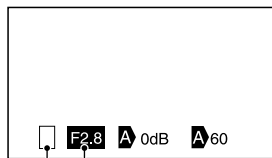
## Regulacja opcji Przesłona

Poniżej zostały opisane czynności pozwalające na skonfigurowanie ekspozycji z zastosowaniem priorytetu Przesłona.

- 1 Naciśnij przycisk PROGRAM AE **[D]** i ustaw opcje Przesłona, Wzmocnienie (ISO), Szybkość migawki oraz Ekspozycja na [Auto].

- 2 Aby wybrać ręczne ustawianie tego trybu, naciśnij przycisk IRIS **[C]**.

Naciskanie przycisku IRIS **[C]** powoduje naprzemienne włączanie trybu automatycznego i ręcznego.



Wartość przysłony

Ikona przełączania trybu pracy

Ikona przełączania trybu pracy

Pusta

Ustawianie ręczne.



Ustawianie automatyczne.



Funkcja [Ekspozycja] jest sterowana ręcznie (str. 52).

Ustawienie wartości

Po podświetleniu wartości ustawienia można ją dostosować za pomocą pokrętki MANUAL.

- 3 Aby ustawić opcję Przesłona, obróć pokrętło MANUAL **[B]**.

### Wskazówki

- Naciśnij ponownie przycisk IRIS, aby ustawić opcję Przesłona automatycznie. Obok wartości przysłony pojawi się symbol **[A]**.
- Zakres wartości przysłony, które można ustawić, zależy od zastosowanego obiektywu. Przy niektórych obiektywach wartość przysłony może się zmieniać wraz ze zmianą stopnia powiększenia z szerokokątnego na tele.

- Zakres ostrości, ważny efekt związany z przysłoną, nazywa się głębią pola. Głębina pola skraca się wraz z otwarciem przysłony i powiększa z jej zamykaniem. Dzięki odpowiedniemu używaniu przysłony można osiągnąć interesujące efekty artystyczne.
- Prawidłowe ustawienie przysłony pozwala na wyostrenie lub rozmazanie tła.

## Regulacja opcji Szybkość migawki

Poniżej zostały opisane czynności pozwalające na skonfigurowanie ekspozycji z zastosowaniem priorytetu Szybkość migawki.

- 1 Naciśnij przycisk PROGRAM AE **[D]** i ustaw opcje Przesłona, Wzmocnienie (ISO), Szybkość migawki oraz Ekspozycja na [Auto].

- 2 Aby wybrać ręczne ustawianie tego trybu, naciśnij przycisk SHUTTER SPEED **[E]**.

Naciskanie przycisku SHUTTER SPEED **[E]** powoduje naprzemienne włączanie trybu automatycznego i ręcznego.

- 3 Aby ustawić opcję Szybkość migawki, obróć pokrętko MANUAL **[B]**.

### Wskazówki

- Zmiana opcji Szybkość migawki pozwala ustawić wygląd poruszającego się obiektu. Ustawienie krótszego czasu w ustawieniu Szybkość migawki pozwala sfotografować szybko poruszający się obiekt bez jego rozmazania. Z drugiej strony dłuższe ustawienie w opcji Szybkość migawki pozwala lepiej wypuścić aktualny nastrój.

- Można ustawić opcję Szybkość migawki w zakresie od 1/4 sekundy do 1/10000 sekundy w trybie filmu 60p (NEX-VG30/VG30H), od 1/3 sekundy do 1/10000 sekundy w trybie filmu 50p (NEX-VG30E/VG30EH), lub od 30 sekund do 1/4000 sekundy w trybie zdjęć.
- Przy dłuższych wartościach opcji Szybkość migawki automatyczne ustawienie ostrości jest utrudnione. Zalecamy ustawienie kamery na statywie i ręczne ustawianie ostrości.
- Podczas nagrywania przy lampach fluorescencyjnych, sodowych, rtęciowych lub LED na obrazie mogą się pojawić poziome pasy. Aby je zredukować, zmień ustawienie opcji Szybkość migawki.

## Aby automatycznie ustawić czas ustawienia opcji Szybkość migawki

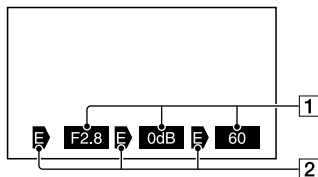
Naciśnij ponownie przycisk SHUTTER SPEED **[E]**. Obok wartości opcji Szybkość migawki pojawi się symbol **A**.

## Regulacja opcji Ekspozycja

Poniższy opis jest przykładem sytuacji, w której do przycisku MANUAL została przypisana opcja [Ekspozycja] **[A]** (ustawienie domyślne).

- 1 Naciśnij przycisk MANUAL **[A]**, aby włączyć tryb ręcznej regulacji przysłony.

Naciskanie przycisku MANUAL powoduje naprzemienne włączanie trybu automatycznego i ręcznego.



- 1 Ustawienie wartości Od lewej Przesłona, Wzmocnienie (ISO), Szybkość migawki

**2** Stan

Ikona przełączania trybu pracy

**Pusta**

Ustawianie ręczne.



Ustawianie automatyczne.



Funkcja [Ekspozycja] jest sterowana ręcznie (str. 52).

Ustawienie wartości

Po podświetleniu wartości ustawienia można ją dostosować za pomocą pokrętła MANUAL.

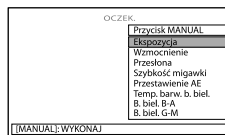
## **2** Obracając pokrętło MANUAL **[B]**, ustaw wartość opcji [Ekspozycja].

Wraz z obracaniem pokrętła MANUAL będzie rosła wartość ustawień Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO).

## Przypisywanie elementu menu do przycisku MANUAL

① Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk MANUAL.

Zostanie wyświetlony ekran ustawień opcji [Przycisk MANUAL]



② Obróć pokrętło MANUAL i wybierz element menu do przypisania.

③ Naciśnij przycisk MANUAL.

### **Uwagi**

- Ustawienia ręczne zostaną zachowane, nawet jeśli element przypisany do przycisku MANUAL. Jednak po ustawieniu opcji Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO) na tryb ręczny (przy opcji [Przystawienie AE] ustawionej na [Włącz]), opcja [Przystawienie AE] nie będzie brana pod uwagę.

### **Wskazówki**

- Również elementy menu można przypisać do przycisku MANUAL przez dotknięcie kolejno: **[MENU]** (MENU) → [Aparat/Mikrofon] → **[ ( Ustawienia aparatu)]** → [Przycisk MANUAL].
- Informacje (str. 88) wyświetlane na ekranie LCD kamery zależą od ustawień nagrywania kamery. Ustawienia sygnalizują wyświetlane poniższe ikony.
  - **AUTO**: Automatycznie
  - **MANUAL**: Ekspozycja ustawiana ręcznie.

## Aby wrócić do trybu regulacji automatycznej

Naciśnij ponownie przycisk MANUAL.

Obok wartości [Przesłona], [Szybkość migawki] i [Wzmocnienie (ISO)] pojawi się symbol **A**, a wyróżnienie zostanie anulowane.

## Elementy, które można przypisać do pokrętła MANUAL

- [Ekspozycja]
- [Wzmocnienie(ISO)]
- [Przesłona]
- [Szybkość migawki]
- [Przystawienie AE]
- [Temp. barw. b. biel.]
- [B. biel. B-A]
- [B. biel. G-M]

## Ręczna obsługa zaawansowanych funkcji

Przy użyciu opcji Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO) można ustawić jasność rejestrowanych filmów. Poniższy opis jest przykładem sytuacji, w której opcja Przesłona została ustawiona na ręczną regulację.

[Ekspozycja]: automatyczne (A)

Fotografowanie zdjęć zostanie ustawione tak, aby uzyskać optymalną jasność.

- 1 Naciśnij IRIS [C], aby ustawić ręczny tryb (symbol A obok ustawienia wartości zniknie).



Aby ustawić wartość, użyj pokrętki MANUAL, gdy ustawienie wartości jest wyróżnione, a obok nie jest widoczny symbol A.

- 2 Aby ustawić przysłonę, obróć pokrętkę MANUAL [B].

Wartości Szybkość migawki i wzmocnienia (ISO) zostaną automatycznie dopasowane do optymalnej jasności tak, aby były zgodne z wartością przysłony.

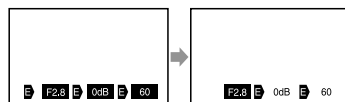
[Ekspozycja]: ręczne (B)

Gdy jest używana opcja [Ekspozycja], [Pomiar punktu] itd. wszystkie ustawienia Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO) wprowadzone jako automatyczne (A) zostaną przełączone na ręczne (B).

Jasność jest regulowana na podstawie wartości ustawionej w opcji [Ekspozycja], [Pomiar punktu] itd.

- 1 Ustaw opcję [Ekspozycja] na regulację ręczną.

- 2 Naciśnij IRIS [C], aby ustawić ręczny tryb (symbol B obok ustawienia wartości zniknie).



Aby ustawić wartość, użyj pokrętki MANUAL [B], gdy ustawienie wartości jest wyróżnione, a obok nie jest widoczny symbol B.

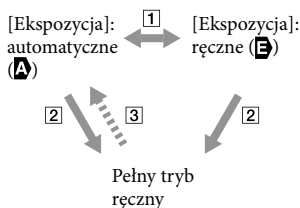
- 3 Aby ustawić przysłonę, obróć pokrętkę MANUAL [B].

Ustawienia wartości Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO) zmieniają się stosownie do wartości ustawionej w opcji [Ekspozycja], [Pomiar punktu], etc.

## Pełny tryb ręczny

Pełny tryb ręczny jest dostępny, gdy wszystkie opcje: Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO) zostaną przełączone na tryb ręczny.

### Powiązanie między trzema trybami



**1** Ustaw opcję [Ekspozycja], [Pomiar punktu] na ręczną/automatyczną regulację.

**2** Gdy wszystkie opcje: Przesłona, Szybkość migawki, Wzmocnienie (ISO) są ustawione na tryb ręczny.

**3** Gdy przynajmniej w jednej z opcji **2** wybrano ustawienie [Auto].

### Wskazówki

- Ustawienia Przesłona, Szybkość migawki, Wzmocnienie (ISO) i Ekspozycja zostaną przełączone na tryb automatyczny po naciśnięciu przycisku PROGRAM AE.
- Po dotknięciu przycisku [Auto] na ekranie ustawienia [Ekspozycja], [Pomiar punktu] itd. tylko te opcje (spośród Przesłona, Szybkość migawki i Wzmocnienie (ISO)) wrócą do ustawienia **A**, które były ustawione na **E**.

## Optymalne wykorzystanie kamery

### Usuwanie filmów i zdjęć

Aby zwolnić miejsce na karcie pamięci, usuń z niej filmy i zdjęcia.

### Uwagi

- Nie ma możliwości przywrócenia usuniętych obrazów. Ważne filmy i zdjęcia należy wcześniej zapisać.
- Podczas usuwania obrazów nie wolno odłączać akumulatora lub zasilacza sieciowego od kamery. Może w ten sposób dojść do uszkodzenia karty pamięci.
- W trakcie usuwania obrazów z karty pamięci nie wolno wyciągać karty.
- Nie można usuwać chronionych filmów i zdjęć. Przed przystąpieniem do usuwania wspomnianych filmów i zdjęć należy anulować ich ochronę (str. 55).

### Wskazówki

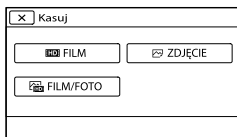
- Na ekranie odtwarzania istnieje możliwość usunięcia zdjęcia przy użyciu **III**.
- Aby usunąć wszystkie nagrane obrazy i zwolnić całe dostępne miejsce na karcie pamięci, sformatuj tę kartę (str. 87).
- Obrazy o zmniejszonych rozmiarach, umożliwiające wyświetlenie wielu obrazów jednocześnie na ekranie indeksu, określane są mianem „miniatur”.

**1** Naciśnij przycisk **▶** (Podgląd obrazów) (str. 34).

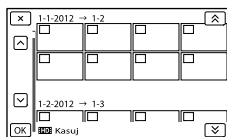
**2** Dotknij **MENU** (MENU) → [Edycja/Kopiu] → [Kasuj].

- 3 Aby zaznaczyć i usunąć filmy, dotknij [Wiele obrazów] → [HDMI: FILM]/[ZDJEĆIE]/[FILM/FOTO].

- Gdy opcja [HDMI: Ustawienia] jest ustawiona na [HSTD: Jakość STD], zamiast HSTD pojawi się HDMI.



- 4 Dotknięcie powoduje wyświetlenie symbolu ✓ na filmach lub zdjęciach do usunięcia.



- Aby potwierdzić obraz, dotknij miniatury i przytrzymaj ją. Do poprzedniego ekranu można wrócić, dotykając polecenia [X].

- 5 Dotknij [OK] → [OK] → [OK].

- 2 Dotknij [HDMI: Ustawienia] / [HSTD: Jakość STD], zaznacz wydarzenie i dotknij [OK].

- Aby potwierdzić obraz, dotknij miniatury i przytrzymaj ją. Do poprzedniego ekranu można wrócić, dotykając polecenia [X].

- 3 Dotknij [OK] → [OK].

## Ochrona nagranych filmów i zdjęć (Ochrona)

Zabezpieczenie filmów i zdjęć pozwala uniknąć ich przypadkowego usunięcia. Na chronionych obrazach będzie wyświetlany symbol

- 1 Naciśnij przycisk [Podgląd obrazów] (str. 34).

- 2 Dotknij [MENU] (MENU) → [Edycja/Kopuj] → [Chroń].

- 3 Aby zaznaczyć i ustawić ochronę filmów, wystarczy dotknąć kolejno: [Wiele obrazów] → [HDMI: FILM]/[ZDJEĆIE]/[FILM/FOTO].

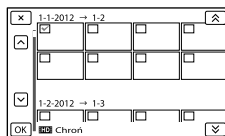
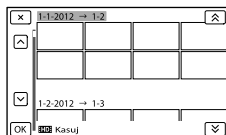
- Gdy opcja [HDMI: Ustawienia] jest ustawiona na [HSTD: Jakość STD], zamiast HSTD pojawi się HDMI.

- 4 Dotknij filmów i zdjęć, które mają być zabezpieczone.

Na wybranych obrazach zostanie wyświetlony symbol .

Jednoczesne usuwanie wszystkich filmów/zdjęć w ramach wydarzenia

- 1 W kroku 2 dotknij przycisku [Wsz. w Wydarzeniu].



- Aby potwierdzić obraz, dotknij miniatury i przytrzymaj ją. Do poprzedniego ekranu można wrócić, dotykając polecenia [X].

## 5 Dotknij **OK** → **OK** → **OK**.

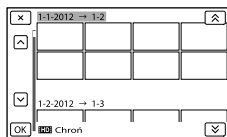
### Anulowanie ochrony filmów i zdjęć

Dotknij filmu lub zdjęcia oznaczonego w kroku 4 symbolem ✓.

Symbol ✓ zniknie.

Jednoczesne zabezpieczenie wszystkich filmów/zdjęć w ramach wydarzenia

- ① W kroku 3 dotknij [Ust. wsz. Wydarz.].



- ② Dotknij **▲** / **▼**, zaznacz wydarzenie i dotknij **OK**.

- Aby potwierdzić obraz, dotknij miniatury i przytrzymaj ją. Do poprzedniego ekranu można wrócić, dotykając polecenia **×**.

- ③ Dotknij **OK** → **OK**.

### Anulowanie ochrony wydarzenia

W kroku 3 powyżej dotknij [Usuń wsz. w Wydarz.], zaznacz wybrane filmy lub zdjęcia i dotknij **OK** → **OK** → **OK**.

## Dzielenie filmu

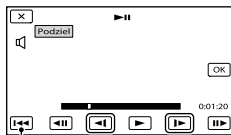
Film można podzielić w celu usunięcia zbędnych fragmentów.

- 1 Dotknij **⏏** → [Podziel] na ekranie odtwarzania filmu.

- 2 Dotknij **▶** i **⏏** w punkcie, w którym film ma zostać podzielony na ujęcia.

Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane.

- 3 Korzystając z **◀** / **▶**, precyzyjnie ustaw położenie punktu podziału.



Powrót na początek wybranego filmu

- 4 Dotknij **OK** → **OK**.

### ⚡ Uwagi

- Nie ma możliwości scalenia podzielonych filmów.
- Nie można dzielić chronionych filmów. Przed podjęciem próby podzielenia filmu należy usunąć jego zabezpieczenie (str. 55).
- Podczas dzielenia filmu nie należy odłączać akumulatora lub zasilacza sieciowego od kamery. Może w ten sposób dojść do uszkodzenia karty pamięci.
- W trakcie dzielenia filmów na karcie pamięci nie wolno wyciągać karty.
- Może wystąpić nieznaczna różnica między punktem, w którym zostanie dotknięty przycisk **⏏**, a rzeczywistym punktem podziału, ponieważ kamera wybiera punkty podziału w odstępach około półsekundowych.
- Z poziomu kamery dostępna jest tylko prosta edycja. W przypadku bardziej zaawansowanej edycji należy korzystać z oprogramowania „PlayMemories Home” (w zestawie).

## Zapisywanie zdjęć z kadrów filmu (tylko NEX-VG30/VG30H)

Istnieje możliwość przechwytywania obrazów z klatek filmów zarejestrowanych kamerą.

- 1 Dotknij widocznego na ekranie odtwarzania filmu symbolu  → [Przechwycić zdjęcie].

Pojawi się ekran [Przechwycić zdjęcie].

- 2 Dotknij  i  w momencie pojawienia się kadru, który ma być zapisany jako zdjęcie.

Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane.

- 3 Korzystając z , precyzyjnie ustaw położenie punktu przechwycenia.



Powrót na początek wybranego filmu

- 4 Dotknij .

Po zakończeniu przechwytywania przywracany jest tryb pauzy.

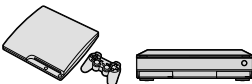
- Obrazy panoramiczne (16:9) i standardowej jakości obrazu (STD): 0.2 M (16:9)
- Obrazy o standardowych proporcjach 4:3 i standardowej jakości obrazu: 0.3 M (4:3)
- Karta pamięci, na której mają zostać zapisane zdjęcia, musi mieć wystarczającą ilość wolnego miejsca.
- Data i godzina nagrania przechwyconych zdjęć jest taka sama, jak data i godzina nagrania filmów.
- Jeżeli film, z którego kadrów są przechwytywane zdjęcia, nie zawiera kodu danych, data i godzina nagrania zdjęcia będą odpowiadać dacie i godzinie przechwycenia zdjęcia z filmu.

### Uwagi

- Rozmiar zdjęcia jest ustalony i zależy od jakości obrazu filmu. Poniżej podano rozmiary przechwyconych zdjęć w zależności od jakości obrazu zarejestrowanego filmu.
  - Obrazy w wysokiej rozdzielczości (HD): 2.1 M (16:9)

# Wybór metody tworzenia płyty (komputer)

Opisano tutaj kilka metod tworzenia płyty w formacie wysokiej rozdzielczości (HD) lub standardowej rozdzielczości (STD) z filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) lub zdjęć zarejestrowanych na kamerze. Należy wybrać metodę, która jest zgodna z posiadanym odtwarzaczem płyt.

| Rodzaj płyty                                                                                                                                                                             | Wybór metody                                                                                                                                | Odtwarzacz                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Aby zapisać obrazy w wysokiej rozdzielczości na płycie Blu-ray (HD)</p>                             | ① Importowanie filmów i zdjęć do komputera (str. 59)<br>↓<br>② Tworzenie płyty Blu-ray* z obrazami w wysokiej rozdzielczości (HD) (str. 61) | Urządzenia odtwarzające płyty Blu-ray (odtwarzacz Sony Blu-ray, konsola PlayStation <sup>®</sup> 3 itd.).<br> |
|  <p>Aby zapisać obrazy w wysokiej rozdzielczości na płycie AVCHD (HD)</p>                               | ① Importowanie filmów i zdjęć do komputera (str. 59)<br>↓<br>② Tworzenie płyty AVCHD z obrazami w wysokiej rozdzielczości (HD) (str. 60)    | Urządzenia odtwarzające format AVCHD (odtwarzacz Sony Blu-ray, konsola PlayStation <sup>®</sup> 3, itd.).<br> |
|  <p>Aby skopiować obrazy na płytę przy standardowej jakości (STD) w celu ich dalszego przekazywania</p> | ① Importowanie filmów i zdjęć do komputera (str. 59)<br>↓<br>② Tworzenie płyty z obrazem w standardowej rozdzielczości (STD) (str. 60)      | Zwykle urządzenia odtwarzające płyty DVD (odtwarzacz DVD, komputer z odtwarzaczem płyt DVD itd.).<br>        |

\* Do tworzenia płyt Blu-ray konieczne jest zainstalowanie dodatku BD Add-on Software do programu „PlayMemories Home” (str. 61).

## Płyty współpracujące z programem „PlayMemories Home”

W programie „PlayMemories Home” można używać płyt 12-centymetrowych. Informacje na temat płyt Blu-ray znajdują się na stronie 61.

| Rodzaj płyty         | Cechy charakterystyczne            |
|----------------------|------------------------------------|
| DVD-R/DVD+R/DVD+R DL | Z możliwością jednokrotnego zapisu |
| DVD-RW/DVD+RW        | Z możliwością wielokrotnego zapisu |

### Uwagi

- Należy zadbać o to, aby posiadana konsola PlayStation®3 zawsze korzystała z najnowszej wersji oprogramowania systemowego PlayStation®3.
- W niektórych krajach lub regionach konsole PlayStation®3 mogą być niedostępne.

# Importowanie filmów i zdjęć do komputera

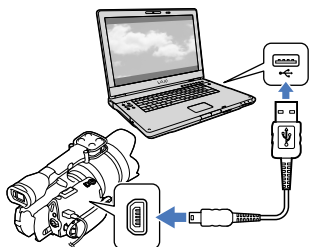
Filmy i zdjęcia zarejestrowane kamerą można importować do komputera.

Wcześniej należy włączyć komputer.

## ⚡ Uwagi

- Kamera powinna być podłączona do gniazda elektrycznego przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego (str. 16).

## 1 Włącz kamerę i podłącz ją do komputera przy użyciu kabla USB (w zestawie).



Na monitorze kamery pojawi się ekran [Wybór USB].

## 2 Dotknij na ekranie kamery opcji [Połączenie USB].

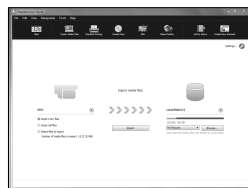
- Jeżeli ekran [Wybór USB] nie zostanie wyświetlony, należy dotknąć kolejno: **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [↔ (↔ Połączenia)] → [Połączenie USB].

Na ekranie komputera pojawi się okno operacji importowania.

Aby zmienić lokalizację dla zapisu importowanych plików multimedialnych, wystarczy kliknąć [PlayMemories Home] → [Narzędzia] → [Ustawienia...] → [Importuj], po czym wybrać odpowiednią lokalizację.

## 3 Kliknij polecenie [Import].

- Szczegółowe informacje zawiera „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home”.



Rozpocznie się importowanie filmów i zdjęć do komputera.

Po zakończeniu tej operacji pojawi się ekran programu „PlayMemories Home”.

## 💡 Wskazówki

- Filmy w wysokiej rozdzielczości (HD) można przenieść z powrotem z komputera do kamery. Podłącz kamerę do komputera przy użyciu kabla USB (w zestawie), na ekranie komputera wybierz urządzenie docelowe do eksportu filmu (w tym przypadku kamerę), wybierz film do eksportu i kliknij [Export] (w kategorii [Manipulacje]) → wybierz napęd do eksportu plików → kliknij [Export] → na ekranie informującym o zakończeniu eksportu kliknij [OK] (NEX-VG30/VG30H).

# Zapisywanie obrazów na płycie

Można wybrać filmy zaimportowane do komputera i zapisać je na płycie.

## 1 Włącz komputer i włóż niezapisaną płytę do napędu DVD.

- Informacje o rodzajach płyt, jakich można używać, znajdują się na stronie 57.
- Jeżeli zostanie automatycznie uruchomiony inny program niż „PlayMemories Home”, zakończ jego działanie.

## 2 Uruchom program „PlayMemories Home”.

## 3 Kliknij (Utwórz dyski), aby wybrać rodzaj płyty z listy rozwijanej.



Pojawi się okno wyboru filmu.  
[AVCHD (HD)]:

Na płycie DVD można zapisywać filmy w wysokiej rozdzielczości (HD).

[DVD-Video (STD)]:

Na płycie DVD można też zapisywać filmy w standardowej rozdzielczości (STD). Jako źródło można wybrać obraz w wysokiej rozdzielczości (HD).

Zapisywanie takich filmów zajmuje jednak więcej czasu niż wynikałoby to z ich długości z uwagi na konieczność konwersji obrazu z wysokiej rozdzielczości (HD) do standardowej rozdzielczości (STD) w trakcie zapisu filmu na płytę.

- Aby dodać filmy do wcześniej zaznaczonych, wystarczy zaznaczyć te filmy w głównym oknie, a następnie przenieść je metodą „przeciągnij i upuść” do okna wyboru filmów.

## 4 Kliknij [Calendar] lub [Index], aby wybrać datę lub folder, a następnie zaznacz film, który ma być zapisany na płycie.

- Filmy w wysokiej rozdzielczości (HD) oznaczone są symbolem **HD**.
- Aby zaznaczyć kilka filmów, wystarczy kliknąć poszczególne miniatury trzymając wciśnięty klawisz Ctrl.

## 5 Aby utworzyć płytę, należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- Tworzenie płyty może być operacją czasochłonną.

## Odtwarzanie płyty z nagraniem AVCHD na komputerze

Płyty z nagraniami w formacie AVCHD można odtwarzać, korzystając z aplikacji „Player for AVCHD”, która została zainstalowana razem z programem „PlayMemories Home”.

## Uruchamianie programu „Player for AVCHD”

Włóż płytę AVCHD do nagrywania, wybierz napęd wyświetlany w panelu po lewej stronie ekranu PlayMemories Home, a następnie kliknij przycisk „Player for AVCHD” w panelu po prawej stronie ekranu PlayMemories Home.

Informacje na temat obsługi zawiera „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home (dodatkowa pomoc online)”.

- Przy pewnych konfiguracjach komputera mogą wystąpić problemy z płynnym odtwarzaniem filmów.

## Tworzenie płyty Blu-ray

Istnieje możliwość utworzenia płyty Blu-ray z wcześniej zaimportowanym do komputera filmem w wysokiej rozdzielczości (HD) (str. 59).

Do tworzenia płyt Blu-ray konieczne jest zainstalowanie dodatku BD Add-on Software do programu „PlayMemories Home”. Na ekranie instalacyjnym oprogramowania „PlayMemories Home” kliknij [BD Add-on Software] i wykonaj instalację wtyczki, postępując według instrukcji pojawiających się na ekranie.

- Podczas instalacji dodatku [BD Add-on Software] komputer powinien być połączony z Internetem.



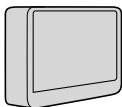
Włóż niezapisaną płytę Blu-ray do napędu i kliknij  → [Create Blu-ray Disc (HD)] w kroku 4 procedury „Zapisywanie obrazów na płycie” (str. 60). Pozostałe procedury są takie same, jak podczas tworzenia płyty AVCHD.

- Posiadany komputer musi obsługiwać funkcję tworzenia płyt Blu-ray.

- Do tworzenia płyt Blu-ray nadają się nośniki BD-R (jednokrotnego zapisu) i BD-RE (wielokrotnego zapisu). W przypadku obu rodzajów płyt po ich utworzeniu nie można dodawać żadnych materiałów.
- Aby odtworzyć płyty Blu-ray utworzone z filmów nagranych w [60p Jakość **PS**] (NEX-VG30/VG30H), [50p Jakość **PS**] (NEX-VG30E/VG30EH), wymagane jest urządzenie zgodne z formatem AVCHD w wersji 2.0.

# Przewodnik dotyczący dubbingu

Można wybrać metodę zapisywania filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) przy użyciu zewnętrznego urządzenia.

| Urządzenia zewnętrzne                                                                                                                                                                                                         | Przewód połączeniowy                                              | Strona |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------|
|  <p><b>Zewnętrzne urządzenie pamięciowe</b><br/>Zapisywanie obrazów w wysokiej rozdzielczości (HD) na zewnętrznym urządzeniu pamięciowym.</p> | <p>Kabel z przejściówką USB VMC-UAM1 (sprzedawany oddzielnie)</p> | 63     |
|  <p><b>Nagrywarka z twardym dyskiem itp.</b><br/>Zapisywanie obrazów na płytach DVD w standardowej jakości (STD).</p>                         | <p>Przewód połączeniowy A/V (w zestawie)</p>                      | 66     |

## Filmy nagrywane w wysokiej rozdzielczości (STD)

Do podłączenia kamery do urządzenia zewnętrznego, na którym będą zapisywane obrazy, należy używać przewodu połączeniowego A/V.

## Rodzaje nośników, na których są zapisywane obrazy

Informacje w części zatytułowanej „Tryby nagrywania i nośniki danych” na stronie 45.

# Zapisywanie obrazów na pamięci zewnętrznej

Filmy i zdjęcia można zapisywać na pamięci zewnętrznej (podłączanej przez USB), np. na zewnętrznym dysku twardym. Obrazy można również odtwarzać z poziomu kamery lub innego urządzenia odtwarzającego.

## ⚡ Uwagi

- Potrzebna jest do tego przejściówka USB VMC-UAM1 (sprzedawana oddzielnie).
- W niektórych krajach lub regionach przejściówki USB VMC-UAM1 mogą być niedostępne.
- Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego za pośrednictwem znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego (str. 16).
- Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi w zestawie z pamięcią zewnętrzną.

## ⚙ Wskazówki

- Obrazy zapisane na pamięci zewnętrznej można zaimportować do komputera przy użyciu programu „PlayMemories Home” (w zestawie).

## Funkcje dostępne po zapisaniu obrazów na pamięci zewnętrznej

- odtwarzanie obrazów z kamery (str. 65)
- importowanie obrazów do programu „PlayMemories Home”

## Urządzenia, które nie mogą być wykorzystywane jako pamięć zewnętrzna

- Następujące urządzenia nie mogą być wykorzystywane jako pamięć zewnętrzna:
  - o pojemności przekraczającej 2 TB
  - zwykły napęd płyt, np. napęd CD lub DVD
  - podłączone za pośrednictwem koncentratora USB
  - z wbudowanym koncentratorem USB
  - czytnik kart

## ⚡ Uwagi

- Mogą wystąpić problemy z obsługą pamięci zewnętrznej z funkcją kodowania.
- Kamera obsługuje system plików FAT. Jeżeli nośnik zapisu pamięci wewnętrznej został sformatowany w systemie np. NTFS, przed jego użyciem należy sformatować pamięć zewnętrzną z kamery. Po podłączeniu pamięci zewnętrznej do kamery pojawi się ekran formatowania. Należy wcześniej sprawdzić, czy na pamięci wewnętrznej nie pozostały zapisane ważne dane.
- Nie gwarantujemy poprawnego działania z wszystkimi urządzeniami spełniającymi wymagania.
- Szczegółowe informacje na temat dostępnych zewnętrznych urządzeń pamięciowych można znaleźć w witrynie wsparcia technicznego firmy Sony w danym kraju lub regionie.

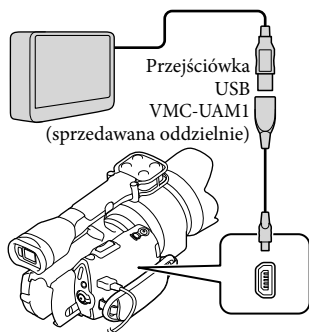
1 Podłącz zasilacz sieciowy i przewód zasilający do gniazda DC IN kamery i do gniazda elektrycznego.

2 Jeżeli pamięć zewnętrzna zaopatrzona jest w przewód zasilający, należy podłączyć go do gniazda elektrycznego.

3 Podłącz przejściówkę USB do pamięci zewnętrznej.

## 4 Podłącz przejściówkę USB do gniazda $\Psi$ (USB) posiadanej kamery.

Przewodu USB nie wolno odłączać, gdy na monitorze LCD kamery wyświetlany jest komunikat [Przygotowywuję plik bazy danych obrazu. Proszę czekać.]. Po wyświetleniu informacji [Napr. danych obrazu] na ekranie kamery należy dotknąć **OK**.



## 5 Podłącz pamięć zewnętrzną do kamery i dotknij na jej ekranie polecenia [Kopiuj].

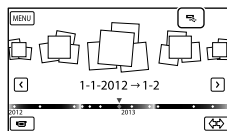
Filmy i zdjęcia zapisane na karcie pamięci, które nie były jeszcze zapisywane na pamięci zewnętrznej, można w tym momencie zapisać.

- Ta operacja jest dostępna tylko w przypadku nowo zarejestrowanych obrazów.

## 6 Po zakończeniu operacji dotknij **OK** na ekranie kamery.

### Podłączanie pamięci zewnętrznej

Obrazy zapisane na pamięci zewnętrznej wyświetlane są na ekranie LCD. Po podłączeniu pamięci zewnętrznej, na ekranie Podgląd Wydarzeń (oraz na innych ekranach) pojawi się symbol USB.



Istnieje możliwość zmiany ustawień menu pamięci zewnętrznej, na przykład dotyczące usuwania obrazów. Na ekranie Podgląd Wydarzeń dotknij **MENU** (MENU) → [Edycja/Kopiuj].

### Aby odłączyć pamięć zewnętrzną

- 1 Dotknij **OK**, gdy kamera znajduje się w trybie oczekiwania na odtwarzanie (wyświetlany jest ekran [Podgląd Wydarzeń] lub indeks wydarzeń) z pamięci zewnętrznej.
- 2 Odłącz przejściówkę USB.

### ⚡ Uwagi

- Poniżej podano liczbę ujęć, jakie można zapisać na pamięci zewnętrznej. Nawet jeśli jest na niej jeszcze wolne miejsce, nie można zapisać większej liczby zdjęć.
  - Filmy w wysokiej rozdzielczości (HD): maks. 3 999
  - Filmy w standardowej rozdzielczości (STD): maks. 9 999
  - Zdjęcia: maks. 40 000
- Liczba ujęć może być mniejsza w zależności od rodzaju rejestrowanych obrazów.

## Zapisywanie wybranych filmów i zdjęć

Istnieje możliwość zapisania wybranych obrazów z kamery na pamięci zewnętrznej.

- 1 Podłącz kamerę do pamięci zewnętrznej i dotknij [Odtwarzaj bez kopiowania].

Zostanie wyświetlony ekran Podgląd Wydarzeń dla pamięci zewnętrznej.

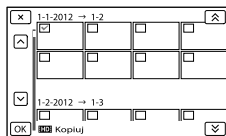
- 2 Dotknij **MENU** (MENU) → [Edycja/Kopiu] → [Kopiu].

- 3 Postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, wybierz nośnik zapisu, metodę wyboru obrazu oraz rodzaj obrazu.

Nie jest możliwe kopiowanie obrazów z pamięci zewnętrznej na wewnętrzną pamięć kamery.

- 4 Po wybraniu opcji [Wiele obrazów] dotknij obrazu, który ma być zapisany.

Pojawi się ✓.



- Aby potwierdzić wybór, naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD. Do poprzedniego ekranu można wrócić, dotykając polecenia **×**.
- Po wybraniu opcji [Wsz. w Wydarzeniu] wybierz wydarzenie do skopiowania, używając **↗** / **↘**. Nie ma można zaznaczyć kilku wydarzeń.

- 5 Na ekranie kamery dotknij przycisku **OK** → **OK** → **OK**.

## Odtwarzanie obrazów z pamięci zewnętrznej na kamerze

- 1 Podłącz kamerę do pamięci zewnętrznej i dotknij [Odtwarzaj bez kopiowania].

Zostanie wyświetlony ekran Podgląd Wydarzeń dla nośnika zewnętrznego.

- 2 Wybierz obraz do obejrzenia i odtwórz go (str. 34).

- Obrazy można również oglądać na ekranie podłączonego do kamery odbiornika telewizyjnego (str. 38).
- Filmy w wysokiej rozdzielczości (HD) można odtwarzać z poziomu komputera przy użyciu programu [Player for AVCHD]. Uruchom program [Player for AVCHD] i z menu [Settings] wybierz napęd odpowiadający podłączonej pamięci zewnętrznej.

Aby ręcznie wykonać operację [Kopia bezpośrednia]

Gdy kamera jest podłączona do pamięci zewnętrznej, operację [Kopia bezpośrednia] można wykonać ręcznie.

- ① Na ekranie [Podgląd Wydarzeń] pamięci zewnętrznej dotknij **MENU** (MENU) → [Edycja/Kopiu] → [Kopia bezpośrednia].
- ② Dotknij [Skopiu] zdjęcia, które nie zostały skopiowane.]
- ③ Dotknij **OK** → **OK**.

#### Uwagi

- Jeżeli kamera nie rozpoznaje pamięci zewnętrznej, spróbuj wykonać poniższe czynności:
  - Podłącz ponownie przejściówkę USB do kamery.
  - Jeżeli pamięć zewnętrzna ma w przewód zasilający, podłącz go do gniazda elektrycznego.

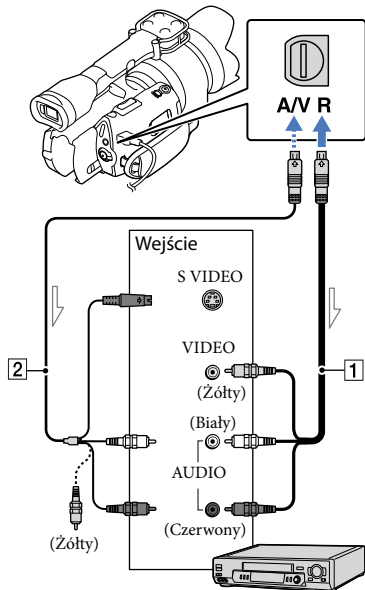
## Tworzenie płyty w formacie standardowej rozdzielczości (STD) za pomocą nagrywarki lub innego urządzenia nagrywającego

Po podłączeniu kamery do nagrywarki płyt itp. za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V, obrazy odtwarzane z poziomu kamery można skopiować na płytę lub kasetę wideo. Urządzenie podłącz przy użyciu **[1]** lub **[2]**. Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi w zestawie z podłączonym urządzeniem.

#### Uwagi

- Kamera powinna być podłączona do gniazda elektrycznego przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego (str. 16).
- Filmy w formacie wysokiej rozdzielczości (HD) będą kopiowane w formacie standardowej rozdzielczości (STD).

Zdalne złącze A/V



➞ Kierunek przepływu sygnału

- 1 Przewód połączeniowy A/V (w zestawie)
- 2 Przewód połączeniowy A/V z wtykiem S VIDEO (sprzedawany oddzielnie)

Ten przewód umożliwia uzyskanie obrazów wyższej jakości niż przewód A/V. Białe i czerwone wtyki (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) przewodu połączeniowego A/V należy połączyć z przewodem S VIDEO. Po podłączeniu tylko wtyku S VIDEO nie będzie słyszał dźwięku. Podłączenie wtyku żółtego (video) nie jest konieczne.

## 1 Włóż nośnik zapisu do urządzenia nagrywającego.

- Jeżeli urządzenie nagrywające jest wyposażone w przełącznik wyboru sygnału wejściowego, należy ustawić go w odpowiedniej pozycji.

## 2 Podłącz kamerę do urządzenia nagrywającego (nagrywarki płyt itp.) przy użyciu przewodu A/V 1 (w zestawie) lub przewodu A/V z wtykiem S VIDEO 2 (sprzedawany oddzielnie).

- Podłączyć kamerę do gniazd wejściowych urządzenia nagrywającego.

## 3 Uruchom odtwarzanie z poziomu kamery i nagrywanie z poziomu urządzenia nagrywającego.

- Szczegółowe informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi dostarczona w zestawie z urządzeniem nagrywającym.

## 4 Po zakończeniu kopiowania zatrzymaj urządzenie nagrywające, a potem kamerę.

### ⚡ Uwagi

- Ponieważ kopiowanie odbywa się za pośrednictwem analogowej transmisji danych, jakość obrazu może ulec pogorszeniu.
- Obrazów nie można przesyłać do nagrywarek podłączonych za pośrednictwem przewodu HDMI.
- Aby skopiować datę/godzinę, dotknij **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [ ] ([Ustaw. odtwarzania]) → [Kod danych] → wybrane ustawienie → **OK**.

- Przy urządzeniach (np. odbiornikach TV) z ekranem o proporcjach 4:3 dotknij **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [↔ (↔ Połączenia)] → [Typ TV] → [4:3] → **OK**.
- W przypadku podłączania urządzenia monofonicznego, do wejścia wideo urządzenia należy podłączyć żółty wtyk przewodu połączeniowego A/V, a do wejścia audio – wtyk biały (kanał lewy) lub czerwony (kanał prawy).

# Korzystanie z menu

Dobra znajomość menu pozwoli bardziej cieszyć się kamerą.

W kamerze jest 6 kategorii menu, a w każdym z nich znajdują się różnorodne opcje.

 **Tryb fotografowania (Opcje wyboru trybu rejestrowania obrazów)** → str. 74

 **Aparat/Mikrofon (Opcje rejestracji niestandardowej)** → str. 74

 **Jakość/rozm.obrazu (Opcje ustawień jakości i rozmiaru obrazu)** → str. 85

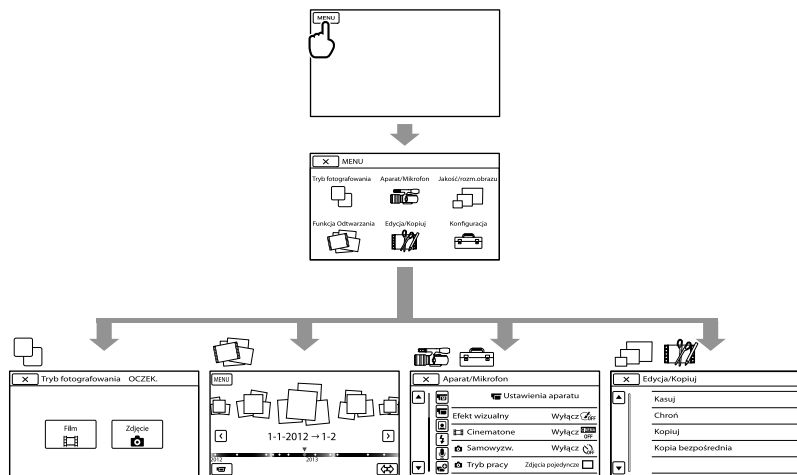
 **Funkcja Odtwarzania (Opcje odtwarzania)** → str. 34

 **Edycja/Kopiuj (Opcje edycji)** → str. 87

 **Konfiguracja (Inne opcje konfiguracyjne)** → str. 87

## Obsługa menu

Aby zmienić opcje menu, wykonaj poniższe procedury.



Menu [Aparat/Mikrofon] i [Konfiguracja] zawierają podkategorie. Wystarczy dotknąć ikonę podkategorii, a na ekranie zostaną wyświetlone pozostałe menu danej podkategorii.

Wyszarzone opcje menu lub ustawienia są niedostępne.

### Uwagi

- W pewnych warunkach nagrywania lub odtwarzania konfigurowanie niektórych opcji menu może być niemożliwe.
- Dotknięcie  kończy konfigurowanie ustawień menu lub powraca do poprzedniego ekranu menu.

# Listy menu

## Tryb fotografowania

|         |                    |    |
|---------|--------------------|----|
| Film    | Nagrywanie filmów. | 74 |
| Zdjęcie | Fotografowanie.    | 74 |

## Aparat/Mikrofon

### ( Ręczne nastawy)

|                                                                                               |                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Pomiar punkt./ostr.                                                                           | Jednoczesne dostosowanie jasności i ostrości wybranego obiektu.                                     | 74 |
| Pomiar punktu                                                                                 | Ustawienie i zablokowanie ekspozycji na obiekcie tak, aby był rejestrowany z odpowiednią jasnością. | 75 |
| Ostrość punktu                                                                                | Ustawienie ostrości na obiekcie dotkniętym na ekranie.                                              | 75 |
| Ekspozycja                                                                                    | Blokuje ustawioną ręcznie jasność obrazu.                                                           | 75 |
|  Wzmocnienie | Ustawia wzmocnienie.                                                                                | 75 |
|  ISO         | Ustawia czułość światłą podczas rejestrowania zdjęć.                                                | 76 |
| Przestawienie AE                                                                              | Regulacja jasności w automatycznej kontroli ekspozycji.                                             | 76 |

### ( Ustawienia aparatu)

|                                                                                                |                                                                                                             |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Efekt wizualny                                                                                 | Wybiera żądany filtr efektów, aby uzyskać bardziej wyrazisty i artystyczny efekt.                           | 76 |
|  Cinematone   | Automatyczne dobranie kolorystyki filmu w taki sposób, aby przypominała atmosferę obrazu z kamer filmowych. | 77 |
|  Samowyzw.    | Ustawienie samowyzwalacza (gdy kamera pracuje w trybie wykonywania zdjęć).                                  | 77 |
|  Tryb pracy   | Włączenie fotografowania ciągłego lub wielokrotnego.                                                        | 78 |
|  Tryb AF     | Wybranie metody ustawiania ostrości.                                                                        | 78 |
|  SteadyShot | Włączenie funkcji SteadyShot podczas nagrywania filmów.                                                     | 78 |
|  SteadyShot | Włączenie funkcji SteadyShot podczas fotografowania.                                                        | 79 |
| Auto Pod światło                                                                               | Automatyczna regulacja ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło.                              | 79 |
| Przycisk MANUAL                                                                                | Pozwala wybrać element menu, który ma zostać przypisany do przycisku MANUAL.                                | 49 |

### ( Twarz)

|                   |                |    |
|-------------------|----------------|----|
| Wykrywanie twarzy | Wykrywa twarz. | 79 |
|-------------------|----------------|----|

## ( Lampa błyskowa)

|                  |                                                                            |    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|----|
| Lampa błyskowa   | Wybiera sposób włączania lampy błyskowej podczas robienia zdjęć.           | 80 |
| Poziom błysku    | Ustawienie jasności lampy błyskowej.                                       | 80 |
| Red. czerw. oczu | Uniknięcie efektu czerwonych oczu podczas fotografowania z lampą błyskową. | 80 |

## ( Mikrofon)

|                     |                                                           |    |
|---------------------|-----------------------------------------------------------|----|
| Reduk. szumu wiatru | Włączenie redukcji szumu wiatru w mikrofonie wewnętrznym. | 80 |
| Tryb audio          | Zmiana formatu nagrywania dźwięku.                        | 81 |
| Poziom nagryw.audio | Regulacja rejestrowanego poziomu sygnału audio.           | 81 |

## ( Asysta nagrywania)

|                    |                                                                                                 |    |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Ramka prow.        | Wyświetlenie ramki, która pozwala sprawdzić, czy obiekt jest ustawiony w poziomie lub w pionie. | 81 |
| Zebra              | Wyświetlenie wzoru zebry przydatnego przy regulacji jasności.                                   | 81 |
| Maksimum           | Wyświetlenie obrazu na ekranie z uwidacznionymi zarysami, który ułatwia ustawienie ostrości.    | 82 |
| Histogram          | Wyświetlenie histogramu.                                                                        | 82 |
| Wyśw.dane kam      | Wyświetlenie wartości przysłony, wzmocnienia (ISO) oraz czasu otwarcia migawki.                 | 82 |
| Wyśw. poz. dźwięk  | Wyświetlenie wskaźnika poziomu sygnału audio na ekranie.                                        | 83 |
| Mikro Regulacja AF | Ustawienie ostrości zamocowanego obiektywu.                                                     | 83 |
| Zoom cyfrowy       | Ustawia zoom cyfrowy.                                                                           | 84 |
| Dźwignia zoomu     | Ustawia funkcję przydzieloną do dźwigni zoomu.                                                  | 84 |
| Szybkość zoomu     | Zmienia szybkość zoomu po naciśnięciu dźwigni zoomu.                                            | 84 |

## Jakość/rozmiar obrazu

|                                                                                                                                                                                     |                                                                                              |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Tryb NAGR                                                                                          | Włączenie trybu nagrywania filmów.                                                           | 44 |
|  Szybkość klatek                                                                                   | Ustawienie szybkości klatek podczas nagrywania filmów.                                       | 85 |
|  /  Ustawienia | Wybranie jakości obrazu podczas nagrywania, odtwarzania lub edycji filmów.                   | 44 |
|  Tryb Szeroki                                                                                     | Wybranie proporcji obrazu stosowanych podczas nagrywania filmu w standardowej jakości (STD). | 85 |
|  Rozm. obrazu                                                                                     | Ustawienie rozmiaru zdjęcia.                                                                 | 86 |
|  RAW/JPEG                                                                                         | Wybranie formatu kompresji zdjęć.                                                            | 86 |

|                                                                                                       |                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----|
|  Funkcja Odtwarzania | Pozwala na wyświetlanie nagranych filmów/zdjęć. | 34 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----|

## Edycja/Kopij

|                    |                                                                                    |    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kasuj              | Usunięcie filmów lub zdjęć.                                                        | 53 |
| Chroń              | Włączenie ochrony filmów i zdjęć (aby uniknąć ich skasowania).                     | 54 |
| Kopij              | Wybranie i skopiowanie filmów i zdjęć na pamięć zewnętrzną.                        | 63 |
| Kopia bezpośrednia | Skopiowanie wszystkich obrazów, które nie zostały zapisane na zewnętrznym nośniku. | 65 |

## Konfiguracja

### ( Ustawienia nośnika)

|                      |                                                                                               |         |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Informacja o nośniku | Wyświetlenie informacji o nośniku, takiej jak ilość wolnej pamięci.                           | 87      |
| Format               | Usunięcie wszystkich danych zapisanych na pamięci zewnętrznej.                                | 87      |
| Napr. danych obrazu  | Naprawienie pliku bazy danych obrazów zapisanego w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci. | 99, 103 |
| Numer pliku          | Ustawienie sposobu przypisania numeru pliku.                                                  | 88      |

### ( Ustaw. odtwarzania)

|            |                                                                                            |    |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kod danych | Wyświetlenie podczas odtwarzania szczegółowych danych plików.                              | 88 |
| Głośność   | Regulacja siły głosu podczas odtwarzania oraz siły głosu w słuchawkach podczas nagrywania. | 89 |

### ( Połączenia)

|                     |                                                                                                         |    |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Typ TV              | Konwertowanie sygnału wyjściowego odpowiednio do proporcji obrazu w podłączonym telewizorze.            | 89 |
| Wyjście komponentu  | Opcję tę należy wybrać w przypadku podłączenia kamery do komponentowego gniazda wejściowego telewizora. | 89 |
| Rozdzielczość HDMI  | Wybór typu sygnału przesyłanego do telewizora przez gniazdo HDMI.                                       | 90 |
| Połączenie USB      | Używa połączenia USB przy użyciu kabla USB.                                                             | 90 |
| Ust. połączenia USB | Ustaw trybu transmisji USB stosowny do podłączenia kamery do komputera lub innego urządzenia USB.       | 90 |
| Wypalanie płyty     | Zapisuje obrazy, które nie zostały jeszcze zapisane na płycie.                                          | 91 |

### ( Ustawienia ogólne)

|                     |                                                              |    |
|---------------------|--------------------------------------------------------------|----|
| Brzęczyk            | Włączenie lub wyłączenie dźwięku w kamerze.                  | 91 |
| Jasność LCD         | Regulacja jasności ekranu LCD.                               | 91 |
| Temp. barw. wizjera | Ustawia temperaturę barwową wizjera.                         | 91 |
| Wizjer/Panel        | Zmienia wyświetlanie obrazu pomiędzy wizjerem a ekranem LCD. | 91 |

|                         |                                                                                     |     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Ustaw. wyświetlania     | Ustawienie czasu wyświetlania ikon i wskaźników na ekranie LCD.                     | 92  |
| Lampka NAGRYW.          | Wyłączenie lampki nagrywania z przodu kamery.                                       | 92  |
| Zdj. bez obiektywu      | Włączenie lub wyłączenie możliwości zapisywania obrazów bez zamocowanego obiektywu. | 92  |
| Zdalne sterowanie       | Włączenie lub wyłączenie obsługi pilota (w zestawie).                               | 92  |
| Autowylączenie          | Włączenie automatycznego wyłączania kamery.                                         | 92  |
| Language Setting        | Wybranie języka, w którym wyświetlane są informacje na ekranie LCD.                 | 93  |
| Tryb 24p*               | Nagrywa filmy 24p w systemie PAL.                                                   | 93  |
| Kalibrowanie            | Kalibracja panelu dotykowego.                                                       | 114 |
| Stan akumulatorów       | Wyświetlenie informacji o akumulatorze.                                             | 93  |
| Wersja                  | Wyświetlenie wersji kamery i obiektywu.                                             | 93  |
| ⌚ (⌚ Ustawienia zegara) |                                                                                     |     |
| Ustaw. daty i czasu     | Ustawia opcję [Data i czas], [Czas letni] lub [Format daty i czasu].                | 93  |
| Format daty i czasu     | Ustawia opcję [Format daty i czasu].                                                | 93  |
| Czas letni              | Ustawia opcję [Czas letni].                                                         | 93  |
| Data i czas             | Ustawia opcję [Data i czas].                                                        | 93  |
| Ustawienia regionu      | Wprowadzenie różnicy czasu bez zatrzymywania zegara.                                | 94  |

\* Tylko model NEX-VG30E/VG30EH

## Tryb fotografowania

### (Opcje wyboru trybu rejestrowania obrazów)

Informacje na temat obsługi w rozdziale „Korzystanie z menu” (str. 69).

Ustawienia domyślne są oznaczone ►.

#### Film

Pozwala nagrywać filmy.

#### Zdjęcia

Pozwala rejestrować zdjęcia.



## Aparat/Mikrofon

### (Opcje rejestracji niestandardowej)

Informacje na temat obsługi w rozdziale „Korzystanie z menu” (str. 69).

Ustawienia domyślne są oznaczone ►.

#### Pomiar punkt./ostr. (Pomiar punktowy/ostrość)



Istnieje możliwość równoczesnej regulacji jasności i ostrości wybranego obiektu.

Funkcja umożliwia równoczesne użycie opcji [Pomiar punktu] (str. 75) i [Ostrość punktu] (str. 75).



Dotknij obiektu, względem którego ma zostać ustawiona jasność i ostrość.

Aby ostrość i jasność były ustawiane automatycznie, należy dotknąć opcji [Auto].

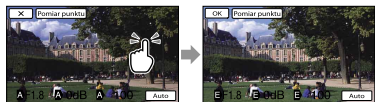
#### Uwagi

- Opcje [Ekspozycja] i [Ostrość] są automatycznie ustawiane na [Ręczny].
- Opcja [Auto] jest ustawiona, gdy w trybie fotografowania ostrość została ustawiona na [DMF].

## Pomiar punktu (Elastyczny pomiar punktowy)



Parametry naświetlania można dobrać i ustawić w taki sposób, aby odpowiadały oświetleniu wybranego obiektu, nawet w przypadku dużej różnicy kontrastu między wybranym obiektem a tłem, na przykład przy obiektach na scenie w świetle reflektorów.



Dotknij obiektu, względem którego ma być ustalona ekspozycja.

Aby przywrócić tryb automatycznej regulacji ekspozycji, należy dotknąć przycisku [Auto].

### ⚡ Uwagi

- Opcja [Ekspozycja] jest automatycznie ustawiana na [Ręczny].

## Ostrość punktu



W kamerze można wybrać punkt ogniskowej i ustawić ostrość obiektu znajdującego się poza środkiem ekranu.



Dotknij obiektu, względem którego ma być ustawiona ostrość.

Aby ostrość była ustawiana automatycznie, należy dotknąć przycisku [Auto].

### ⚡ Uwagi

- Opcja [Ostrość] jest automatycznie ustawiana na [Ręczny].

## Ekspozycja



Jasność obrazu można ustawić ręcznie.

Jasność wymaga regulacji, gdy obiekt jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.

### ► Auto

Automatyczna regulacja w zależności od rejestrowanego obrazu.

### Ręczny

Ręczna regulacja.



Dotknij **-** / **+**, aby wyregulować jasność.

Aby ekspozycja była ustawiana automatycznie, należy dotknąć przycisku [Auto].

### 💡 Wskazówki

- Można także ustawić ręcznie pokrętką MANUAL (str. 49).

## Wzmocnienie



Jeśli nie chcesz używać funkcji AGC (automatycznej kontroli wzmocnienia), ustaw ją ręcznie.

### ► Auto

Automatyczna regulacja.

### Ręczny

Reguluje wartość wzmocnienia (0 dB~30 dB) ręcznie.

### ⚡ Uwagi

- Przy wyższych wartościach wzmocnienia zwiększają się szумы.

Ustawia czułość światłą podczas rejestrowania zdjęć.

### ► Auto

Kamera ustawia odpowiednią wartość ISO zależnie od oświetlenia otoczenia.

### Ręczny

Korzystanie z wartości ISO (100/200/400/800/1600/3200/6400/12800/25600) ustawionej ręcznie.

### ⚡ Uwagi

- Im wyższa liczba tym wyższy poziom szumów.

### 💡 Wskazówki

- Zwiększenie czułości ISO (wybranie wyższej liczby) pozwala ustawić krótszy czas otwarcia migawki i zmniejszyć rozmaźnięcie obrazu w ciemnych miejscach lub spowodowane poruszającymi się obiektami.
- Wzmocnienie/Czułość ISO (Zalecany indeks ekspozycji) to wrażliwość na światło nośnika rejestrującego zawierającego czujnik obrazu odbierający światło. Nawet gdy ekspozycja jest taka sama, obraz różni się w zależności od ustawienia Wzmocnienie/ISO.
  - Wysoka wartość Wzmocnienie/czułość ISO. Przy wysokiej wartości Wzmocnienie/czułość ISO, przechwytywane obrazy będą miały odpowiednią jasność nawet przy niewystarczającej ekspozycji. Jednakże zwiększenie wartości Wzmocnienie/czułość ISO spowoduje zaszumienie zdjęć.



- Niska wartość Wzmocnienie/czułość ISO. Można nagrywać gładkie zdjęcia. Jednakże czas otwarcia migawki może wydłużyć się w celu skompensowania niskiej wartości Wzmocnienie/czułość ISO. Ponadto, należy uwzględnić drgania kamery lub ruch obiektów.



## Przestawienie AE



Istnieje możliwość ręcznej regulacji ekspozycji.

### ► Wyłącz

Automatyczna regulacja ekspozycji.

### Włącz (EV i dobrana liczba)

Pozwala na wprowadzenie dalszej regulacji ręcznej, gdy kamera określi optymalną ekspozycję.

### 💡 Wskazówki

- Po ustawieniu opcji [Ekspozycja] na [Auto] będzie można ustawić jaśniejszy lub ciemniejszy poziom ekspozycji automatycznej.
- Przy zbyt jasnym obiekcie lub silnym oświetleniu z tyłu dotknij **+**. Jeżeli obiekt jest zbyt ciemny albo oświetlenie słabe, dotknij **-**.
- Można także ustawić ręcznie pokrętkiem MANUAL (str. 49).

## Efekt wizualny



Wybierz żądany filtr efektów, aby uzyskać bardziej wyrazisty i artystyczny efekt.

### ► Wyłącz

Nie używa funkcji Efekt wizualny.

### 🎮 (Aparat zabawka)

Tworzy zdjęcie wyglądające jak wykonane aparatem zabawkowym, z cieniowanymi rogami i uwydatnionymi kolorami.

### (Kolor pop)

Tworzy przejrzysty obraz, podkreślając tony kolorów.

### (Posteryzacja)

Tworzy obraz o wysokim kontraście i abstrakcyjnym wyglądzie, silnie podkreślając podstawowe kolory lub czerń i biel.

### (Zdjęcie retro)

Tworzy efekt starego zdjęcia w tonach sepii i z wyblakłym kontrastem.

### (High-key: Miękki)

Tworzy obraz o wskazane atmosferze: jasny, przezroczysty, eteryczny, łagodny, miękki.

### (Kolor częściowy)

Tworzy obraz, który zachowuje określony kolor, a inne zamienia w czerni i biel.

### (Cz.-b. duży kontrast)

Tworzy obraz czarno-biały o wysokim kontraście.

### (Miękka ostrość)

Tworzy obraz wypełniony łagodnym efektem świetlnym.

### (Miniatura)

Tworzy obraz, który wyraźnie podkreśla obiekt i w znacznym stopniu rozmywa tło. Ten efekt często można spotkać w przypadku zdjęć miniaturowych modeli. Ostrość pozostałych obszarów jest znacznie zmniejszona.

### Uwagi

- Gdy opcja [  RAW/JPEG ] jest ustawiona na [RAW] lub [RAW & JPEG], nie można użyć funkcji Efekt wizualny.
- Podczas nagrywania filmów efekty [Miękka ostrość] i [Miniatura] nie są dostępne.

## Cinematone

Podczas nagrywania filmu kolorystyka filmu zostanie dobrana automatycznie w kamerze w taki sposób, aby przypominała atmosferę obrazu z kamer filmowych.

### ▶ Wyłącz

Funkcja Cinematone nie będzie wykorzystywana.

### Włącz

Funkcja Cinematone będzie wykorzystywana.

### Uwagi

- Po włączeniu lub wyłączeniu funkcji [  Cinematone ], obraz zostanie tymczasowo wstrzymany.
- Nie można użyć funkcji wykrywania twarzy, gdy opcja [  Cinematone ] jest ustawiona na [Włącz].

## Samowyzw.

Aby rozpocząć odliczanie, należy nacisnąć PHOTO. Zdjęcie zostanie zarejestrowane po upływie ok. 10 sekund.

### ▶ Wyłącz

Anulowanie samowyzwalacza.

### Włącz (O)

Uruchomienie nagrywania z użyciem samowyzwalacza. Aby anulować nagrywanie, należy dotknąć przycisku .

### Wskazówki

- Ten sam efekt można uzyskać, naciskając przycisk PHOTO na pilocie bezprzewodowym (str. 123).



Istnieje możliwość wybrania trybu wykonywania zdjęć, takiego jak zdjęcia ciągle lub wielokrotne. Ten element jest dostępny tylko podczas rejestrowania zdjęć.

### ► Zdjęcia pojedyncze

Zostanie zrobione 1 zdjęcie. Normalny tryb fotografowania.

### Zdjęcia seryjne ()

Gdy jest przytrzymywany przycisk PHOTO, zdjęcia będą wykonywane w trybie ciągłym z wysoką szybkością. We wszystkich zdjęciach zostaną wybrane ustawienia ostrości i jasności wybrane dla pierwszego zdjęcia.

### Zakres: 0,3 EV ()

Wykonaj trzy zdjęcia z kolejnymi ustawieniami ekspozycji różniącymi się o 0,3 EV.

### Zakres: 0,7 EV ()

Wykonaj trzy zdjęcia z kolejnymi ustawieniami ekspozycji różniącymi się o 0,7 EV.

### ⚡ Uwagi

- Opcja [Zdjęcia pojedyncze] jest zawsze ustawiana, gdy w trybie fotografowania na pilocie został naciśnięty przycisk PHOTO. Uwaga: jeśli ustawienie ostrości jest utrudnione, wykonanie zdjęcia może być niemożliwe.



Wybranie metody ustawiania ostrości po naciśnięciu przycisku PHOTO. Ten element jest dostępny tylko podczas rejestrowania zdjęć.

### ► Pojedyncze zdjęcie (AF-S)

Po naciśnięciu przycisku PHOTO do połowy, kamera ustawia i blokuje ostrość. Użyj tej opcji, gdy fotografowany obiekt nie porusza się.

### Seria zdjęć (AF-C)

Gdy przycisk PHOTO jest naciśnięty i przytrzymywany do połowy, kamera będzie nadal ustawiać ostrość. Użyj tej opcji, gdy fotografowany obiekt porusza się.

### ⚡ Uwagi

- W trybie nagrywania filmu kamera automatycznie ustawia ostrość odpowiednio do nagrywania filmów.
- W trybie [Seria zdjęć] sygnały dźwiękowe nie będą emitowane, gdy na obiekcie jest ustawiona ostrość.



Istnieje możliwość kompensacji drgań kamery.

Jeśli używasz statywu (sprzedawanego oddzielnie), ustaw opcję [  SteadyShot] na [Wyłącz] (). Sprawi to, że obraz będzie wyglądać bardziej naturalnie. Dostępne ustawienia zależą od obiektywów.

### Aktywny ()

Zapewnia mocniejszy efekt SteadyShot.

### ► Standardowy

Zapewnia efekt SteadyShot przy ujęciach szerokokątnych i stosunkowo stabilnych warunkach nagrywania.

### Wyłącz ()

Funkcja SteadyShot nie będzie wykorzystywana.



Można skompensować drgania kamery po podłączeniu obiektywu kompatybilnego z funkcją Steadyshot.

Jeśli używasz statywu (sprzedawanego oddzielnie), ustaw opcję [  SteadyShot ] na [ Wyłącz ] (  ). Sprawi to, że obraz będzie wyglądał bardziej naturalnie.

#### ▶ Włącz

Funkcja SteadyShot będzie wykorzystywana.

#### Wyłącz ( )

Funkcja SteadyShot nie będzie wykorzystywana.

### Auto Pod światło



Posiadana kamera wyposażona jest w funkcję automatycznej regulacji ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło.

#### ▶ Włącz

Automatyczna regulacja ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło.

#### Wyłącz

Bez regulacji ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło.

### Przycisk MANUAL



Możesz wybrać opcję regulowaną przy użyciu przycisku MANUAL. Szczegółowe informacje na stronie 49.

### Wykrywanie twarzy



W kamerze można ustawić automatyczne wykrywanie twarzy. Ponadto można wybrać, które twarze (dzieci lub dorosłych) będą przez kamerę wykrywane w pierwszej kolejności.

Automatyczne ustawienie ostrości/koloru/ekspozycji dla twarzy wybranego obiektu.

#### ▶ Auto

Wykrywanie twarzy bez rozróżniania, czy są to twarze osób dorosłych, czy dzieci.

#### Priorytet dziecka ( )

Pierwszeństwo mają twarze dzieci.

#### Priorytet dorosłego ( )

Pierwszeństwo mają twarze osób dorosłych.

#### Wyłącz ( )

Twarze nie będą wykrywane.

#### ⚡ Uwagi

- W niektórych warunkach nagrywania, przy pewnych obiektach i ustawieniach kamery twarze mogą nie być wykrywane.
- Funkcja [Wykrywanie twarzy] może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach nagrywania. W takim wypadku opcja [Wykrywanie twarzy] powinna mieć ustawienie [Wyłącz].

#### 🔍 Wskazówki

- W celu uzyskania większej skuteczności wykrywania twarzy, obiekty należy fotografować w następujących warunkach:
  - Miejsce powinno być wystarczająco jasne
  - Obiekty nie powinny mieć okularów, czapek ani masek
  - Twarze obiektów powinny być zwrócone w stronę kamery
- Po dotknięciu ramki wyświetlanej wokół twarzy obiektu priorytetowego, pojawi się podwójna ramka i dana twarz stanie się twarzą priorytetową.



Ustawienie lampy błyskowej możesz wybrać podczas wykonywania zdjęć przy użyciu obsługiwanej zewnętrznej lampy błyskowej (sprzedawanej oddzielnie).

#### ► Auto

Lampa jest automatycznie uruchamiana, gdy kamera uzna, że jest za mało światła.

#### Włącz (⚡)

Lampa jest uruchamiana dla każdego zdjęcia, niezależnie od oświetlenia otoczenia.

#### Synch. dług. czasu (⚡SL)

Lampa jest uruchamiana dla każdego zdjęcia. Po wprowadzeniu tego ustawienia nie tylko fotografowany obiekt stanie się jaśniejszy, ale również tło.

#### Synch. zamkn. mig. (⚡REAR)

Lampa błyskowa jest uruchamiana bezpośrednio przed zakończeniem naświetlania. Ślady poruszających się obiektów są zgodne z ich naturalnym kierunkiem ruchu.

#### Wyłącz (⚡)

Lampa błyskowa nie jest uruchamiana

## Poziom błysku



Poziom lampy błyskowej możesz wybrać podczas wykonywania zdjęć przy użyciu obsługiwanej zewnętrznej lampy błyskowej (sprzedawanej oddzielnie).

Siłę lampy można w kamerze ustawić w zakresie od -3,0 EV do +3,0 EV. Po podłączeniu niektórych (sprzedawanych oddzielnie) lamp błyskowych ustawiona wartość może nie być brana pod uwagę. Po ustawieniu poziomu lampy błyskowej wyświetlany jest symbol



Lampa błyskowa (sprzedawana oddzielnie) jest uruchamiana przynajmniej dwa razy. Pozwala to zmniejszyć efekt czerwonych oczu.

Ten element jest dostępny tylko podczas rejestrowania zdjęć.

#### ► Wyłącz

Funkcja Red. czerw. oczu nie jest używana.

#### Włącz (👁)

Lampa błyskowa jest uruchamiana w celu redukcji efektu czerwonych oczu.

#### ⚡ Uwagi

- Włącza zasilanie przymocowanej lampy błyskowej (sprzedawanej oddzielnie) w celu użycia funkcji Red. czerw. oczu.
- Efekt działania funkcji Red. czerw. oczu może odbiegać od oczekiwanych. Precyzyjny efekt zależy od różnych warunków, takich jak odległość od danej osoby lub czy patrzyła ona w inną stronę przy błysku wstępnym.
- Niektórych lamp błyskowych nie można używać razem z funkcją Red. czerw. oczu. Aby uzyskać informacje o obsłudze określonej lampy błyskowej, skontaktuj się ze sprzedawcą Sony lub autoryzowanym przedstawicielem serwisu Sony.

#### 💡 Wskazówki

- Przy słabym oświetleniu soczewki rozszerzają się. Światło lampy błyskowej odbija się wówczas od naczyń krwionośnych z tyłu oka. Powoduje to powstanie efektu „czerwonych oczu”.

## Reduk. szumu wiatru



Istnieje możliwość wycięcia wejściowych dźwięków niskiej częstotliwości z wbudowanego mikrofonu dzięki czemu nagrania filmowe są w dużej mierze pozbawione szumu wiatru.

#### ► Wyłącz

Wyciszenie szumu wiatru wyłączone.

#### Włącz (🔇)

Wyciszenie szumu wiatru włączone.



Istnieje możliwość zmiany formatu nagrywanego dźwięku.

### 5.1ch Surround (5.1ch)

Nagrywanie dźwięku w trybie 5,1-kanalowego dźwięku przestrzennego.

### ▶ 2ch Stereo (2ch)

Nagrywanie dźwięku stereofonicznego 2-kanalowego.

### ⚡ Uwagi

- Dotyczy wyłącznie wbudowanego mikrofonu.

## Poziom nagryw.audio



Można dostosować głośność podczas nagrywania. Po zmianie głośności na ekranie nagrywania wyświetlany jest symbol .

### ■ Reset

Powrót do normalnego poziomu.

### 💡 Wskazówki

- Zalecamy, aby podczas regulacji tego ustawienia bieżącą siłę głosu sprawdzać przy użyciu słuchawek.
- Ustawienie niższego poziomu pozwala rejestrować głośnie dźwięki z naturalnym brzmieniem. Aby zarejestrować ciche dźwięki tak, aby można je było potem wyraźnie odsłuchać, zwiększ to ustawienie.
- Niezależnie od ustawienia wartości opcji Poziom nagryw.audio, w każdej sytuacji jest włączony ogranicznik.
- Ta funkcja nie jest dostępna w przypadku używania w przypadku korzystania z urządzenia wejściowego audio podłączonego do stopki multiinterfejsowej.



Można wyświetlić ramkę, aby sprawdzić, czy obiekt jest ustawiony w poziomie lub w pionie.

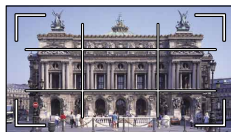
Ramka nie jest nagrywana.

### ▶ Wyłącz

Ramka prowadząca nie jest wyświetlana.

### Włącz

Ramka prowadząca jest wyświetlana.



### 💡 Wskazówki

- Ustawienie celownika ramki na obiekcie umożliwia zrównoważenie kompozycji.
- Zewnętrzna [Ramka prow.] wskazuje obszar wyświetlania odbiornika telewizyjnego, który nie jest zgodny z trybem wyświetlania pełnopikselowego.

## Zebra



Istnieje możliwość wyświetlenia wzoru zebry przydatnego przy regulacji jasności. Wzór zebry nie jest rejestrowany razem z obrazem.

### ▶ Wyłącz

Wzór zebry nie będzie wyświetlany.

### Włącz

Na ekranie wyświetlany jest symbol i poziom jasności. Dostosuj poziom jasności przyciskami +/-.

### ⚡ Uwagi

- Obraz z obiektem, którego jasność przekracza poziom 100 IRE, może być prześwietlony.

## Wskazówki

- IRE (skrót od: Instytut Inżynierów Radiowych) to miara poziomu sygnału wideo wykorzystywana jako baza jasności; poziom odniesienia (poziom bazowy) przyjmuje się jako 0 (%), a poziom maksymalny (poziom całkowitej bieli) jako 100 (%).

## Maksimum

### Włącz/wyłącz

Po wybraniu opcji [Włącz],

**PEAK W / PEAK R / PEAK Y** istnieje możliwość wyświetlenia obrazu na ekranie z uwidatnionymi zarysami obiektów. Funkcja ta jest przydatna przy ustawianiu ostrości. Ustawieniem domyślnym jest opcja [Wyłącz].

### Kolor

Można wybrać dominujący kolor: [Biały], [Czerwony] i [Żółty]. Ustawieniem domyślnym jest opcja [Biały].

### Poziom

Można wybrać dominującą czułość: [Wysoki], [Średni] i [Niski]. Ustawieniem domyślnym jest opcja [Średni].

### Uwagi

- Zarysy obrazu zapisanego na nośniku nie zostaną wzmocnione.

## Wskazówki

- Dzięki tej funkcji oraz funkcji rozszerzonej ostrości (str. 43) będzie można łatwiej ustawić ostrość.

## Histogram

Możesz wyświetlić histogram (wykres rozkładu kolorów na obrazie), który ułatwi regulację ekspozycji. Histogram nie jest nagrywany.

### Wylącz

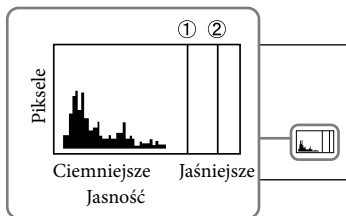
Histogram nie jest wyświetlany.

### Włącz

Histogram jest wyświetlany z linią wskazującą jasność na poziomie 100.

### Włącz.[Pkty zebry]

Histogram jest wyświetlany z linią wskazującą jasność ustawioną w opcji [Zebra] (①) oraz jasność na poziomie 100 (②).

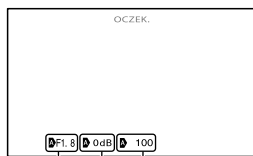


## Wskazówki

- Lewy obszar histogramu przedstawia ciemniejsze obszary zdjęcia, a prawy – jaśniejsze.

## Wyśw.dane kam

Po ustawieniu w tej opcji wartości [Włącz] można stale wyświetlać na ekranie wartości przysłony, wzmocnienia (ISO) i czasu otwarcia migawki. Ustawieniem domyślnym jest opcja [Włącz].



Wartość przysłony | Wzmocnienie (ISO)  
Czas otwarcia migawki

## Wskazówki

- Informacja ta jest wyświetlana na ekranie podczas regulacji ręcznej niezależnie od ustawienia tej funkcji.
- A** wskazuje na ustawienia, które są regulowane automatycznie (str. 50).



Istnieje możliwość wyboru, czy wskaźnik poziomu sygnału audio ma być wyświetlany, czy też nie.

#### ▶ Włącz

Wskaźnik poziomu sygnału audio będzie wyświetlany.



#### Wyłącz

Wskaźnik poziomu sygnału audio nie będzie wyświetlany.

#### Wskazówki

- Po ustawieniu opcji [Tryb audio] na [2ch Stereo], 2 wskaźniki poziomu sygnału audio (lewy i prawy) w górnej części poruszają się.

### Mikro Regulacja AF



Gdy jest używany obiektyw LA-EA2 (sprzedawany oddzielnie) i obiektyw z mocowaniem typu A (sprzedawany oddzielnie) precyzyjna regulacja ostrości nie jest możliwa. Wykonaj tę operację tylko wtedy, gdy jest to konieczne. Uwaga: po wprowadzeniu niepoprawnego ustawienia prawidłowe ustawienie ostrości na obiekcie może nie być możliwe.

#### ▶ Włącz/wyłącz

Po ustawieniu opcji [Włącz] zostanie zarejestrowana wartość ustawienia dla przymocowanego obiektywu, a ostrość zostanie wyregulowana z zastosowaniem zarejestrowanej wartości (ustawienie domyślne to [Wyłącz]).

#### Wartość regulacji

Wprowadź dla przymocowanego obiektywu wartość od -20 do +20.

### Wyczyść wszystko

Usuwa wprowadzone wartości dla wszystkich zarejestrowanych obiektywów.

#### ⚡ Uwagi

- Gdy opcja [Mikro Regulacja AF] jest ustawiona na [Włącz], zarejestrowanie wartości regulacji w obiekcie nie jest możliwe.
- Zmiana wartości na + powoduje przesunięcie punktu ostrości w stronę tła, a zmiana na - powoduje przesunięcie punktu ostrości w stronę frontu. Określ prawidłową wartość, rejestrując próbne obrazy.
- Zalecamy określenie tej wartości w realistycznych warunkach.
- Po przymocowaniu obiektywu, który został zarejestrowany w kamerze, na ekranie pojawi się zarejestrowana dla niego wartość. Można zarejestrować maksymalnie 30 obiektywów. Po zarejestrowaniu 30. obiektywu pojawi się odpowiedni komunikat. Aby zarejestrować kolejne obiektywy, należy najpierw usunąć niektóre z zarejestrowanych. Aby to zrobić, należy zamocować obiektyw, którego wartość chcesz usunąć, i ustawić jego wartość regulacji na „±0”. Przy użyciu funkcji [Wyczyść wszystko] możesz także zresetować wartości dla wszystkich obiektywów.
- Wykonanie precyzyjnej regulacji AF dla obiektywu producenta zewnętrznego może mieć wpływ na wartości regulacji dla obiektywów firm Sony, Minolta i Konica Minolta. Nie wolno używać tej funkcji razem z obiektywami innych producentów.
- Nie jest możliwe wykonanie precyzyjnej regulacji AF dla obiektywów Sony, Minolta i Konica Minolta, które mają takie same parametry techniczne.



Zoom cyfrowy można włączyć/wyłączyć. Należy zwrócić uwagę na to, że podczas korzystania z zoomu cyfrowego jakość obrazu spada.



#### ▶ Włącz

Zoom cyfrowy wykonywany jest do 2×.

#### Wyłącz

Nie używa zoomu cyfrowego.

#### ⚡ Uwagi

- Funkcja wykrywania twarzy i śledzenia ostrości nie będzie działać w przypadku korzystania z zoomu cyfrowego.

## Dźwignia zoomu



Dźwignia zoomu można użyć w przypadku korzystania z zoomu cyfrowego lub gdy podłączony jest obiektyw z zoomem wspomagany elektrycznie.

#### ▶ Zoom cyfrowy

Cyfrowym zoomem steruje się za pomocą dźwigni zoomu.

#### Duży zoom

Dźwignia zoomu steruje zoomem po zamocowaniu obiektywu z zoomem wspomagany elektrycznie.

#### Wyłącz

Nie używa dźwigni zoomu.

#### 💡 Wskazówki

- Jeśli używany jest obiektyw z dźwignią zoomu, ta funkcja nie będzie miała wpływu na działanie jego dźwigni.



Można zmienić szybkość zoomu.

#### ▶ Zmienny

Szybkość zoomu zależy od stopnia naciśnięcia dźwigni zoomu.

#### Stały

Szybkość zoomu jest stała, niezależnie od stopnia naciśnięcia dźwigni zoomu.

Wybierz jeden z 32 poziomów.

#### ⚡ Uwagi

- To ustawienie działa zarówno w przypadku zoomu cyfrowego jak zoomu optycznego ze wspomaganiem elektrycznym.
- Po ustawieniu na [Stały] można powiększać z ustawioną szybkością, niezależnie od zakresu wychylenia dźwigni zoomu.
- Zakres szybkości zoomu różni się w zależności od używanego obiektywu z zoomem wspomagany elektrycznie. W zależności od kombinacji obiektywu ustawienia [Szybkość zoomu], szybkość może nie ulec zmianie lub może być słyszalny dźwięk napędu. Przed rzeczywistym filmowaniem zaleca się dokonanie próby.



# Jakość/rozm. obrazu

## (Opcje ustawień jakości i rozmiaru obrazu)

Informacje na temat obsługi w rozdziale „Korzystanie z menu” (str. 69).  
Ustawienia domyślne są oznaczone ►.



### Tryb NAGR

Informacje na stronie 44.



### Szybkość klatek

W przypadku nagrywania filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) istnieje możliwość wyboru szybkości klatek. W przypadku standardowego nagrywania, zalecane jest użycie opcji [60i] (NEX-VG30/VG30H) lub [50i] (NEX-VG30E/VG30EH). Opcję [Szybkość klatek] należy ustawić przed ustawieniem opcji [Tryb NAGR] (str. 44).

#### ► 60i (NEX-VG30/VG30H)

50i (NEX-VG30E/VG30EH)

W przypadku zwykłego nagrywania zalecana jest właśnie ta szybkość klatek.

60p (NEX-VG30/VG30H)

50p (NEX-VG30E/VG30EH)

To ustawienie umożliwia uzyskanie bardziej przejrzystych obrazów poprzez nagrywanie filmów zajmujących dwukrotnie więcej miejsca niż 60i (NEX-VG30/VG30H)/50i (NEX-VG30E/VG30EH). Aby odtworzyć na telewizorze film nagrany przy tym ustawieniu, wymagane jest użycie telewizora obsługującego odtwarzanie filmów 60p (NEX-VG30/VG30H)/50p (NEX-VG30E/VG30EH). Jeśli telewizor nie jest kompatybilny z 60p (NEX-VG30/VG30H)/50p (NEX-VG30E/VG30EH), film będzie wyglądał jak film 60i (NEX-VG30/VG30H)/50i (NEX-VG30E/VG30EH).

24p (NEX-VG30/VG30H)

25p (NEX-VG30E/VG30EH)

Przy użyciu tego ustawienia wygląd filmów będzie zbliżony do kinowego.

#### ⚡ Uwagi

- Nośniki, na których można zapisywać obrazy, zależą od ustawionego podczas zapisu trybu nagrywania. Szczegółowe informacje na stronie 45.
- Uaktywnij opcję [Tryb 24p] podczas nagrywania filmów 24p na modelu w systemie PAL (NEX-VG30E/VG30EH).

#### 🔍 Wskazówki

- Szybkość klatek to liczba obrazów aktualizowanych w ustalonym okresie czasu.



### Ustawienia

Informacje na stronie 44.



### Tryb Szeroki

Podczas nagrywania filmów w standardowej rozdzielczości (STD) można wybrać odpowiedni stosunek długości do wysokości w zależności od proporcji ekranu podłączonego telewizora. Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi znajdującej się w zestawie z telewizorem.

#### ► Szeroki 16:9

Nagrywanie filmów w trybie pełnoekranowym pod kątem telewizora o proporcjach obrazu 16:9 (panoramicznego).

4:3 (4:3)

Nagrywanie filmów w trybie pełnoekranowym pod kątem telewizora o proporcjach obrazu 4:3.

#### ⚡ Uwagi

- Opcję [Typ TV] należy skonfigurować zgodnie z typem podłączonego telewizora (str. 89).

Istnieje możliwość wyboru rozmiaru wykonywanych zdjęć.

► **3:2** 16.0M ( $\overline{L_{16,0M}}$ )  $4\,912 \times 3\,264$

**16:9** 13.6M ( $\overline{L_{13,6M}}$ )  $4\,912 \times 2\,760$

**3:2** 8.4M ( $\overline{L_{8,4M}}$ )  $3\,568 \times 2\,368$

**16:9** 7.1M ( $\overline{L_{7,1M}}$ )  $3\,568 \times 2\,000$

**3:2** 4.0M ( $\overline{L_{4,0M}}$ )  $2\,448 \times 1\,624$

**16:9** 3.4M ( $\overline{L_{3,4M}}$ )  $2\,448 \times 1\,376$

### Uwagi

- Wybrany rozmiar obrazu obowiązuje, gdy podświetlona jest lampka  (Zdjęcie).
- Aby uzyskać więcej informacji o dostępnej liczbie zdjęć, patrz str. 106.
- Rozmiar obrazu JPEG będzie stały i będzie wynosił 16M, gdy opcja [ RAW/JPEG] jest ustawiona na [RAW & JPEG].

## RAW/JPEG

Wybranie formatu kompresji zdjęć.

### ► JPEG

Jest to popularny format kompresji.

### RAW

Wybranie tego formatu uniemożliwia cyfrową obróbkę zdjęć.

### RAW+J (RAW & JPEG)

Jednocześnie zostanie utworzony obraz RAW i JPEG.

### Wskazówki

- Obrazy RAW  
Format RAW to dane „surowe”, które nie zostały w żaden sposób przetworzone cyfrowo. Różnica między plikami RAW i bardziej popularnymi formatami (np. JPEG) polega na tym, że „surowy” materiał można dalej przetwarzać do profesjonalnych zastosowań.

Aby otworzyć plik RAW zapisany przy użyciu tej kamery, należy zainstalować program „Image Data Converter” znajdujący się na płycie CD-ROM (w zestawie). Przy jego użyciu można otworzyć obraz RAW, zmienić w nim ustawienia balansu bieli, nasycenia kolorów, kontrastu itd. i zapisać go w bardziej naturalnym formacie, takim jak JPEG lub TIFF.



## Edycja/Kopiuj

### (Opcje edycji)

Informacje na temat obsługi w rozdziale „Korzystanie z menu” (str. 69).

#### Kasuj

Informacje na stronie 53.

#### Chroń

Informacje na stronie 54.

#### Kopiuj

Informacje na stronie 63.

#### Kopia bezpośrednia

Informacje na stronie 65.



## Konfiguracja

### (Inne opcje konfiguracyjne)

Informacje na temat obsługi w rozdziale „Korzystanie z menu” (str. 69).  
Ustawienia domyślne są oznaczone ►.

#### Informacja o nośniku



Istnieje możliwość sprawdzenia pozostałego czasu nagrywania na karcie pamięci w każdym trybie nagrywania oraz orientacyjnej ilości wolnego i zajętego miejsca.

#### Wyłączanie wyświetlanej informacji

Dotknij

#### ⚡ Uwagi

- Ze względu na obszar zarządzania plikami wykorzystana ilość miejsca może nie być równa 0 %, nawet po użyciu funkcji [Format] (str. 87).

#### 🔍 Wskazówki

- Kamera może wyświetlić informacje o karcie pamięci.

#### Format



Formatowanie polega na usunięciu wszystkich filmów i zdjęć w celu odzyskania wolnego miejsca dostępnego dla operacji nagrywania.

Wybierz nośnik sformatowania i dotknij

→

#### ⚡ Uwagi

- Kamera powinna być podłączona do gniazda elektrycznego przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego (str. 16).
- Aby uniknąć utraty ważnych obrazów, należy je zapisać przed sformatowaniem nośnika zapisu.
- Usunięte zostaną również zabezpieczone filmy i zdjęcia.

- Gdy wyświetlany jest komunikat [Wykonywanie...] nie wolno zamykać ekranu LCD, uruchamiać przycisków kamery, odłączać zasilacza sieciowego, ani wyjmować karty pamięci z kamery. (W trakcie formatowania karty pamięci lampka dostępu jest podświetlona lub miga.)

## Napr. danych obrazu



Informacje na stronie 99, 103.

## Numer pliku



Istnieje możliwość wyboru sposobu przypisywania zdjęciom numerów plików.

### ► Seria

Zdjęciom są przypisywane kolejne numery plików.

Numer pliku zwiększa się po każdorazowym zarejestrowaniu zdjęcia.

Nawet po zmianie karty pamięci kolejność numeracji plików nie ulega zmianie.

### Resetuj

Pliki są numerowane kolejno począwszy od najwyższego numeru pliku na karcie pamięci.

Po zmianie karty pamięci pliki są numerowane od początku. Każda karta pamięci ma własną numerację.

## Kod danych



Podczas odtwarzania kamera wyświetla informacje (Data/Czas, Dane kamery) zarejestrowane automatycznie w trakcie nagrywania.

### ► Wyłącz

Kod danych nie jest wyświetlany.

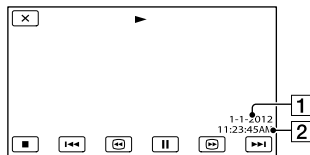
### Data/Czas

Wyświetlana jest data i godzina.

### Dane kamery

Wyświetlane są ustawienia kamery.

## Data/Czas

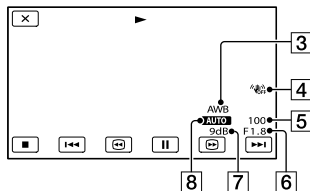


1 Data

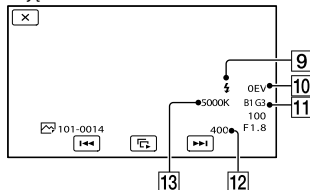
2 Godzina

## Dane kamery

### Film



### Zdjęcie



3 Balans bieli

4 Funkcja SteadyShot wyłączona

5 Szybkość migawki

6 Przesłona (Wartość przysłony)

7 Wzmocnienie

8 Jasność

9 Lampka błyskowa

10 Kompensacja ustawienia Ekspozycja

11 Balans bieli (B-A, G-M)

12 ISO

13 Balans bieli (Temp.barw.)

### Wskazówki

- Po podłączeniu kamery do telewizora kod danych jest wyświetlany na jego ekranie.
- Naciskanie przycisku DATA CODE na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania powoduje przełączanie wyświetlanych informacji w następującej kolejności: [Data/Czas] → [Dane kamery] → [Wyłącz] (brak wskazania).

- W zależności od stanu karty pamięci mogą pojawiać się kreski [--:--:--].

## Głośność



Głośność odtwarzanego dźwięku można regulować dotykając / .

## Typ TV



W przypadku niektórych odbiorników telewizyjnych podczas odtwarzania filmów i zdjęć konieczna jest zamiana sygnału na sygnał obsługiwany przez podłączony telewizor. Nagrane filmy i zdjęcia są odtwarzane zgodnie z poniższymi ilustracjami.

### ► 16:9

Tę opcję należy wybrać, gdy filmy będą wyświetlane na ekranie telewizora 16:9 (panoramicznego). Poniżej pokazano w jaki sposób są odtwarzane nagrane filmy i zdjęcia.

Filmy i zdjęcia nagrane w trybie 16:9 (panoramicznym)      Filmy i zdjęcia nagrane w trybie 4:3



### 4:3

Tę opcję należy wybrać, gdy filmy i zdjęcia będą wyświetlane na ekranie zwykłego telewizora 4:3. Poniżej pokazano w jaki sposób są odtwarzane nagrane filmy i zdjęcia.

Filmy i zdjęcia nagrane w trybie 16:9 (panoramicznym)      Filmy i zdjęcia nagrane w trybie 4:3



## ⚡ Uwagi

- Stosunek krawędzi poziomej do krawędzi pionowej obrazu w przypadku filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) wynosi 16:9.
- Po podłączeniu kamery do telewizora kompatybilnego z systemem ID-1/ID-2, należy ustawić opcję [Typ TV] na [16:9]. Telewizor automatycznie przełączy się na tryb pełny. Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi znajdującej się w zestawie z telewizorem (tylko NEX-VG30/VG30H).

## Wyjście komponentu



Jeżeli kamera jest podłączona do komponentowego gniazda wejściowego telewizora, należy wybrać opcję [Komponent].

1080p/480i (NEX-VG30/VG30H)

1080p/576i (NEX-VG30E/VG30EH)

Opcję tę należy wybrać w przypadku podłączenia kamery do komponentowego gniazda wejściowego telewizora, który obsługuje sygnał 1080p.

### ► 1080i/480i (NEX-VG30/VG30H)

1080i/576i (NEX-VG30E/VG30EH)

Opcję tę należy wybrać w przypadku podłączenia kamery do komponentowego gniazda wejściowego telewizora, który obsługuje sygnał 1080i.

480i (NEX-VG30/VG30H)

576i (NEX-VG30E/VG30EH)

Opcję tę należy wybrać w przypadku podłączenia kamery do komponentowego gniazda wejściowego telewizora.

## 💡 Wskazówki

- Po uaktywnieniu opcji [Tryb 24p] wartości ustawienia zostaną zmienione na odpowiadające modelowi obsługującemu NTSC (NEX-VG30E/VG30EH).



Opcję tę należy wybrać w przypadku podłączenia kamery do telewizora za pośrednictwem przewodu HDMI (sprzedawany oddzielnie).

#### ► Auto

Zwykle ustawienie (automatycznie wysyłany jest sygnał zgodny z posiadanym odbiornikiem telewizyjnym).

1080p/480p (NEX-VG30/VG30H)

1080p/576p (NEX-VG30E/VG30EH)

Filmy w wysokiej rozdzielczości (HD) będą wysyłane w formie sygnału 1080p, a filmy w standardowej rozdzielczości (STD) — w formie sygnału 480p (NEX-VG30/VG30H)/576p (NEX-VG30E/VG30EH).

1080i/480i (NEX-VG30/VG30H)

1080i/576i (NEX-VG30E/VG30EH)

Obrazy w wysokiej rozdzielczości (HD) będą wysyłane w formie sygnału 1080i, a obrazy w standardowej rozdzielczości (STD) — w formie sygnału 480i (NEX-VG30/VG30H)/576i (NEX-VG30E/VG30EH).

720p/480p (NEX-VG30/VG30H)

720p/576p (NEX-VG30E/VG30EH)

Obrazy w wysokiej rozdzielczości (HD) będą wysyłane w formie sygnału 720p, a obrazy w standardowej rozdzielczości (STD) — w formie sygnału 480p (NEX-VG30/VG30H)/576p (NEX-VG30E/VG30EH).

480p (NEX-VG30/VG30H)

576p (NEX-VG30E/VG30EH)

Wysyłany jest sygnał 480p (NEX-VG30/VG30H)/576p (NEX-VG30E/VG30EH).

480i (NEX-VG30/VG30H)

576i (NEX-VG30E/VG30EH)

Wysyłany jest sygnał 480i (NEX-VG30/VG30H)/576i (NEX-VG30E/VG30EH).

#### ⚡ Uwagi

- Gdy opcja [ Szybkość klatek ] jest ustawiona na [60p] (NEX-VG30/VG30H)/[50p] (NEX-VG30E/VG30EH), a opcja [Rozdzielczość HDMI] jest ustawiona na [720p/480p] lub [480p] (NEX-VG30/VG30H)/[720p/576p] lub [576p] (NEX-VG30E/VG30EH), nie jest możliwe przesyłanie sygnałów HDMI podczas nagrywania.

#### 💡 Wskazówki

- Po uaktywnieniu opcji [Tryb 24p] wartości ustawienia zostaną zmienione na odpowiadające modelowi obsługującemu NTSC (NEX-VG30E/VG30EH).

## Połączenie USB



Wybierz to polecenie, gdy po podłączeniu kamery do komputera przy użyciu kabla USB na ekranie LCD nie pojawi się [Wybór USB].

## Ust. połączenia USB



Istnieje możliwość ustawienia trybu transmisji przez magistralę USB w przypadku podłączenia kamery do komputera lub innego urządzenia USB.

#### ► Auto

Kamera automatycznie dobierze najbardziej optymalny tryb transmisji danych przez magistralę USB w zależności od podłączonego urządzenia.

#### Mass Storage

Jest to tryb transmisji danych przez magistralę USB zgodny z wieloma rodzajami urządzeń USB.

#### MTP

Jest to tryb transmisji danych przez magistralę USB zgodny z pewnymi rodzajami komputerów.

**⚡ Uwagi**

- Po podłączeniu kamery do innych urządzeń z wykorzystaniem trybu [MTP], filmy nagrane z tą samą jakością obrazu co aktualnie wybrany (wybrany z poziomu menu [ **HD** / **STD** Ustawienia]) można wyświetlić wyłącznie na podłączonym urządzeniu.
- Po podłączeniu kamery do urządzenia zewnętrznego z wykorzystaniem trybu [MTP], pliki filmowe będą wyświetlane wraz z datą ich nagrania, jednakże pewnych informacji, np. informacji o regionie, znajdujących się w plikach filmowych nie można wyświetlić na podłączonym urządzeniu. Do importowania obrazów z kamery do komputera można używać dostarczonego programu „PlayMemories Home” (w zestawie).
- Jeżeli po podłączeniu kamery do komputera z systemem Windows 7 nie pojawia się okno „Device Stage\*”, należy w pozycji [Ust. połączenia USB] ustawić [Auto].
- \* „Device Stage” to menu systemu Windows 7 służące do zarządzania urządzeniami (kamerą, aparatem itp.) podłączonymi do komputera.

**Wypalanie płyty**

Filmy i zdjęcia nagrane na kamerze można zapisać na płycie za naciśnięciem jednego przycisku.

**⚡ Uwagi**

- Opcja [Wypalanie płyty] nie jest dostępna nawet po podłączeniu kamery do komputera.

**Brzęczyk****▶ Włącz**

Sygnalizacja dźwiękowa rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub obsługi panelu dotykowego.

**Wyłącz**

Anulowanie sygnalizacji dźwiękowej.

**Jasność LCD**

Istnieje możliwość regulacji jasności ekranu LCD.

**▶ Normalny**

Ustawienie standardowe (standardowa jasność).

**Jasny**

Opcję tę należy wybrać, gdy ekran LCD nie jest wystarczająco jasny.

**Wskazówki**

- Zmiana tego ustawienia nie ma w żaden sposób wpływu na nagrywane obrazy.
- Gdy jest używany zasilacz, jasność zostanie ustawiona na [Jasny].

**Temp. barw. wizjera**

Temperaturę barwową wizjera można zmienić za pomocą pokrętki MANUAL lub przycisków +/- . Gdy temperatura barwowa zostanie obniżona, wizjer będzie miał zabarwienie czerwone, a gdy zostanie podniesiona, wizjer będzie miał zabarwienie niebieskie.

**Wizjer/Panel**

Kamera wykrywa stan i przełącza wyświetlanie pomiędzy wizjerem i ekranem LCD.

**Auto**

Kamera automatycznie przełącza wyświetlanie pomiędzy wizjerem a ekranem LCD dzięki sterowaniu czujnikiem oka.

**▶ Panel**

Gdy panel jest otwarty, obraz wyświetlany jest na ekranem LCD.

**Uwagi**

- Jeśli czujnik oka nie działa nawet po zbliżeniu oka do wizjera, obraz będzie wyświetlany na ekranie LCD, nawet po ustawieniu opcji [Wizjer/Panel] na [Auto].



Istnieje możliwość ustawienia czasu wyświetlania ikon i wskaźników na ekranie LCD.

#### ► Auto

Wyświetlanie przez około 3 sekundy. Podczas rejestracji obrazu na ekranie LCD wyświetlany jest przycisk nagrywania.

#### Włącz

Wyświetlanie ciągle. Podczas rejestracji obrazu na ekranie LCD nie jest wyświetlany przycisk nagrywania.

#### Wskazówki

- Ikony i wskaźniki są wyświetlane w następujących przypadkach.
  - Po włączeniu kamery.
  - Po dotknięciu ekranu LCD (z wyjątkiem przycisku nagrywania na ekranie LCD).
  - Po przełączeniu kamery do trybu nagrywania filmów, rejestrowania zdjęć lub odtwarzania.
- Wyświetlacz można również przełączyć, naciskając przycisk DISPLAY.

### Lampka NAGRYW. (Lampka nagrywania)



Kamerę można ustawić w taki sposób, aby podczas nagrywania lampka nagrywania w przedniej części kamery nie była podświetlona.

#### ► Włącz

Lampka nagrywania kamery jest podświetlona.

#### Wyłącz

Lampka nagrywania kamery nie jest podświetlona.



Włączenie lub wyłączenie możliwości rozpoczęcia nagrywania bez zamocowanego obiektywu.

#### ► Nieaktywne

Kamera nie rozpoczyna nagrywania i informuje użytkownika o tym, że obiektyw nie jest przymocowany prawidłowo.

#### Aktywne

Pozwala użyć z odpowiednimi przejściówkami obiektywów innego typu niż E firmy Sony.

### Zdalne sterowanie (Pilot)



#### ► Włącz

Opcję tę należy wybrać w przypadku korzystania z pilota znajdującego się w zestawie (str. 123).

#### Wyłącz

Wybierz tę opcję, gdy nie chcesz używać pilota (w zestawie).

#### Wskazówki

- Opcję [Wyłącz] należy wybrać, jeżeli kamera nie ma reagować na sygnały wysyłane z innego pilota.

### Autowylączenie (Automatyczne wyłączanie)



Kamerę można ustawić w taki sposób, aby wyłączała się automatycznie po około 5 minutach bezczynności.

#### ► Włącz

Kamera będzie wyłączać się automatycznie.

#### Wyłącz

Kamera nie będzie wyłączać się automatycznie.

#### Uwagi

- Gdy jest używany zasilacz, kamera nie wyłącza się automatycznie.



Istnieje możliwość wyboru języka, w którym wyświetlane są informacje na ekranie LCD.

#### Wskazówki

- Jeżeli wśród dostępnych opcji nie można znaleźć języka ojczystego, kamera oferuje uproszczoną wersję języka angielskiego (opcja [ENG[SIMP]]).

## Tryb 24p (tylko model NEX-VG30E/VG30EH)



Można nagrywać filmy 24p w systemie PAL.

Po wybraniu opcji [OK] na ekranie [Tryb 24p], kamera uruchomi się ponownie w trybie 24p.

Po wybraniu opcji [OK] na ekranie [Anuluj tryb 24p], kamera uruchomi się ponownie w trybie 50i.

#### Uwagi

- Nie można nagrywać filmów 24p na karcie pamięci zapisanej w systemie PAL. Należy użyć innej karty pamięci.
- Po uaktywnieniu opcji [Tryb 24p], format nagrywania filmów jest ograniczony do AVCHD 24p (FX, FH). Format wyjściowego sygnału wideo kamery to kolo NTSC. W zależności od podłączonego komputera, normalne odtwarzanie może nie być możliwe.
- Po uaktywnieniu opcji [Tryb 24p] nie można ustawić opcji [**H-DA** / **H-STD** Ustawienia] na [**H-STD** Jakość STD] i nie można użyć opcji [**H-DA** Szybkość klatek].

## Kalibrowanie



Informacje na stronie 114.

## Stan akumulatorów



Istnieje możliwość sprawdzenia stanu naładowania akumulatora.

Dotknij w górnej lewej części ekranu.

## Wersja



Możesz wyświetlić wersję obiektywu i kamery. Dzięki tej funkcji można sprawdzić, kiedy zostało zaktualizowane oprogramowanie kamery.

#### Uwagi

- Aktualizację należy wykonać tylko wtedy, gdy jest podłączony zasilacz. Jeśli chcesz ją przeprowadzić przy zasilaniu akumulatorowym, sprawdź, czy akumulator jest całkowicie naładowany.
- Wersja obiektywu może nie być wyświetlana w innym trybie niż tryb fotografowania.

## Ustaw. daty i czasu



### Format daty i czasu

Można wybrać jeden z 4 formatów daty i godziny.

### ■ Czas letni

Można zmienić to ustawienie bez zatrzymywania zegara. Aby przesunąć czas do przodu o 1 godzinę, ustaw opcję [Włącz].

#### ► Wyłącz

Czas letni nie będzie ustawiany.

#### Włącz

Czas letni będzie ustawiany.

### ■ Data i czas

Informacje na stronie 23.

Różnicę czasu można skorygować bez zatrzymywania zegara. W przypadku korzystania z kamery w innych strefach czasowych należy wybrać strefę lokalną. Informacje na temat różnic czasu na świecie można znaleźć na stronie 109.

► **Lokaliz.początk.**

Opcję tę należy wybrać, gdy kamera będzie używana w miejscu zamieszkania.

**Destynacja** ()

Opcję tę należy wybrać, gdy kamera będzie używana w innym miejscu.

 **Wskazówki**

- W przypadku częstych wyjazdów w pewne miejsce i korzystania tam z kamery, warto miejsce to ustawić jako [Destynacja].

## ? Rozwiązywanie problemów

Jeżeli podczas używania kamery wystąpią jakiegokolwiek problemy, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami.

- 1 Sprawdź listę (str. 95 do 105) i skontroluj kamerę.

- 2 Odłącz źródło zasilania, po czym po upływie 1 minuty podłącz je ponownie i włącz kamerę.

- 3 Ostro zakończonym przedmiotem naciśnij przycisk RESET (str. 121) i włącz kamerę.  
Naciśnięcie przycisku RESET spowoduje wyzerowanie wszystkich ustawień, w tym godziny.

- 4 Skontaktuj się z punktem sprzedaży produktów marki Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym Sony.

- Czynności ogólne/bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania ..... str. 95
- Akumulatory/źródła zasilania ..... str. 96
- Ekran LCD/wizjer..... str. 96
- Karta pamięci ..... str. 97
- Nagrywanie..... str. 97
- Odtwarzanie ..... str. 99
- Odtwarzanie obrazów zapisanych na karcie pamięci z poziomu innych urządzeń..... str. 100
- Edycja filmów/zdjęć z poziomu kamery ..... str. 100
- Odtwarzanie na ekranie telewizora ..... str. 100
- Kopiowanie/podłączanie do innych urządzeń ..... str. 101
- Podłączanie do komputera ..... str. 101

## Czynności ogólne/ bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

Nie można włączyć zasilania kamery.

- Podłącz do kamery naładowany akumulator (str. 15).
- Wyjęto wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazda elektrycznego. Podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego (str. 15).

Po włączeniu zasilania kamera nie działa.

- Kamera jest gotowa do filmowania po upływie kilku sekund od włączenia. Nie oznacza to awarii.
- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego lub odłącz akumulator, a następnie podłącz go ponownie po upływie około 1 minuty. Jeżeli funkcje nadal nie działają, ostro zakończonym przedmiotem naciśnij przycisk RESET (str. 121). Naciśnięcie przycisku RESET spowoduje wyzerowanie wszystkich ustawień, włącznie z godziną.
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Pozostaw przez jakiś czas włączoną kamerę. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez chwilę, a następnie ją włącz.

Kamera się nagrzewa.

- Podczas pracy kamera może się nagrzewać. Nie oznacza to awarii.

Pilot (w zestawie) nie działa.

- W pozycji [Zdalne sterowanie] ustaw opcję [Włącz] (str. 92).
- Włóż akumulator do uchwytu akumulatora, prawidłowo dopasowując bieguny +/- do oznaczeń +/- (str. 123).
- Usuń wszystkie obiekty znajdujące się między pilotem i czujnikiem pilota.

- Pilot nie będzie działał, gdy czujnik (str. 122) jest zasłonięty przez obiektyw.
- Kierować pilota z dala od silnych źródeł światła, na przykład bezpośredniego światła słonecznego lub lampy na suficie. W przeciwnym razie bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania może nie działać prawidłowo.

Inne urządzenie DVD nie działa prawidłowo podczas korzystania z dostarczonego pilota znajdującego się w zestawie.

- W przypadku urządzenia DVD wybrać tryb pilota inny niż DVD 2 lub zasłonić czujnik urządzenia DVD czarnym papierem.

## Akumulatory/źródła zasilania

Nie można podłączyć akumulatora do kamery.

- Należy używać akumulatora typu „InfoLITHIUM” (seria V). Z kamerą nie wolno używać akumulatorów NP-FV30/FV50, nawet mimo tego, że są serii V.

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Użyj zasilacza sieciowego.
- W konfiguracji domyślnej po około 5 minutach bezczynności kamera automatycznie się wyłącza (Autowylączenie). Zmienić ustawienie opcji [Autowylączenie] (str. 92), lub ponownie włączyć zasilanie.
- Naładuj akumulator (str. 15).

Lampka CHG (ładowanie) nie świeci się, gdy trwa ładowanie akumulatora.

- Wyłącz zasilanie (str. 15).
- Podłącz prawidłowo akumulator do kamery (str. 15).
- Prawidłowo podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego.
- Ładowanie akumulatora zostało zakończone (str. 15).

Podczas ładowania akumulatora miga lampka CHG (ładowanie).

- Przy zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperaturze akumulatora mogą wystąpić problemy z jego naładowaniem (str. 111).
- Podłącz prawidłowo akumulator do kamery (str. 15). Jeżeli nie uda się usunąć problemu, należy odłączyć zasilacz od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów marki Sony. Akumulator może być uszkodzony.

Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora nie jest właściwe.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie oznacza to awarii.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładować całkowicie akumulator. Jeżeli to nie rozwiąże problemu, wymienić akumulator na nowy (str. 112).
- W pewnych warunkach wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora może być nieprawidłowe.

Akumulator szybko się rozładowuje.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie oznacza to awarii.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładować całkowicie akumulator. Jeżeli to nie rozwiąże problemu, wymienić akumulator na nowy (str. 112).

## Ekran LCD/wizjer

Gdy jest włączone zasilanie, na ekranie LCD ani na wizjerze nie jest nic wyświetlane.

- Kamera wyświetla obrazy na wizjerze lub na ekranie LCD. Gdy opcja [Wizjer/Panel] (str. 91) jest ustawiona na [Auto], gdy oko zbliży się do wizjera, ekran zostanie przełączony na wizjer, a gdy oko oddali się od wizjera, zostanie przełączony na ekran LCD. Gdy opcja [Wizjer/Panel] (str. 91) jest ustawiona na [Panel] i panel LCD jest otwarty,

wyświetlanie ekranu nie ulegnie zmianie nawet po zbliżeniu oka do wizjera.

### Opcje menu są wyszarzone.

- Nie można wybrać wyszarzonych opcji w bieżącym trybie nagrywania/odtwarzania.
- Niektórych funkcji nie można uruchomić jednocześnie.

### Na panelu dotykowym nie są wyświetlane przyciski.

- Dotknij lekko ekranu LCD.
- Naciśnij przycisk DISPLAY na kamerze lub DISPLAY na pilocie (str. 123).

### Przyciski na panelu dotykowym działają nieprawidłowo lub nie działają w ogóle.

- Wyregulować panel dotykowy ([Kalibrowanie]) (str. 114).

### Obraz w wizjerze jest niewyraźny.

- Przesuń dźwignię regulacji soczewki wizjera, aby uzyskać wyraźny obraz (str. 27).

### Brak obrazu na ekranie LCD, pomimo iż jest on otwarty.

- Jeśli czujnik oka spowoduje przełączenie na wizjer, ekran LCD wyłączy się. W pozycji [Wizjer/Panel] ustaw opcję [Panel] (str. 91).

## Karta pamięci

### Nie można wykonywać operacji z użyciem karty pamięci.

- Jeżeli używana karta pamięci została sformatowana na komputerze, należy ją ponownie sformatować z poziomu kamery (str. 87).

### Nie można usunąć obrazów zapisanych na karcie pamięci.

- Jednocześnie można usunąć maksymalnie 100 obrazów na ekranie indeksu.
- Nie można usunąć zabezpieczonych obrazów.

### Nazwa pliku danych nie jest prawidłowo podawana lub miga.

- Plik jest uszkodzony.
- Dany format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str. 111).

## Nagrywanie

Informacje na ten temat można również znaleźć w części „Karta pamięci” (str. 97).

### Obrazy nie są nagrywane mimo naciśnięcia przycisku START/STOP lub PHOTO.

- Wyświetlany jest ekran odtwarzania. Naciśnij przycisk MODE, aby podświetlić lampkę  (Film) lub  (Zdjęcie) (str. 31).
- Kamera nagrywa właśnie zarejestrowane ujęcie na karcie pamięci. W tym czasie nie można nagrywać nowych obrazów.
- Karta pamięci jest pełna. Usuń zbędne obrazy (str. 53).
- Gdy opcja [Zdj. bez obiektywu] (str. 92) jest ustawiona na [Nieaktywne], nie można nagrywać w następujących przypadkach:
  - Obiektyw nie został prawidłowo zamocowany.
  - Zamocowany obiektyw nie obsługuje standardu komunikacyjnego obiektywów E-mount.

Aby uzyskać informację o obsługiwanych obiektywach, przejdź do specjalnego serwisu lub skonsultuj się z pracownikiem autoryzowanego serwisu Sony.

- Całkowita liczba ujęć filmowych lub zdjęć przekracza pojemność kamery dostępną dla nagrań. Usuń zbędne obrazy (str. 53).
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez chwilę, a następnie ją włącz.
- Obiektyw nie został prawidłowo zamocowany. Zamocuj ponownie obiektyw.

---

Lampka dostępu świeci lub miga nawet po zatrzymaniu nagrywania.

- Kamera nagrywa właśnie zarejestrowane ujęcie na karcie pamięci.

---

Pole obrazowania wygląda inaczej.

- Wygląd pola obrazowania zależy od stanu kamery. Nie oznacza to awarii.

---

Rzeczywisty czas nagrywania filmów jest krótszy niż przewidywany czas nagrywania na danym nośniku zapisu.

- W pewnych warunkach czas dostępny dla operacji nagrywania może być krótszy. Może tak się dzieć na przykład podczas nagrywania szybko poruszającego się obiektu itp. (str. 105).

---

Kamera przestaje działać.

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez chwilę, a następnie ją włącz.

---

Miedzy naciśnięciem przycisku START/STOP a faktycznym momentem rozpoczęcia lub zatrzymania nagrania występuje różnica czasu.

- W kamerze może występować niewielka różnica czasu między momentem naciśnięcia przycisku START/STOP a chwilą rozpoczęcia/zatrzymania nagrywanego filmu. Nie oznacza to awarii.

---

Zdjęcia są wykonywane powoli.

- Działa funkcja redukcji szumów. Nie oznacza to awarii.

---

Nie można zmienić współczynnika proporcji filmu (16:9 (obraz panoramiczny)/4:3).

- Stosunek krawędzi poziomej do krawędzi pionowej obrazu w przypadku filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) wynosi 16:9 (obraz panoramiczny).

---

Nie działa automatyczna regulacja ostrości.

- Obiekt znajduje się za blisko. Sprawdź minimalną odległość rejestrowania od obiektu.
- Światło otoczenia jest za słabe.
- Warunki nagrywania nie są odpowiednie dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Ustaw ostrość ręcznie (str. 43).

---

Funkcja SteadyShot nie działa.

- Zamocuj obiektyw obsługujący funkcję SteadyShot.
- Ustaw opcję [  SteadyShot] na [Aktywny] lub [Standardowy], a opcję [  SteadyShot] na [Włącz] (str. 78, 79).

---

Nie można robić zdjęć z lampą błyskową.

- Włącz zewnętrzną lampę błyskową (sprzedawaną oddzielnie).
- Lampa błyskowa nie została prawidłowo zamocowana. Zamocuj ponownie lampę błyskową.
- Lampy błyskowej nie można używać podczas rejestrowania filmów.

---

Na obrazach zarejestrowanych przy użyciu lampy błyskowej widoczne są białe plamy.

- Na obrazie są widoczne zanieczyszczenia (kurz, pyłki itp.) znajdujące w powietrzu, od których odbiło się światło. Nie oznacza to awarii.

---

Zdjęcie wykonane z lampą jest za ciemne.

- Fotografowany obiekt znajduje się poza zasięgiem lampy błyskowej. W takiej sytuacji jego doświetlenie nie jest możliwe. Zmiana wartości ISO oznacza także zmianę zasięgu lampy błyskowej.

Obiekty bardzo szybko poruszające się w kadrze są zniekształcone.

- Jest to określane mianem zjawiska płaszczyzny ostrości. Nie oznacza to awarii. Ze względu na sposób odczytu sygnałów przez przetwornik obrazu (czujnik CMOS) obiekty, które bardzo szybko przemieszczają się przed obiektywem, mogą w pewnych warunkach nagrywania ulegać zniekształceniom.

Na obrazie pojawiają się poziome pasy.

- Zjawisko to występuje w przypadku nagrywania obrazów w świetle lampy fluorescencyjnej, sodowej lub rtęciowej. Nie oznacza to awarii.
- Można je wyeliminować przy użyciu opcji Szybkość migawki.

Podczas filmowania ekranu telewizora lub monitora komputerowego widoczne są ciemne pasy.

- Wyreguluj opcję Szybkość migawki (str. 50).

Nie można wyregulować parametru [Jasność LCD].

- Parametru [Jasność LCD] nie można wyregulować, gdy:
  - Panel LCD kamery jest zamknięty, a ekran LCD skierowany na zewnątrz.
  - Kamera jest zasilana z zasilacza sieciowego.

Obraz jest rozmyty (rozbłyśki)

Na obrazie są widoczne odbłyśki światła („ghosting”)

- Zjawisko to może występować podczas fotografowania podświetlonych obiektów. Jeśli używasz obiektywu z zoomem, zamocuj osłonę przeciwodblaskową.

Rogi obrazu są ciemne.

- Zdejmij filtr lub osłonę. Przy grubszych filtrach lub przy nieprawidłowo zamocowanej osłonie, na rejestrowanym obrazie może się pojawić obraz filtra lub osłony. Właściwości optyczne niektórych obiektywów mogą powodować niedoświetlenie peryferyjnych obszarów obrazu (przy za słabym świetle).

Dźwięk nie jest prawidłowo rejestrowany.

- W przypadku podłączenia lub odłączenia zewnętrznego mikrofonu itp. podczas nagrywania filmów dźwięk może nie zostać prawidłowo nagrany. Podłączyć mikrofon ponownie w taki sam sposób, jak był podłączony w momencie rozpoczęcia nagrywania filmów.
- Jeśli opcja Poziom nagryw.audio (str. 81) jest ustawiona na minimum, nie zostanie zarejestrowany żaden dźwięk.

## Odtwarzanie

Obrazów nie można odtworzyć.

- Wybrać jakość obrazu filmu, który ma być odtwarzany (str. 44).
- Mogą pojawić się problemy z odtwarzaniem obrazów nagranych na innych urządzeniach. Nie oznacza to awarii.

Nie można odtwarzać zdjęć.

- Zdjęć nie można odtworzyć, jeżeli z poziomu komputera zmodyfikowano pliki lub foldery, bądź edytowano dane. (W takim przypadku nazwa pliku miga). Nie oznacza to awarii.

Na miniaturze widoczny jest symbol .

- Może on się pojawić w przypadku zdjęć, które zostały nagrane na innych urządzeniach, były edytowane na komputerze itp.
- Zasilacz sieciowy lub akumulator został odłączony, gdy miga wskaźnik karty pamięci w prawym górnym rogu ekranu lub zanim zgasła lampka dostępu po operacji nagrywania. Może to spowodować uszkodzenie danych obrazu. W takim wypadku jest wyświetlany symbol .

Na miniaturze widoczny jest symbol .

- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych, dotykając  (MENU) → [Konfiguracja] →  (Ustawienia nośnika) → [Napraw. danych obrazu]. Jeżeli symbol jest nadal wyświetlany, należy usunąć obraz z symbolem  (str. 53).

Brak dźwięku lub bardzo cichy dźwięk podczas odtwarzania.

- Zwiększyć głośność (str. 36).

Podczas odtwarzania filmów na komputerze lub innym urządzeniu dźwięk z lewego i prawego kanału nie będzie zrównoważony.

- Dzieje się tak, gdy komputer lub inne urządzenie dokona konwersji 5,1-kanałowego dźwięku przestrzennego na dźwięk 2-kanałowy (zwykły dźwięk stereo). Nie oznacza to awarii.
- Zmien typ konwersji (typ miksowania) dźwięku w przypadku odtwarzania na 2-kanałowych urządzeniach stereo. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi dostarczona w zestawie z urządzeniem odtwarzającym.
- W przypadku tworzenia płyty zmień dźwięk na 2-kanałowy przy użyciu programu „PlayMemories Home” (w zestawie).
- Dźwięk nagrywać przy opcji [Tryb audio] ustawionej na [2ch Stereo] (str. 81).

## Odtwarzanie obrazów zapisanych na karcie pamięci z poziomu innych urządzeń

Nie można odtworzyć obrazów lub karta pamięci nie jest rozpoznawana.

- Urządzenie odtwarzające nie obsługuje odtwarzania kart pamięci (str. 4).

## Edycja filmów/zdjęć z poziomu kamery

Nie można edytować.

- Edycja nie jest możliwa ze względu na stan obrazu.

Nie można podzielić filmu.

- Film jest zbyt krótki, aby można go było podzielić.
- Nie można podzielić zabezpieczonego filmu.

Nie można przechwycić zdjęcia z kadru filmu (NEX-VG30/VG30H).

- Karta pamięci, na której mają być zapisywane zdjęcia, jest wypełniona.

## Odtwarzanie na ekranie telewizora

Podłączony telewizor nie odtwarza obrazu ani dźwięku.

- Jeżeli używany jest komponentowy przewód A/V, opcję [Komponent] należy skonfigurować zgodnie z wymaganiami podłączonego urządzenia (str. 89).
- W przypadku używania komponentowego przewodu wideo należy upewnić się, czy są podłączone wtyki czerwony i biały przewodu połączeniowego A/V (str. 39).
- Z gniazda HDMI OUT nie będą wysyłane obrazy, jeżeli zawierają one nagrany sygnał ochrony praw autorskich.
- W przypadku używania wtyku S VIDEO należy upewnić się, czy są podłączone wtyki czerwony i biały przewodu połączeniowego A/V (str. 39).
- Po aktywowaniu opcji [Tryb 24p], nagrane obrazy mogą nie zostać odtworzone nawet po podłączeniu kamery do telewizora pracującego w standardzie PAL (NEX-VG30E/VG30EH).

Górna, dolna, prawa i lewa krawędź obrazów jest nieznacznie ucięta na ekranie podłączonego telewizora.

- Istnieje możliwość wyświetlania zarejestrowanych obrazów na całej powierzchni ekranu (wyświetlanie pełnoekranowe). Jednak w przypadku odtwarzania obrazów na ekranie telewizora, który nie jest zgodny z wyświetlaniem pełnoekranowym, górna, dolna, prawa i lewa krawędź obrazu może zostać nieznacznie ucięta.
- Zalecane jest rejestrowanie obrazów z użyciem ramki zewnętrznej funkcji [Ramka prow.] (str. 81).

---

Obraz wyświetlany na ekranie telewizora w formacie 4:3 jest zniekształcony.

- Tak się dzieje w przypadku wyświetlania obrazu nagranego w trybie 16:9 (panoramicznym) na ekranie odbiornika TV 4:3. Skonfiguruj prawidłowo ustawienie opcji [Typ TV] (str. 89) i rozpocznij odtwarzanie obrazu.

---

U góry i u dołu ekranu telewizora 4:3 widoczne są czarne pasy.

- Tak się dzieje w przypadku wyświetlania obrazu nagranego w trybie 16:9 (panoramicznym) na ekranie odbiornika TV 4:3. Nie oznacza to awarii.

## Kopiowanie/podłączanie do innych urządzeń

---

Obrazy nie są prawidłowo kopiowane.

- Nie można kopiować obrazów za pośrednictwem przewodu HDMI (sprzedawany oddzielnie).
- Przewód połączeniowy A/V nie został prawidłowo podłączony. Włóż wtyk przewodu do gniazda wejściowego drugiego urządzenia (str. 66).

## Podłączanie do komputera

---

Nie można zainstalować programu „PlayMemories Home”.

- Zapoznaj się z procedurą instalacji i sprawdź konfigurację komputera wymaganą do instalacji programu „PlayMemories Home”.

---

Program „PlayMemories Home” nie działa poprawnie.

- Zakończ pracę programu „PlayMemories Home” i uruchom ponownie komputer.

---

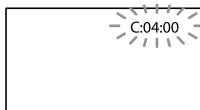
Kamera nie jest rozpoznawana przez komputer.

- Odłącz urządzenia podłączone do portu USB komputera (poza klawiaturą, myszą i kamerą).
- Odłącz kabel USB (w zestawie) od komputera i kamery, uruchom ponownie komputer, a następnie ponownie podłącz komputer i kamerę w prawidłowej kolejności.

# Informacje diagnostyczne/ wskaźniki ostrzegawcze

W przypadku pojawienia się wskaźników na ekranie LCD lub w wizjerze konieczne jest przeprowadzenie następujących kontroli.

Jeżeli problem nie ustępuje mimo kilkakrotnych prób jego usunięcia, należy skontaktować się z punktem sprzedaży produktów marki Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym Sony. W takim przypadku należy podać pełny numer kodu błędu rozpoczynającego się literą C lub E.



C:(lub E:) □□:□□ (informacje diagnostyczne)

C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu „InfoLITHIUM” (serii V). Należy używać akumulatora typu „InfoLITHIUM” (serii V) (str. 111).
- Podłączyć prawidłowo wtyk napięcia stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN kamery (str. 15).

C:06:□□

- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymień akumulator lub umieść go w chłodnym miejscu.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie kamerę do źródła zasilania i spróbuj ją uruchomić.

E:□□:□□

- Wykonaj czynności od punktu ② na stronie 95.

⚠ (Ostrzeżenie związane ze stanem naładowania akumulatora)

- Akumulator jest prawie zużyty.
- W zależności od warunków pracy lub stanu akumulatora wskaźnik ⚠ może zacząć migać, gdy stan naładowania to ok. 20% maksimum.

⚠ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący temperatury akumulatora)

- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymień akumulator lub umieść go w chłodnym miejscu.

⚠ (Wskaźnik ostrzegawczy związany z kartą pamięci)

Wolne miganie

- Kończy się wolne miejsce do zapisu obrazów. Informacje o typach kart pamięci, które można stosować w posiadanej kamerze, można znaleźć na stronie 29.
- Nie włożono karty pamięci (str. 29).

Szybkie miganie

- Brak wystarczającej ilości miejsca do nagrywania obrazów. Po zapisaniu obrazów na innych nośnikach (str. 62) należy usunąć zbędne obrazy lub sformatować kartę pamięci (str. 87).
- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych, dotykając **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [ ] (Ustawienia nośnika) → [Napr. danych obrazu].
- Karta pamięci jest uszkodzona.

⚠ (Wskaźniki ostrzegawcze związane z formatowaniem karty pamięci)

- Karta pamięci jest uszkodzona.
- Karta pamięci nie została prawidłowo sformatowana (str. 87).

⚠ (Wskaźnik ostrzegawczy sygnalizujący niezgodną kartę pamięci)

- Włożono niezgodną kartę pamięci (str. 29).

 (Wskaźnik ostrzegawczy sygnalizujący zabezpieczenie karty pamięci przez zapisem)

- Karta pamięci jest chroniona przed zapisem.
- Dostęp do karty pamięci został ograniczony z poziomu innego urządzenia.

 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący nośnika zewnętrznego)

- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych, dotykając **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] →  (Ustawienia nośnika) → [Napraw. danych obrazu].
- Nośnik zewnętrzny jest uszkodzony.

 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący formatowania nośnika zewnętrznego)

- Nośnik zewnętrzny jest uszkodzony.
- Nośnik zewnętrzny jest nieprawidłowo sformatowany.

 (Wskaźnik ostrzegawczy sygnalizujący drgania kamery)

- Występują poruszenia obrazu spowodowane niestabilnym ustawieniem kamery. Podczas filmowania należy trzymać kamerę oburącz. Wskaźnik ostrzegawczy sygnalizujący drgania kamery mimo wszystko nie zniknie.

 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący zapisu zdjęć)

- Karta pamięci jest pełna.
- Nie można zapisywać zdjęć w trakcie operacji przetwarzania danych. Oczekaj chwilę i wznow nagrywanie.

#### Wskazówki

- Pojawieniu się na ekranie pewnych wskaźników ostrzegawczych może towarzyszyć melodia.

## Opis komunikatów ostrzegawczych

Jeżeli na ekranie wyświetlane są komunikaty, należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

### Nośnik zapisu

#### Błąd danych.

- Może się to zdarzyć przy nieprawidłowym dostępie do karty pamięci.
- Mogą pojawić się problemy z odtwarzaniem filmów nagranych na innych urządzeniach.

W pliku bazy danych obrazu wykryto niezgodności. Chcesz naprawić plik bazy danych obrazu?

W pliku bazy danych obrazu wykryto niezgodności. Nie można nagrywać lub odtwarzać filmów HD. Naprawić plik?

- Nie można nagrywać ani odtwarzać filmów z powodu braku informacji do zarządzania filmami. Po dotknięciu **OK** zostaną utworzone nowe informacje do zarządzania i będzie można nagrywać lub odtwarzać filmy.

W pliku bazy danych wykryto niezgodności. Wykonać kopię zapasową i odzyskać dane. Po odzyskaniu danych zaimportuj je używając dołączonego oprogramowania PC

- Ponieważ doszło do uszkodzenia informacji o filmach w wysokiej rozdzielczości (HD), występują niespójności między informacjami w bazie danych oraz informacjami w pliku. Dotknij **OK**, aby wykonać kopię zapasową filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) i naprawić plik z bazą danych. Nie jest możliwe wyświetlenie na kamerze kopii zapasowych filmów.

Gdy po naprawieniu bazy danych kamera zostanie podłączona do komputera, przy użyciu zainstalowanego na komputerze programu „PlayMemories Home” (w zestawie) można wykonać import kopii zapasowych filmów w wysokiej rozdzielczości (HD). Jednak nie gwarantujemy możliwości importu na komputer wszystkich filmów.

Przepełnienie buforu. Zapis na nośnik nie został zakończony na czas.

- Operacje nagrywania i kasowania były wykonywane wielokrotnie lub używana karta pamięci została sformatowana z poziomu innego urządzenia. Wykonaj kopię zapasową danych na innym urządzeniu (np. na komputerze), po czym sformatuj kartę pamięci z poziomu kamery (str. 87).
- Rozmiar włożonej karty pamięci jest niewystarczający do skopiowania filmu lub filmów. Użyj zalecanej karty pamięci (str. 29).

## Odzyskiwanie danych.

- W przypadku nieprawidłowego przebiegu operacji zapisu kamera automatycznie podejmuje próbę odzyskania danych.

## Nie można odzyskać danych.

- Zapisanie danych na nośniku kamery nie powiodło się. Podjęto próbę ich odzyskania, lecz zakończyła się ona niepowodzeniem.

## Włóż ponownie kartę pamięci.

- Kilkakrotnie wyjmij i ponownie włóż kartę pamięci. Jeżeli po tej operacji wskaźnik dalej miga, karta pamięci może być uszkodzona. Spróbuj użyć innej karty pamięci.

## Nie można rozpoznać karty pamięci. Proszę sformatować i użyć ponownie.

- Sformatuj kartę pamięci (str. 87). Należy zwrócić uwagę, że sformatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie wszystkich zarejestrowanych filmów i zdjęć.

## Folder zdjęć pełny. Nie można nagrywać zdjęć.

- Nie można utworzyć folderów o numerze większym niż 999MSDCF. Nie można tworzyć folderów ani usuwać utworzonych folderów z poziomu kamery.
- Sformatuj kartę pamięci (str. 87) po zapisaniu obrazów na komputerze itd.

Dla tej karty pamięci nagrywanie i odtwarzanie filmów może być niemożliwe.

- Użyj karty pamięci zalecanej w przypadku opisywanej kamery (str. 29).

Dla tej karty pamięci prawidłowe nagrywanie i odtwarzanie zdjęć może być niemożliwe.

- Użyj karty pamięci zalecanej w przypadku opisywanej kamery (str. 29).

Nie wyjmuj karty pamięci podczas zapisu. Dane mogą być uszkodzone.

- Włóż ponownie kartę pamięci i postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie LCD.

Nośnik zewnętrzny nie obsługuje tych funkcji.

- Sprawdź plik bazy danych, dotykając **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [ Ustawienia nośnika] → [Napr. danych obrazu].
- Jeśli komunikat będzie nadal wyświetlany, podłącz nośnik zewnętrzny i sformatuj go. Uwaga: sformatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie wszystkich zarejestrowanych filmów i zdjęć.
- Jeśli sformatowanie nośnika zewnętrznego nie jest możliwe, może to oznaczać, że nośnik nie jest obsługiwany przez kamerę lub został uszkodzony. Wymień nośnik na nowy.

Nie można uzyskać dostępu do nośnika zewnętrznego.

- Spróbuj użyć nośnika w otoczeniu o odpowiednich warunkach (brak drgań, odpowiednia temperatura pomieszczenia itd).
- Upewnij się, że nośnik zewnętrzny jest prawidłowo zasilany.

Nie można rozpoznać obiektywu.  
Zamocuj obiektyw prawidłowo.

- Obiektyw nie został prawidłowo zamocowany lub nie został w ogóle zamocowany.  
Jeśli komunikat jest wyświetlany mimo zamocowania obiektywu, zamocuj go ponownie. Jeśli komunikat pojawia się często, sprawdź, czy styki w obiektywie i kamerze są czyste.
- Gdy mocujesz obiektyw inny niż Sony E lub używasz przejściówki, ustaw opcję [Zdj. bez obiektywu] na [Aktywne].

## Inne

Wybrano już maksymalną liczbę obrazów.

- Maksymalnie można wybrać 100 obrazów jednocześnie przy operacjach:
  - Usuwanie filmów i zdjęć
  - Zabezpieczanie filmów i zdjęć lub anulowanie ochrony
  - Kopiowanie filmów i zdjęć

Dane zabezpieczone.

- Podjęto próbę usunięcia zabezpieczonych danych. Anuluj ochronę danych.

## Czas nagrywania filmów/liczba zdjęć, które można zapisać

„HD” oznacza wysoką jakość obrazu a „STD” – standardową.

Oczekiwany czas nagrywania i odtwarzania dla każdego akumulatora

### Czas nagrywania

Szacowany czas dostępny przy całkowicie naładowanym akumulatorze.

(jednostka: minuty)

| Akumulator    | Czas ciągłego nagrywania |     | Czas typowego nagrywania |     |
|---------------|--------------------------|-----|--------------------------|-----|
| Jakość obrazu | HD                       | STD | HD                       | STD |
| NP-FV70       | 185                      | 190 | 100                      | 105 |
| (w zestawie)  | 165                      | 175 | 90                       | 95  |
| NP-FV100      | 370                      | 385 | 205                      | 210 |
|               | 335                      | 350 | 185                      | 190 |

- Na górze: podczas nagrywania przy użyciu ekranu LCD  
Na dole: podczas nagrywania przy użyciu wizjera
- Każdy czas nagrywania został określony w następujących warunkach.
  - [Tryb NAGR]: Standard **HQ** (ustawienie domyślne)
  - Używanie obiektywu E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS
- Typowy czas nagrywania pokazuje czas rozpoczęcia lub zakończenia nagrywania, przełączenia lampy MODE oraz używania zoomu.
- Czasy zostały zmierzone dla kamery pracującej w temperaturze 25 °C. Zalecana temperatura pracy wynosi od 10 °C do 30 °C.
- Przy niższej temperaturze czas nagrywania i odtwarzania spadnie.
- Czas nagrywania i odtwarzania może być niższy w innych warunkach.

## Czas odtwarzania

Szacowany czas dostępny przy całkowicie naładowanym akumulatorze.

(jednostka: minuty)

| Akumulator    |     |     |
|---------------|-----|-----|
| Jakość obrazu | HD  | STD |
| NP-FV70       | 395 | 440 |
| (w zestawie)  | 325 | 355 |
| NP-FV100      | 785 | 870 |
|               | 650 | 710 |

- Na górze: podczas nagrywania przy użyciu ekranu LCD
- Na dole: podczas nagrywania przy użyciu wizjera

## Szacowany czas nagrywania filmów

### Obraz w wysokiej rozdzielczości (HD)

(jednostka: minuty)

|           | 16 GB        | 32 GB        | 64 GB          |
|-----------|--------------|--------------|----------------|
| <b>PS</b> | 75<br>(75)   | 150<br>(150) | 305<br>(305)   |
| <b>FX</b> | 85<br>(85)   | 180<br>(180) | 360<br>(360)   |
| <b>FH</b> | 120<br>(120) | 245<br>(245) | 490<br>(490)   |
| <b>HQ</b> | 210<br>(160) | 430<br>(325) | 865<br>(655)   |
| <b>LP</b> | 370<br>(300) | 740<br>(610) | 1490<br>(1225) |

### Obraz w standardowej rozdzielczości (STD)

(jednostka: minuty)

|           | 16 GB        | 32 GB        | 64 GB        |
|-----------|--------------|--------------|--------------|
| <b>HQ</b> | 220<br>(200) | 445<br>(410) | 895<br>(825) |

### ⚡ Uwagi

- Gdy jest używana karta pamięci Sony.
- Czas nagrywania może zależeć od warunków nagrywania, nagrywanego obiektu oraz ustawień opcji [  Tryb NAGR ] i [  Szybkość klatek ] (str. 85).

- Liczby w nawiasach ( ) oznaczają minimalny czas nagrywania.

### 💡 Wskazówki

- Kamera korzysta z formatu VBR (zmieniana szybkość kodowania), aby automatycznie dostosować jakość obrazu do nagrywanej sceny. Ta technologia powoduje wahania czasu nagrywania na nośniku. Filmy zawierające szybko poruszające się i złożone obrazy nagrywane są z większą szybkością kodowania, co powoduje skrócenie całkowitego czasu nagrywania.

## Szacowana liczba zapisywanych zdjęć

|       | JPEG | RAW  | RAW & JPEG |
|-------|------|------|------------|
| 16 GB | 2400 | 880  | 670        |
| 32 GB | 4800 | 1750 | 1300       |
| 64 GB | 9600 | 3550 | 2650       |

- Gdy opcja [  Rozm. obrazu ] jest ustawiona na [  32 16,0M ].
- Gdy jest używana karta pamięci Sony.
- Wybrany rozmiar obrazu obowiązuje, gdy podświetlona jest lampka  (Zdjęcie).
- Liczba zdjęć, które można zapisać na karcie pamięci, została przedstawiona dla maksymalnego rozmiaru zdjęcia. Faktyczna liczba zdjęć jest wyświetlana na ekranie LCD podczas pracy (str. 117).
- Liczba zdjęć, które można zapisać, zależy od warunków fotografowania.

### 💡 Wskazówki

- Do zapisu zdjęć można także używać kart pamięci o pojemności poniżej 1 GB.
- Poniższa lista przedstawia szybkość kodowania, liczbę pikseli oraz proporcje dla każdego trybu nagrywania (film + dźwięk itd).
  - Obraz w wysokiej rozdzielczości (HD):
    - PS: maks. 28 Mb/s 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - FX: maks. 24 Mb/s 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - FH: ok. 17 Mb/s (średnio) 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - HQ: ok. 9 Mb/s (średnio) 1 440 × 1 080 pikseli/16:9
    - LP: ok. 5 Mb/s (średnio) 1 440 × 1 080 pikseli/16:9

- Obraz w standardowej rozdzielczości (STD):  
HQ: ok. 9 Mb/s (średnio)  $720 \times 480$  pikseli  
(NEX-VG30/VG30H),  $720 \times 576$  pikseli  
(NEX-VG30E/VG30EH)/16:9, 4:3
- Liczba pikseli na zdjęciu oraz proporcje obrazu.
  - Tryb nagrywania zdjęcia:  
 $4\,912 \text{ punktów} \times 3\,264 \text{ punktów}/3:2$   
 $4\,912 \text{ punktów} \times 2\,760 \text{ punktów}/16:9$   
 $3\,568 \text{ punktów} \times 2\,368 \text{ punktów}/3:2$   
 $3\,568 \text{ punktów} \times 2\,000 \text{ punktów}/16:9$   
 $2\,448 \text{ punktów} \times 1\,624 \text{ punktów}/3:2$   
 $2\,448 \text{ punktów} \times 1\,376 \text{ punktów}/16:9$
  - Zapisywanie zdjęć z kadrów filmu  
(NEX-VG30/VG30H):  
 $1\,920 \times 1\,080 \text{ punktów}/16:9$   
 $640 \times 360 \text{ punktów}/16:9$   
 $640 \times 480 \text{ punktów}/4:3$

# Korzystanie z kamery za granicą

## Zasilanie

Kamery i zasilacza sieciowego (w zestawie) można używać w dowolnym kraju/regionie, w którym napięcie zasilania w sieci ma wartość z zakresu od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50 Hz/60 Hz.

## Wyświetlanie filmów w wysokiej rozdzielczości (HD)

W krajach/regionach, w których obsługiwane są standardy 1080/60i (NEX-VG30/VG30H) i 1080/50i (NEX-VG30E/VG30EH), można wyświetlać filmy z tą samą wysoką jakością obrazu (HD), z jaką zostały nagrane. Niezbędny jest telewizor NTSC 1080/60i (NEX-VG30/VG30H) lub PAL 1080/50i (NEX-VG30E/VG30EH) (bądź monitor) z gniazdami wejściowymi komponentowymi AUDIO/VIDEO lub gniazdem HDMI. Kamerę należy podłączyć za pośrednictwem kabla komponentowego A/V lub kabla HDMI (sprzedawany oddzielnie).

## Wyświetlanie filmów w standardowej rozdzielczości (STD)

Do wyświetlania filmów w standardowej rozdzielczości (STD) potrzebny jest telewizor z systemem NTSC (NEX-VG30/VG30H) lub PAL (NEX-VG30E/VG30EH) z gniazdami wejściowymi AUDIO/VIDEO. Kamerę należy podłączyć za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V.

## Systemy telewizji kolorowej

Posiadana kamera działa w systemie NTSC (NEX-VG30/VG30H) lub PAL (NEX-VG30E/VG30EH). Aby wyświetlić odtwarzany obraz na ekranie telewizora, musi on pracować w systemie NTSC (NEX-VG30/VG30H) lub PAL (NEX-VG30E/VG30EH) z gniazdem wejściowym AUDIO/VIDEO.

| System | Stosowany w krajach                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NTSC   | Ameryka Środkowa, Boliwia, Chile, Ekwador, Filipiny, Gujana, Jamajka, Japonia, Kanada, Kolumbia, Korea, Meksyk, Peru, Stany Zjednoczone, Surinam, Tajwan, Wenezuela, Wyspy Bahama itd.                                                                    |
| PAL    | Australia, Austria, Belgia, Chiny, Czechy, Dania, Finlandia, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Kuwejt, Malezja, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Polska, Portugalia, Singapur, Słowacja, Szwajcaria, Szwecja, Tajlandia, Węgry, Wielka Brytania, Włochy itd. |
| PAL-M  | Brazylia                                                                                                                                                                                                                                                  |
| PAL-N  | Argentyna, Paragwaj, Urugwaj                                                                                                                                                                                                                              |
| SECAM  | Bułgaria, Francja, Gujana, Irak, Iran, Monako, Rosja, Ukraina itd.                                                                                                                                                                                        |

## Ustawianie czasu lokalnego

W przypadku korzystania z kamery za granicą można łatwo ustawić na zegarze czas lokalny, podając różnicę czasu. Dotknąć **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [⌚ (⌚ Ustawienia zegara)] → [Ustaw. daty i czasu] → [Czas letni] i **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] → [⌚ (⌚ Ustawienia zegara)] → [Ustawienia regionu] (str. 93).

## Różnica czasu na świecie

| Różnice między strefami czasowymi | Ustawienie obszaru                     |
|-----------------------------------|----------------------------------------|
| GMT                               | Lizbona, Londyn                        |
| +01:00                            | Berlin, Paryż                          |
| +02:00                            | Helsinki, Kair, Istambul               |
| +03:00                            | Nairobi                                |
| +03:30                            | Teheran                                |
| +04:00                            | Moskwa, Abu Zabi, Baku                 |
| +04:30                            | Kabul                                  |
| +05:00                            | Karaczi, Islamabad                     |
| +05:30                            | Kalkuta, New Delhi                     |
| +06:00                            | Almaty, Dakka                          |
| +06:30                            | Jangon                                 |
| +07:00                            | Bangkok, Dżakarta                      |
| +08:00                            | Hongkong, Singapur, Pekin              |
| +09:00                            | Seul, Tokio                            |
| +09:30                            | Adelaide, Darwin                       |
| +10:00                            | Melbourne, Sydney                      |
| +11:00                            | Wyspy Salomona                         |
| +12:00                            | Fidżi, Wellington, Eniwetok, Kwajalein |

| Różnice między strefami czasowymi | Ustawienie obszaru               |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| -11:00                            | Wyspa Midway                     |
| -10:00                            | Hawaje                           |
| -09:00                            | Alaska                           |
| -08:00                            | Los Angeles, Tijuana             |
| -07:00                            | Denver, Arizona                  |
| -06:00                            | Chicago, Meksyk                  |
| -05:00                            | Nowy Jork, Bogota                |
| -04:00                            | Santiago                         |
| -03:30                            | St. John's                       |
| -03:00                            | Brasilia, Montevideo             |
| -02:00                            | Fernando de Noronha              |
| -01:00                            | Azory, Wyspy Zielonego Przylądka |

# Konserwacja i środki ostrożności

## Informacje o formacie AVCHD

### Co to jest format AVCHD?

AVCHD to format stosowany w kamerach cyfrowych wysokiej rozdzielczości do nagrywania sygnału wysokiej rozdzielczości (HD) z wykorzystaniem wydajnej technologii kodowania kompresyjnego danych. Format MPEG-4 AVC/H.264 służy do kompresji danych wideo, a system Dolby Digital lub system modulacji liniowej PCM służy do kompresji danych audio. Format MPEG-4 AVC/H.264 zapewnia większą efektywność kompresji w porównaniu z tradycyjnym formatem kompresji obrazu.

- Z uwagi na fakt, że w przypadku formatu AVCHD wykorzystywana jest technologia kodowania kompresyjnego, w miejscach, w których obraz, kąt widzenia lub jasność zmieniają się gwałtownie, mogą występować zakłócenia. Nie świadczy to jednak o usterce.

### Nagrywanie i odtwarzanie przy użyciu kamery

Format AVCHD umożliwia zapis obrazu w kamerze w wysokiej rozdzielczości (HD). Oprócz obrazu w wysokiej rozdzielczości (HD) kamera pozwala także nagrywać sygnał standardowej rozdzielczości (STD) w tradycyjnym formacie MPEG-2.

## Informacje dotyczące karty pamięci

- Nie można zagwarantować zgodności karty pamięci sformatowanej z poziomu komputera (z systemem operacyjnym Windows lub Mac) z posiadaną kamerą.
- Szybkości zapisu/odczytu danych mogą się różnić w zależności od używanej kombinacji karty pamięci i urządzenia zgodnego z daną kartą pamięci.
- Do uszkodzenia danych lub ich utraty może dojść w następujących przypadkach (bez prawa do odszkodowania):
  - W wypadku wyjęcia karty pamięci lub wyłączenia kamery podczas odczytu lub zapisu plików obrazów na karcie pamięci (gdy świeci lub miga lampka dostępu)
  - Jeżeli karta pamięci będzie używana w pobliżu magnesów lub pól magnetycznych
- Wskazane jest tworzenie kopii zapasowych ważnych danych na dysku twardym komputera.
- Do kart pamięci ani do przejściówek nie wolno przyklejać etykiet ani innego rodzaju naklejek.
- Styków nie wolno dotykać. Należy je chronić przed zetknięciem z metalowymi przedmiotami.
- Karty pamięci nie wolno wyginać. Należy chronić ją przed oddziaływaniem dużych sił i uważać, aby jej nie upuścić.
- Karty pamięci nie wolno rozbiierać na części ani przerabiać.
- Chronić kartę pamięci przed wilgocią.
- Chronić kartę pamięci przed małymi dziećmi. Istnieje ryzyko połknięcia jej przez dziecko.
- Do gniazda karty pamięci nie wolno wkładać niczego innego poza kartą pamięci o zgodnym rozmiarze. W przeciwnym razie można spowodować usterkę.
- Kartę pamięci nie należy używać ani przechowywać w następujących lokalizacjach:
  - W miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, np. w samochodzie zaparkowanym latem w nasłonecznionym miejscu
  - W miejscach narażonych na bezpośrednie operowanie promieni słonecznych
  - W miejscach, gdzie panuje bardzo duża wilgotność lub gdzie występują gazy powodujące korozję

## Informacje na temat adaptera karty pamięci

- W przypadku korzystania z adaptera karty pamięci, należy zwrócić uwagę na właściwy kierunek wkładania karty do adaptera i adaptera do urządzenia. Nieprawidłowe użycie grozi awarią.

## Informacje dotyczące zgodności danych obrazu

- Pliki danych obrazu nagrane na karcie pamięci z poziomu kamery są zgodne z uniwersalnym standardem „Design rule for Camera File system” wprowadzonym przez stowarzyszenie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Jeżeli nie można korzystać z kart pamięci, które były wcześniej używane w innym urządzeniu, należy ją sformatować z poziomu kamery (str. 87). Należy pamiętać, że formatowanie powoduje wykasowanie wszystkich informacji zapisanych na karcie pamięci.
- Mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem obrazów za pomocą tej kamery:
  - W przypadku odtwarzania danych obrazów modyfikowanych na komputerze
  - W przypadku odtwarzania danych obrazów nagranych przy użyciu innych urządzeń

## Informacje o kartach „Memory Stick”

| Typy kart „Memory Stick”                        | Nagrywanie/<br>odtwarzanie |
|-------------------------------------------------|----------------------------|
| „Memory Stick Duo”<br>(z technologią MagicGate) | —                          |
| „Memory Stick PRO Duo”<br>(Mark2)               | ✓                          |
| „Memory Stick PRO-HG Duo”                       | ✓                          |
| „Memory Stick XC-HG Duo”                        | ✓                          |

- Opisywany produkt obsługuje równoległą transmisję danych. Jednakże szybkość transmisji zależy od rodzaju używanego nośnika.
- Opisywane urządzenie nie ma możliwości nagrywania ani odtwarzania danych wykorzystujących technologię „MagicGate”. „MagicGate” to technologia ochrony praw autorskich, która umożliwia nagrywanie i przysyłanie materiału w postaci zaszyfrowanej.

## Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM”

Do zasilania kamery można używać wyłącznie akumulatorów „InfoLITHIUM” serii V.

Akumulatory „InfoLITHIUM” serii V są oznaczone symbolem .

### Ładowanie akumulatora

- Przed przystąpieniem do eksploatacji kamery należy naładować akumulator.
- Zalecane jest ładowanie akumulatora przy temperaturze otoczenia w zakresie od 10 °C do 30 °C aż do wyłączenia lampki CHG (ładowanie). Ładowanie akumulatora w temperaturze spoza tego zakresu jest nieefektywne.

### Efektywna eksploatacja akumulatora

- W temperaturze otoczenia 10 °C lub poniżej wydajność akumulatora spada, a czas jego pracy ulega skróceniu. W takim wypadku należy wykonać jedną z poniższych czynności, aby wydłużyć czas używania akumulatora.
  - Akumulator należy przechowywać w kieszeni blisko ciała, aby go ogrzać, i instalować go w kamerze bezpośrednio przed rozpoczęciem filmowania.
  - Użyć akumulatora o dużej pojemności: NP-FV100 (sprzedawany oddzielnie).
- Jeżeli nie jest wykonywana operacja nagrywania ani odtwarzania, należy pamiętać o zamknięciu ekranu LCD. Akumulator ulega rozładowaniu także w trybie gotowości do nagrywania oraz podczas paury w odtwarzaniu.
- Warto mieć przygotowane zapasowe akumulatory umożliwiające pracę w czasie 2- lub 3-krotnie dłuższym od przewidywanego. Przed przystąpieniem do właściwego nagrywania dobrze jest wykonać nagrania próbne.
- Chronić akumulator przed dostępem wody. Akumulator nie jest odporny na działanie wody.

## Informacje o wskaźniku czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora

- Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, mimo że wskaźnik poziomu naładowania akumulatora sygnalizuje co innego, należy ponownie naładować akumulator do końca. Pozostały czas pracy akumulatora będzie wskazywany prawidłowo. Należy jednak pamiętać, że czasami może nie być możliwe przywrócenie prawidłowego wskazania poziomu naładowania akumulatora, jeżeli będzie on przez dłuższy czas używany w wysokiej temperaturze, zostanie pozostawiony w stanie maksymalnego naładowania lub będzie często używany. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora należy traktować wyłącznie jako orientacyjne.
- W zależności od warunków zewnętrznych i temperatury otoczenia wskaźnik  sygnalizujący niski poziom naładowania akumulatora może migać, nawet jeśli w akumulatorze pozostało jeszcze 20% naładowania.

## Przechowywanie akumulatora

- Jeżeli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz do roku całkowicie go naładować i użyć w kamerze, aby zachować jego sprawność. Do przechowywania akumulator należy wyjąć z kamery i umieścić go w suchym, chłodnym miejscu.
- Aby całkowicie rozładować akumulator w kamerze, dotknij **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] →  (Ustawienia ogólne) → [Autowylączenie] → [Wylłącz] i pozostaw kamerę w trybie gotowości do nagrywania do momentu wyłączenia zasilania (str. 92).

## Informacje o okresie eksploatacji akumulatora

- Z biegiem czasu pojemność akumulatora maleje wraz z liczbą cykli ładowania i rozładowania. Znaczne skrócenie czasu pracy pomiędzy kolejnymi operacjami ładowania sygnalizuje potrzebę wymiany akumulatora.
- Długość okresu eksploatacji akumulatora zależy od sposobu jego przechowywania, warunków pracy i otoczenia.

## Informacje o obsłudze kamery

### Obsługa i eksploatacja

- Kamery i akcesoriów nie wolno używać ani przechowywać w następujących miejscach:
  - W miejscach narażonych na działanie wysokich lub niskich temperatur albo wilgoci. Nie wolno pozostawiać kamery wyeksploatowanej na temperaturę powyżej 60 °C, np. na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub grzejników albo w samochodzie zaparkowanym na słońcu. Mogą one ulec uszkodzeniu lub odkształceniu.
  - W pobliżu silnych pól magnetycznych lub w miejscach narażonych na silne drgania. Może to doprowadzić do awarii kamery.
  - W pobliżu silnych fal radiowych lub silnego promieniowania. Prawidłowe nagranie obrazu przez kamerę może być niemożliwe.
  - W pobliżu odbiorników fal średnich i urządzeń wideo. Może dojść do powstawania szumu.
  - Na plaży lub w innych zakurzonych miejscach. Gdy do kamery dostanie się piasek lub kurz, może dojść do awarii. Czasami może być to awaria nieodwracalna.
  - W pobliżu okien lub poza pomieszczeniami w miejscach, w których wizjer lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Uszkodzeniu mogą ulec elementy wewnątrz wizjera lub ekranu LCD.
- Kamera musi działać pod napięciem 6,8 V / 7,2 V prądu stałego (z akumulatora) lub 8,4 V prądu stałego (z zasilacza).
- Należy zawsze używać urządzeń zasilających zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie wolno dopuścić do tego, aby kamera zamokła (np. od deszczu lub wody morskiej). Gdy do kamery dostanie się woda, może dojść do awarii. Czasami może być to awaria nieodwracalna.
- Jeśli do obudowy kamery dostaną się obce obiekty lub płyny, natychmiast ją wylącz i oddaj ją dealerowi Sony do kontroli.
- Należy unikać nieostrożnego korzystania z kamery. Dodatkowo kamery nie wolno rozmontowywać, modyfikować, poddawać uderzeniom lub wstrząsom, upuszczać ani stawiać na niej. Szczególną uwagę należy zwrócić na obiektyw.

- Ekran LCD powinien być zamknięty, gdy kamera nie jest używana.
- Nie wolno korzystać z kamery owiniętej np. ręcznikiem. Może to doprowadzić do wzrostu temperatury w kamerze.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego przez umieszczenie na nim ciężkiego przedmiotu.
- Nie wolno używać zdeformowanego lub uszkodzonego akumulatora.
- Styki metalowe muszą być czyste.
- Gdy dojdzie do wycieku elektrolitu:
  - Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym serwisem Sony.
  - Zmyj dokładnie jakikolwiek płyn, który mógł mieć kontakt ze skórą.
  - Jeśli płyn dostanie się do oczu, przepłucz je dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.

### Gdy kamera była długo nieużywana

- Gdy nie używałeś kamery, pamiętaj o zamocowaniu przedniej osłony na obiektyw.
- Aby dłużej zachować kamerę w optymalnym stanie, należy raz w miesiącu ją włączyć oraz wykonać nagrywanie i odtwarzanie obrazów.
- Przed schowaniem akumulatora na dłuższy czas, należy go całkowicie zużyć.

### Temperatura robocza.

- Kamera jest przeznaczona do pracy w zakresie temperatur od 0 °C do 40 °C. Nie zalecamy używania kamery w bardzo zimnych i gorących miejscach spoza powyższego zakresu.

### Kondensacja wilgoci

Jeżeli kamera zostanie przeniesiona bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jej wnętrzu może dojść do kondensacji pary wodnej. Grozi to nieprawidłowym działaniem kamery.

- W przypadku wystąpienia kondensacji pary wodnej  
Kamerę należy pozostawić wyłączoną przez około 1 godzinę.
- Uwaga dotycząca kondensacji pary wodnej  
Wilgoć może ulec kondensacji, jeżeli kamera zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego (lub odwrotnie), jak również w następujących przypadkach, gdy kamera jest używana w wilgotnym miejscu:

- Po przeniesieniu kamery ze stoku narciarskiego do ogrzewanego pomieszczenia.
- Po przeniesieniu kamery w upalny dzień z klimatyzowanego pojazdu lub pomieszczenia na zewnątrz.
- Gdy kamera będzie używana po burzy lub po deszczu.
- Gdy kamera będzie używana w ciepłym i wilgotnym miejscu.
- Zapobieganie kondensacji wilgoci  
Przenosząc kamerę z miejsca zimnego do ciepłego, należy włożyć ją do plastikowej torby, a torbę szczelnie zamknąć. Kamerę można wyjąć z torby, gdy temperatura w torbie osiągnie temperaturę otoczenia (nastąpi to po około 1 godzinie).

### Ekran LCD

- Zbyt mocne naciskanie ekranu LCD grozi nierównomiernym odtwarzaniem barw i innymi uszkodzeniami.
- Jeśli kamera jest używana w chłodnym miejscu, na ekranie LCD mogą się pojawiać powidoki. Nie oznacza to awarii.
- Podczas pracy z kamerą tył ekranu LCD może się rozgrzać. Nie oznacza to awarii.

### Aby wyczyścić ekran LCD

- Jeśli na ekranie pozostanie smar lub krem do rąk, powłoka będzie schodzić łatwiej. Należy je szybko zetrzeć.
- W przypadku wycierania ekranu za pomocą chusteczki itp., może dojść do porysowania powłoki.
- Jeśli na ekranie znajdują się odciski palców i kurz, zaleca się najpierw usunięcie kurzu dmuchawką itp., a następnie usunięcie odcisków palców miękką szmatką.

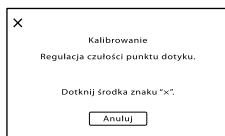
### Wizjer

- Jeśli żadne czynności nie będą wykonywane przez pewien czas, ekran wizjera zgaśnie, aby chronić go przed wypaleniem. Ponowna obsługa kamery spowoduje powrót ekranu do normalnego stanu.

## Regulacja panelu dotykowego ([Kalibrowanie])

Przyciski na ekranie dotykowym mogą działać nieprawidłowo. W takim wypadku wykonaj poniższe czynności. Zalecamy, aby na czas wykonywania tych czynności podłączyć kamerę do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dołączonego do zestawu zasilacza sieciowego.

- ① **MENU** (MENU) → [Konfiguracja] →  
[ ( Ustawienia ogólne)] →  
[Kalibrowanie].



- ② Dotknij trzy razy wyświetlanego na ekranie symbolu „X” narożnikiem karty pamięci lub podobnym przedmiotem.  
Aby anulować kalibrację, wystarczy dotknąć [Anuluj].

### Uwagi

- Jeżeli ekran nie został naciśnięty we właściwym miejscu, należy ponownie przeprowadzić kalibrację.
- Do przeprowadzenia kalibracji nie należy używać ostro zakończonych przedmiotów. W przeciwnym razie można uszkodzić ekran LCD.
- Nie można przeprowadzić kalibracji ekranu LCD, jeżeli jest on obrócony lub zamknięty i skierowany na zewnątrz.

## Informacje dotyczące obudowy

- Jeśli obudowa zostanie zabrudzona, należy ją wyczyścić miękką, zwilżoną szmatką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Uważaj, aby nie uszkodzić elementów wykończenia kamery przez:
  - Używanie substancji chemicznych, takich jak rozpuszczalnik, benzyna, alkohol, środki do odstraszania lub zabijania owadów oraz filtr przeciwsłoneczny
  - Obsługa kamery przy użyciu dłoni zabrudzonych tymi substancjami
  - Pozostawienie obudowy w dłuższym kontakcie z obiektami z gumy lub winyli.

## Informacje o sposobie korzystania z obiektywu i przechowywania go

- W następujących sytuacjach powierzchnię obiektywu należy przetrzeć miękką szmatką:
  - Gdy na powierzchni obiektywu są widoczne odciski palców.
  - W gorących lub wilgotnych miejscach.
  - Gdy obiektyw jest narażony na działanie powietrza z solą, np. nad morzem.
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanej lokalizacji nienarażonej na działanie pyłu lub kurzu.
- Aby zapobiec powstawianiu pleśni, należy regularnie czyścić obiektyw zgodnie w przedstawioną powyżej procedurą.

## Informacje o ładowaniu zainstalowanego fabrycznie akumulatora

Kamera jest wyposażona w montowany fabrycznie akumulator, który zapewnia pamiętanie daty, godziny i innych ustawień, nawet gdy ekran LCD jest zamknięty. Akumulator ten jest zawsze ładowany, gdy kamera jest podłączona do gniazdka przez zasilacz lub gdy jest włożony akumulator. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie około 3 miesięcy nieużywania kamery. Przed włączeniem kamery naładuj zainstalowany fabrycznie akumulator. Z kamery można korzystać nawet przy rozładowanym akumulatorze, jednak nie będzie wówczas rejestrowana data.

## Sposób ładowania zamontowanego fabrycznie akumulatora

Podłącz kamerę do gniazdka przy użyciu zasilacza (w zestawie) i pozostaw ją na przynajmniej 24 godziny.

## Uwaga dotycząca pozbywania się/przekazywania karty pamięci

Nawet po usunięciu danych z karty pamięci lub jej sformatowaniu na komputerze na karcie mogą być wciąż zapisane informacje. Gdy chcesz przekazać kartę innej osobie, zalecamy całkowite usunięcie danych przy użyciu programu do usuwania danych. Gdy chcesz wyrzucić kartę pamięci, zalecamy jej fizyczne zniszczenie.

## Informacje o znakach towarowych

- „Handycam” i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
- „AVCHD Progressive” i logotyp „AVCHD Progressive” są znakami towarowymi Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- „Memory Stick”, „**MEMORY STICK DUO**”, „Memory Stick PRO Duo”, „**MEMORY STICK PRO DUO**”, „Memory Stick PRO-HG Duo”, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, „Memory Stick XC-HG Duo”, „**MEMORY STICK XC-HG DUO**”, „MagicGate”, „**MAGIC GATE**”, „MagicGate Memory Stick” i „MagicGate Memory Stick Duo” to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym Sony Corporation.
- „BRAVIA” jest znakiem towarowym Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ i Blu-ray™ to znaki towarowe stowarzyszenia Blu-ray Disc Association.
- Dolby i symbol double-D to znaki towarowe firmy Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Mac i Mac OS są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Intel, Intel Core i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation i jej oddziałów w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- „PS” i „PlayStation” są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Computer Entertainment Inc..
- Adobe, logo Adobe i Adobe Acrobat są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Logo SDXC jest znakiem towarowym SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard jest znakiem towarowym MultiMediaCard Association.

Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszej pozycji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Ponadto znaki ™ i ® nie zawsze pojawiają się w niniejszej instrukcji.

## Uwagi dotyczące licencji

WSZELKIE UŻYCIE NINIEJSZEGO PRODUKTU W SPOSÓB INNY NIŻ DLA CELÓW OSOBISTYCH ZGODNIE ZE STANDARDEM MPEG-2 KODOWANIA INFORMACJI WIDEO DLA NOŚNIKÓW PAKOWANYCH JEST SUROWO ZABRONIONE BEZ LICENCJI STOSOWNIE DO ODPOWIEDNICH PATENTÓW Z PORTFOLIO PATENTÓW MPEG-2, KTÓRĄ TO LICENCJĘ MOŻNA UZYSKAĆ OD MPEG LA, L.L.C., 6312 S. Fiddler's Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, CO 80111 USA.

UŻYTKOWNIK OPISYWANEGO MODELU OTRZYMUJE LICENCJĘ W RAMACH LICENCJI NA PORTFOLIO PATENTOWE AVC DO OSOBISTEGO UŻYTKU KONSUMENTA LUB INNYCH ZASTOSOWAŃ, PRZY CZYM NIE DO

(i) KODOWANIA MATERIAŁÓW WIDEO ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC („AVC VIDEO”) I/LUB

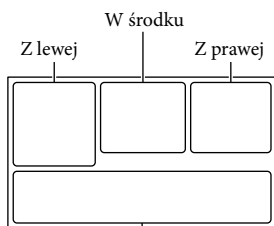
(ii) DEKODOWANIA W STANDARDZIE AVC PLIKÓW WIDEO, KTÓRE ZOSTAŁY ZAKODOWANE PRZEZ KLIENTA DO WŁASNEGO UŻYTKU I/LUB ZOSTAŁY POZYSKANE OD DOSTAWCY PLIKÓW WIDEO, KTÓRY POSIADA LICENCJĘ NA DOSTARCZANIE PLIKÓW WIDEO W FORMACIE AVC. GDY CHODZI O JAKIEGOKOLWIEK INNE ZASTOSOWANIA, ŻADNA LICENCJA NIE JEST UDZIELANA, ANI NIE NALEŻY TAKOWEJ DOMNIEMYWAĆ. DODATKOWE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ W FIRMIE MPEG LA, LLC. INFORMACJE <[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)>

Oprogramowanie zainstalowanie w kamerze.  
Wspomniane programy dostarczane są w oparciu o umowy licencyjne zawarte z właścicielami praw autorskich do nich. Na wniosek właścicieli praw autorskich do tych aplikacji użytkowych mamy obowiązek podania poniższych informacji.  
Należy przeczytać pliki „LICENCJA” na płycie CD-ROM. Znajdują się w nim licencje (w języku angielskim) dotyczące oprogramowania.

## Oprogramowanie na licencji GNU GPL/LGPL

Kamera zawiera oprogramowanie, którego dotyczy poniższa licencja GNU General Public License (nazywana dalej „GPL”) lub GNU Lesser General Public License (nazywana dalej „LGPL”). Informuje ona, że użytkownik ma prawo do wglądu, modyfikowania i przekazywania dalej kodu źródłowego tych programów użytkowych na warunkach dostarczonej licencji GPL/LGPL. Kod źródłowy jest dostępny w Internecie. Można go pobrać z poniższego adresu URL. Podczas pobierania kodu źródłowego jako model kamery należy wybrać NEX-VG900.  
<http://www.sony.net/Products/Linux/>  
Prosimy nie kontaktować się z nami w sprawie zawartości kodu źródłowego.  
Należy przeczytać pliki „LICENCJA” na płycie CD-ROM. Znajdują się w nim licencje (w języku angielskim) dotyczące oprogramowania.

# Wskaźniki na ekranie



## Z lewej

| Wskaźnik | Opis                                                 |
|----------|------------------------------------------------------|
|          | Przycisk MENU (69)                                   |
|          | Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza (77)           |
|          | Tryb Szeroki (85)                                    |
|          | Opcja [Wykrywanie twarzy] ustawiona na [Wyłącz] (79) |
|          | Ręczne ustawianie ostrości (43)                      |
|          | Tryb ustawiania ostrości (78)                        |
|          | Wyłączanie funkcji SteadyShot (78)                   |
|          | Zebra (81)                                           |
|          | Maksimum (82)                                        |
|          | Cinematone (77)                                      |
|          | Destynacja (94)                                      |
|          |                                                      |
|          |                                                      |
|          | Efekt wizualny (76)                                  |

## W środku

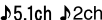
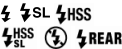
| Wskaźnik           | Opis                 |
|--------------------|----------------------|
| [OCZEK.]/[NAGRYW.] | Stan nagrywania (31) |
|                    | Przetwarzanie        |

| Wskaźnik | Opis                      |
|----------|---------------------------|
|          | Ustawianie pokazu slajdów |
|          | Ostrzeżenie (102)         |
|          | Tryb odtwarzania (36)     |

## Z prawej

| Wskaźnik | Opis                                                                                                                     |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Jakość nagrywanego obrazu (HD/STD), szybkość klatek (60p/60i/24p), (50p/50i/25p) i tryb nagrywania (PS/FX/FH/HQ/LP) (44) |
| 60%      | Poziom naładowania akumulatora                                                                                           |
|          | Zoom cyfrowy (42, 84)                                                                                                    |
|          | Zoom optyczny (41)                                                                                                       |
|          | Tryb pracy (78)                                                                                                          |
|          | RAW/JPEG (86)                                                                                                            |
|          | Nośnik zapisu/ odtwarzania/edycji (28)                                                                                   |
| 0:00:00  | Licznik (godzina:minuta:sekunda)                                                                                         |
| 00min    | Orientacyjny pozostały czas nagrywania                                                                                   |
|          | Rozmiar zdjęcia (86)                                                                                                     |
| 9999     | Orientacyjna liczba możliwych do nagrania zdjęć i rozmiar zdjęcia                                                        |
|          | Folder odtwarzania                                                                                                       |
| 100/112  | Numer aktualnie odtwarzanego filmu lub zdjęcia/Liczba wszystkich zarejestrowanych filmów lub zdjęć (36)                  |
|          | Zostało podłączone urządzenie zewnętrzne (63)                                                                            |

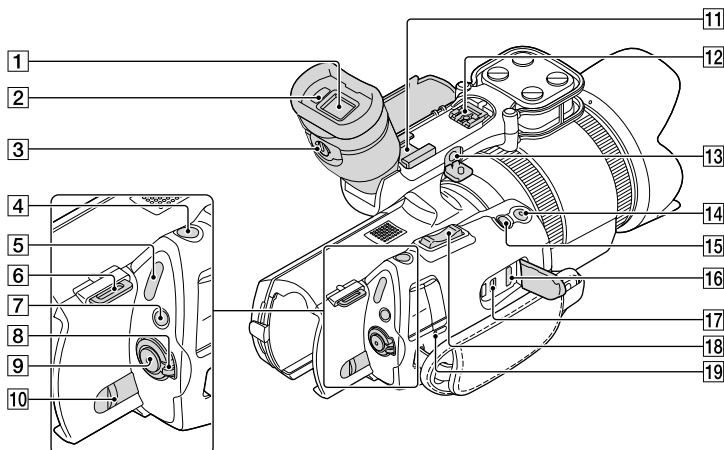
## Na spodzie

| Wskaźnik                                                                                 | Opis                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Przycisk Podgląd obrazów (34)                                                                      |
|           | Reduk. szumu wiatru (80)                                                                           |
|          | Tryb audio (81)                                                                                    |
|           | Poziom nagryw.audio (81)                                                                           |
|           | Wyśw. poz. dźw. (83)                                                                               |
| EV                                                                                       | Przestawienie AE (76)                                                                              |
|          | Ekspozycja Automatyczne (52)/ Ekspozycja Ręczne (52)                                               |
| <b>F1.4</b>                                                                              | Przesłona (49)                                                                                     |
| 12dB                                                                                     |  Wzmocnienie (75) |
| ISO200                                                                                   |  ISO (76)         |
| 4000                                                                                     | Szybkość migawki (50)                                                                              |
|           | Przycisk pokazu slajdów                                                                            |
|  101-0005 | Nazwa pliku danych (37)                                                                            |
|           | Obraz zabezpieczony (54)                                                                           |
|          | Lampa błyskowa (80)                                                                                |
|           | Poziom błysku (80)                                                                                 |
|           | Red. czerw. oczu (80)                                                                              |
|          | Balans bieli (47)                                                                                  |
| 5500K A3 G3                                                                              |                                                                                                    |

- Wygląd wskaźników i ich położenie są orientacyjne i mogą odbiegać od stanu faktycznego.
- W zależności od modelu kamery część wskaźników może nie być wyświetlana.

# Części i elementy sterujące

Opisano tu ilustracje z przymocowanym obiektywem (E PZ 18-200mm F3.5-6.3 OSS) znajdującym się w zestawie z modelem NEX-VG30H/VG30EH.



- 1** Wizjer (str. 27)
- 2** Czujnik oka (str. 91)
- 3** Dźwignia regulacji soczewki wizjera (str. 27)
- 4** Przycisk PHOTO (str. 32)
- 5** Lampki (Film)/ (Zdjęcie) (str. 31)
- 6** Zaczep na pasek naramienny
- 7** Przycisk MODE (str. 31)
- 8** Przełącznik ON/OFF (zasilanie) (str. 23)
- 9** Przycisk START/STOP (str. 31)
- 10** Dźwignia zwalnająca BATT (akumulatora) (str. 16)
- 11** Stopka na akcesoria  
Na mikrofon pistoletowy (sprzedawany oddzielnie) itp. Jeśli przymocujesz akcesoria do stopki na akcesoria oraz stopki multiinterfejsowej może dojść do wzajemnego nachodzenia się akcesoriów i ich uszkodzenia.

## **12** Stopka multiinterfejsowa



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat akcesoriów kompatybilnych ze stopką multiinterfejsową, patrz strona internetowa Sony w swoim obszarze lub skonsultuj się ze sprzedawcą Sony lub miejscową autoryzowaną placówką serwisową firmy Sony. Nie można zagwarantować działania z akcesoriami innych producentów.

## **13** Gniazdo MIC (PLUG IN POWER)

Podłączenie mikrofonu zewnętrznego (sprzedawanego oddzielnie) powoduje wyłączenie mikrofonu wbudowanego lub mikrofonu podłączonego do stopki multiinterfejsowej.

## **14** Przycisk START/STOP na uchwycie (str. 47)

Naciśnij ten przycisk, aby wykonać nagrywanie pod innym kątem.

**15** Przycisk EXPANDED FOCUS (str. 43)

Na przycisku EXPANDED FOCUS znajduje się wypukłość. Pomaga to w jego znalezieniu.

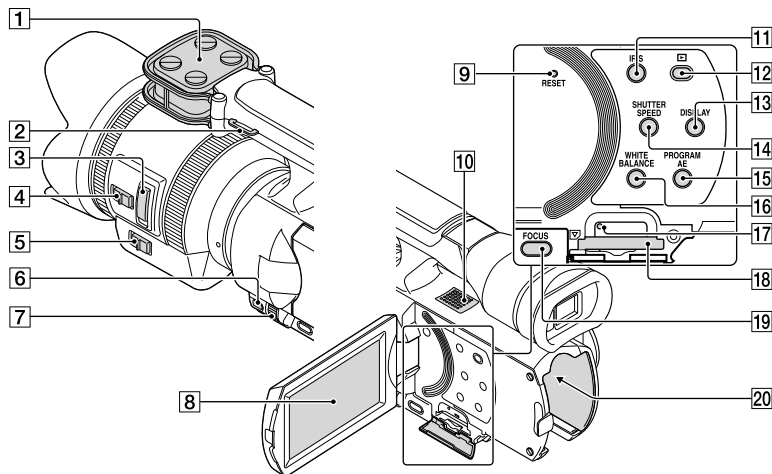
**16** Gniazdo HDMI OUT (str. 38)

**17** Gniazdo  $\Psi$  (USB) (str. 64)

NEX-VG30E/VG30EH: tylko wyjście

**18** Dźwignia zoomu (str. 41)

**19** Lampka CHG (ładowanie) (str. 15)



**1** Mikrofon (str. 46)

**2** Zaczep na pasek naramienny

**3** Dźwignia zoomu (str. 18)

**4** Przełącznik szybkości zoomu (str. 18)

**5** Przełącznik zoomu (str. 18)

**6** Przycisk MANUAL (str. 49)

**7** Pokrętko MANUAL (str. 49)

**8** Ekran LCD/panel dotykowy (str. 23, 46)

Po obróceniu panelu LCD o 180 stopni można go zamknąć w taki sposób, aby panel pozostawał widoczny. Jest to wygodne podczas odtwarzania.

**9** Przycisk RESET

Przycisk RESET należy naciskać ostro zakończonym przedmiotem.

Przycisk RESET służy do zerowania wszystkich ustawień włącznie z godziną.

**10** Głośnik

**11** Przycisk IRIS

**12** Przycisk  (Podgląd obrazów) (str. 34)

**13** Przycisk DISPLAY (str. 26)

**14** Przycisk SHUTTER SPEED

**15** Przycisk PROGRAM AE

**16** Przycisk WHITE BALANCE (str. 47)

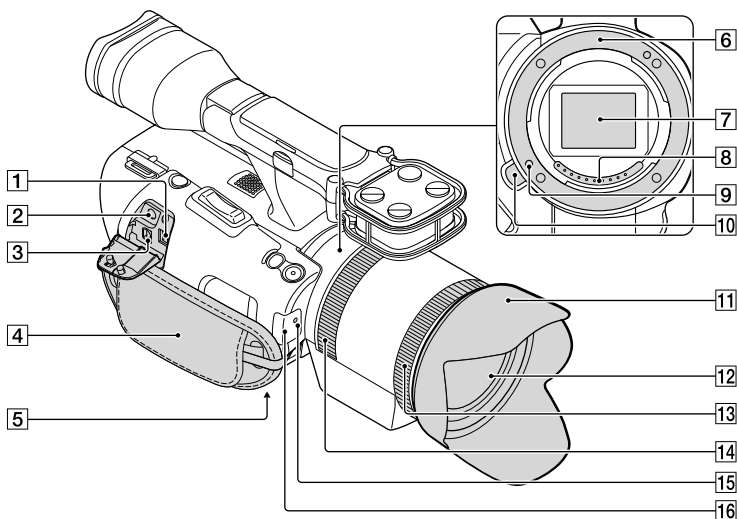
**17** Lampka dostępu do karty pamięci (str. 28)

Gdy lampka jest podświetlona lub miga, kamera odczytuje/zapisuje dane.

**18** Gniazdo karty pamięci (str. 28)

**19** Przycisk FOCUS (str. 43)

**20** Styk akumulatora (str. 15)

**1** Gniazdo DC IN (str. 15)**2** Gniazdo  $\phi$  (słuchawkowe)

Użyj gniazda minijack stereo do słuchawek.

**3** Zdalne złącze A/V (str. 38)

Przy użyciu tego złącza można podłączyć kamerę do innego urządzenia. Pozwala to na przesyłanie zdjęć, filmów i dźwięków do podłączonego telewizora lub na obsługę kamery zamocowanej na statywie sterowanym pilotem.

**4** Pasek na dłoń (str. 30)**5** Gniazdo statywu

Statyw (sprzedawany oddzielnie) należy zamocować w gnieździe statywu przy użyciu śruby statywu (sprzedawana oddzielnie: długość śruby statywu musi być mniejsza niż 5,5 mm).

**6** Mocowanie (str. 18)**7** Czujnik obrazu

Nie dotykaj ani nie dopuszczaj do zabrudzenia się czujnika obrazu.

**8** Styki obiektywu

Nie dotykaj ani nie dopuszczaj do zabrudzenia się styków obiektywu.

**9** Bolec do blokowania obiektywu**10** Przycisk zwalniania obiektywu (str. 20)**11** Osłona przeciwoodblaskowa (str. 13)**12** Obiektyw (str. 18)**13** Pierścień zoomu (str. 41)**14** Pierścień ostrości (str. 18)**15** Lampka nagrywania kamery

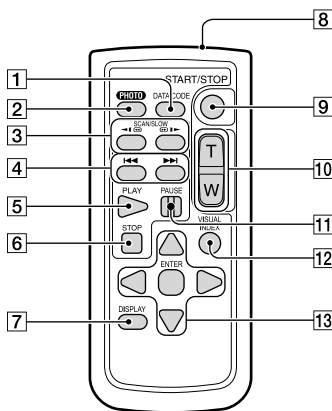
Lampka miga, gdy pozostała ilość miejsca na nośniku zapisu lub poziom naładowania akumulatora są niskie.

W celu obsługi kamery należy skierować bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania (str. 123) w stronę czujnika zdalnego sterowania.

Osłonę przeciwoodblaskową należy ściągnąć w przypadku obsługi kamery z poziomu pilota, który znajduje się w zestawie.

**16** Czujnik pilota (str. 92)

## Pilot



### 1 Przycisk DATA CODE (str. 88)

Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania powoduje wyświetlenie daty i godziny nagranych obrazów, danych dotyczących ustawień kamery obowiązujących podczas nagrywania.

### 2 Przycisk PHOTO (str. 32)

W momencie naciśnięcia tego przycisku widoczny na ekranie obraz zostanie zapisany jako zdjęcie.

### ⚡ Uwagi

- Opcja [Zdjęcia pojedyncze] jest zawsze ustawiana, gdy w trybie fotografowania na pilocie został naciśnięty przycisk PHOTO, niezależnie od ustawienia [📷 Tryb pracy].  
Uwaga: jeśli ustawienie ostrości jest utrudnione, wykonanie zdjęcia może być niemożliwe.

### 3 Przyciski SCAN/SLOW (str. 36)

### 4 Przyciski ◀◀/▶▶ (Poprzedni/Następny) (str. 36)

### 5 Przycisk PLAY

### 6 Przycisk STOP

### 7 Przycisk DISPLAY (str. 26)

### 8 Nadajnik

### 9 Przycisk START/STOP (str. 31)

### 10 Przyciski zoomu

### 11 Przycisk PAUSE

### 12 Przycisk VISUAL INDEX (str. 34)

Podczas odtwarzania wyświetla ekran Indeks wydarzeń.

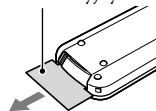
### 13 Przyciski ◀/▶/▲/▼/ENTER

Naciśnięcie dowolnego z tych przycisków powoduje wyświetlenie jasnoniebieskiej ramki na ekranie LCD. Korzystając z przycisków ◀/▶/▲/▼ można zaznaczyć wybrany przycisk lub element, a następnie naciśnąć przycisk ENTER, aby zatwierdzić wybór.

### ⚡ Uwagi

- Przed przystąpieniem do korzystania z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania należy usunąć folię izolacyjną.

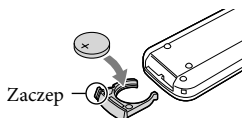
Materiał izolacyjny



- W celu obsługi kamery (str. 122) należy skierować bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania w stronę czujnika zdalnego sterowania.
- Jeżeli przez określony czas z poziomu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania nie będą wysyłane żadne polecenia, jasnoniebieska ramka zniknie. Po ponownym naciśnięciu któregośkolwiek z przycisków ◀/▶/▲/▼ lub przycisku ENTER ramka pojawi się powtórnie w miejscu, w którym była ostatnio wyświetlana.
- Niektórych przycisków na ekranie LCD nie można wybrać przy użyciu przycisków ◀/▶/▲/▼.

## Aby zmienić baterię pilota

- Naciśnij zaczep, wsuń do niego paznokieć i wyciągnij pokrywę baterii.
- Włóż nową baterię stroną + skierowaną do góry.
- Włóż baterię do pilota tak, aby dało się usłyszeć dźwięk kliknięcia.



## OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa obsługa baterii może doprowadzić do jej wybuchu. Nie wolno jej ładować ani rozmontowywać ani wrzucać do ognia.

- Gdy poziom naładowania baterii spadnie, maksymalna odległość pracy pilota może ulec skróceniu lub pilot może przestać działać prawidłowo. W takim przypadku należy wymienić baterię na baterię litową CR2025 marki Sony. Użycie innej baterii grozi pożarem lub eksplozją.

## Symbole

|                 |    |
|-----------------|----|
| 1080i/480i..... | 90 |
| 1080i/576i..... | 89 |
| 1080p/480p..... | 90 |
| 1080p/576p..... | 90 |
| 480i.....       | 90 |
| 576i.....       | 89 |

## A

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Akumulator.....               | 15  |
| Akumulator „InfoLITHIUM”..... | 111 |
| Aparat/Mikrofon.....          | 74  |
| Auto Pod światło.....         | 79  |
| Autowylaczanie.....           | 92  |
| AVCHD.....                    | 57  |

## B

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Balans bieli.....                                          | 47  |
| Bateria bezprzewodowego pilota<br>zdalnego sterowania..... | 123 |
| Brzęczyk.....                                              | 91  |

## C

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Chroń.....                                                       | 54  |
| Cinematone.....                                                  | 77  |
| Czas letni.....                                                  | 93  |
| Czas nagrywania filmów/liczba<br>zdjęć, które można zapisać..... | 105 |
| Czas nagrywania i odtwarzania<br>.....                           | 105 |

## D

|                     |    |
|---------------------|----|
| Dane kamery.....    | 88 |
| Data/Czas.....      | 24 |
| Dźwignia zoomu..... | 84 |

## E

|                     |    |
|---------------------|----|
| Edycja/Kopiuj.....  | 87 |
| Efekt wizualny..... | 76 |
| Ekspozycja.....     | 75 |

## F

|                   |        |
|-------------------|--------|
| FH.....           | 44     |
| Filmy.....        | 31, 36 |
| Format.....       | 87     |
| Format AVCHD..... | 110    |

|         |    |
|---------|----|
| FX..... | 44 |
|---------|----|

## G

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Głośność.....            | 89 |
| Gniazdo elektryczne..... | 15 |

## H

|                |    |
|----------------|----|
| Histogram..... | 82 |
| HQ.....        | 44 |

## I

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Indeks wydarzeń.....                                     | 34  |
| Informacja o nośniku.....                                | 87  |
| Informacje diagnostyczne/<br>wskaźniki ostrzegawcze..... | 102 |
| IRIS.....                                                | 49  |
| ISO.....                                                 | 76  |

## J

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Jakość obrazu.....         | 44 |
| Jakość/rozmiar obrazu..... | 85 |
| Jasność LCD.....           | 91 |
| Jednym dotk.....           | 48 |

## K

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Kalibrowanie.....            | 114    |
| Kasuj.....                   | 53     |
| Kod danych.....              | 24, 88 |
| Komponent.....               | 89     |
| Komunikaty ostrzegawcze..... | 103    |
| Kondensacja wilgoci.....     | 113    |
| Konfiguracja.....            | 87     |
| Konserwacja.....             | 110    |
| Kopiuj.....                  | 63     |

## L

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Lampa błyskowa.....   | 80     |
| Lampka NAGRYW.....    | 92     |
| Language Setting..... | 25, 93 |
| LP.....               | 44     |

## Ł

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Ładowanie akumulatora.....               | 15      |
| Ładowanie akumulatora za<br>granicą..... | 16, 108 |

## M

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Maksimum.....                  | 82      |
| „Memory Stick”.....            | 29, 110 |
| „Memory Stick PRO Duo”.....    | 29      |
| „Memory Stick PRO-HG Duo”..... | 29      |
| „Memory Stick XC-HG Duo”.....  | 29      |
| Menu.....                      | 70      |
| Mikro Regulacja AF.....        | 83      |
| MPEG-4 AVC/H.264.....          | 110     |

## N

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Na zewnątrz.....                                         | 47  |
| Nagrywanie.....                                          | 30  |
| Nagrywanie 5,1-kanalowego<br>dźwięku przestrzennego..... | 46  |
| Nagrywarka płyt.....                                     | 66  |
| Napr. danych obrazu.....                                 | 99  |
| Nastawianie zegara.....                                  | 23  |
| Nośnik zewnętrzny.....                                   | 63  |
| Nośniki zapisu.....                                      | 28  |
| NTSC.....                                                | 108 |
| Numer pliku.....                                         | 88  |

## O

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Obiektyw.....                | 18 |
| Odtwarzanie.....             | 34 |
| Odtwarzanie płyty AVCHD..... | 60 |
| Ostrość punktu.....          | 75 |

## P

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| PAL.....                                     | 108 |
| Płyta Blu-ray.....                           | 61  |
| Podziel.....                                 | 55  |
| Pokrętko MANUAL.....                         | 49  |
| Połączenia.....                              | 38  |
| Połączenie USB.....                          | 59  |
| Pomiar punkt./ostr.....                      | 74  |
| Pomiar punktu.....                           | 75  |
| Poziom błysku.....                           | 80  |
| Poziom nagryw.audio.....                     | 81  |
| PROGRAM AE.....                              | 49  |
| Przechwyć zdjęcie.....                       | 56  |
| Przechwytywanie zdjęć z kadrów<br>filmu..... | 56  |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Przestawienie AE.....    | 76     |
| Przewodnik pomocniczy    |        |
| PlayMemories Home.....   | 2      |
| Przewód połączeniowy A/V |        |
| .....                    | 39, 67 |
| Przycisk MANUAL .....    | 79     |
| PS.....                  | 45     |

**R**

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Ramka prow. ....              | 81  |
| RAW/JPEG.....                 | 86  |
| Red. czerw. oczu .....        | 80  |
| Reduk. szumu wiatru.....      | 80  |
| RESET .....                   | 121 |
| Rozdzielczość HDMI.....       | 90  |
| Rozm. obrazu .....            | 86  |
| Rozszerzona ostrość .....     | 43  |
| Rozwiązywanie problemów ..... | 95  |

**S**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Samowyzw. ....             | 77  |
| SHUTTER SPEED.....         | 50  |
| Stan akumulatorów .....    | 93  |
| Statyw.....                | 122 |
| SteadyShot (Film) .....    | 78  |
| SteadyShot (Zdjęcie) ..... | 79  |
| Szybkość klatek.....       | 85  |
| Szybkość zoomu .....       | 84  |

**Ś**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Środki ostrożności..... | 110 |
|-------------------------|-----|

**T**

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Telewizor.....                              | 38  |
| Telewizyjne systemy kodowania kolorów ..... | 108 |
| Temp. barw. wizjera.....                    | 91  |
| Temp.barw. ....                             | 47  |
| Tryb 24p.....                               | 93  |
| Tryb AF.....                                | 78  |
| Tryb audio .....                            | 81  |
| Tryb fotografowania.....                    | 74  |
| Tryb lustrzany .....                        | 46  |
| Tryb NAGR .....                             | 44  |
| Tryb pracy .....                            | 78  |
| Tryb Szeroki.....                           | 85  |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Tworzenie płyty .....       | 57 |
| Tworzenie płyty AVCHD ..... | 60 |
| Typ TV .....                | 89 |

**U**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Ust. połączenia USB.....       | 90 |
| Ustaw. daty i czasu.....       | 93 |
| Ustaw. wyświetlania .....      | 92 |
| Ustaw.HD/STD .....             | 44 |
| Ustawianie daty i godziny..... | 23 |
| Ustawienia nośnika .....       | 28 |
| Ustawienia regionu.....        | 94 |

**V**

|           |     |
|-----------|-----|
| VBR ..... | 106 |
|-----------|-----|

**W**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| W pełni naładowany .....  | 15  |
| Wersja.....               | 93  |
| Wewnątrz.....             | 47  |
| Wizjer/Panel.....         | 91  |
| Włączanie zasilania ..... | 23  |
| Wskaźniki ekranowe .....  | 117 |
| Wykrywanie twarzy.....    | 79  |
| Wyśw. poz. dźwięku .....  | 83  |
| Wyśw.dane kam .....       | 82  |
| Wzmocnienie.....          | 75  |

**Z**

|                                                 |         |
|-------------------------------------------------|---------|
| Za granicą.....                                 | 108     |
| Zapisywanie obrazów na zewnętrznym nośniku..... | 63      |
| Zdalne sterowanie .....                         | 92, 123 |
| Zdj. bez obiektywu .....                        | 92      |
| Zdjęcia.....                                    | 32, 37  |
| Zebra .....                                     | 81      |
| Zoom.....                                       | 41      |
| Zoom cyfrowy.....                               | 42, 84  |
| Zoom optyczny wspomagany elektrycznie .....     | 41      |

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

<http://www.sony.net/>